

學術名詞編譯系列叢書

圖書館學與資訊科學名詞

學術名詞編譯系列叢書

圖書館學與資訊科學名詞

序

學術名詞為具有學術領域專業意義的名詞，目前，學術領域傳播研究成果的主要語文之一是英文，因此很多學術名詞常先以英文呈現，華文之圖書期刊等資料需要用到這些名詞便有賴於翻譯。翻譯必須一致才容易溝通交流，因此學術名詞的翻譯除在專業上必須考量翻譯準確、自然、簡潔及可理解外，常常亦需專家學者們的共識。

學術名詞編譯屬於國家教育基礎知識的建設工作，我國於1932年(民國21年)即設立國立編譯館，進行學術名詞的編譯。2011年3月30日，國立編譯館、國立教育資料館、國家教育研究院籌備處整合成為國家教育研究院，學術名詞及工具書編譯工作亦持續由編譯發展中心辦理。配合教育部的組織再造及院務的發展，中心除了原有業務外，逐漸納入5部教育部國語辭典編修推廣及語文教育發展等業務。因此，2017年6月15日，編譯發展中心改制成為語文教育及編譯研究中心，持續辦理這項工作。

紙本學術名詞工具書，具有發行量有限，使用不便及修訂更新難於及時等缺點。2002年國立編譯館將當時已完成的數十個學科領域學術名詞數位化，建置學術名詞資訊網，提供民眾不受時空限制的免費查詢及下載服務，而且，名詞審譯完成後也可即時更新。其後，歷經多次改版，2012年整合原行政院研考會的雙語詞彙、學術名詞資訊網與及辭書資訊網，成為「雙語詞彙、學術名詞暨辭書資訊網」(terms.naer.edu.tw)，提供雙語辭彙、學術名詞及辭書內容的整合查詢服務。對於學者專家的教學、研究及出版，博碩士生的論文寫作，譯者專業文件的翻譯提供一致的譯名，提升教育及學術溝通交流的品質。

近年來，本院為顧及使用者更方便的使用，將審譯完成的名詞彙整出版電子書，目前已出版24類，包括2014年出版《物理化學儀器設備名詞(第二版)》、《外國地名譯名(第四版)》及《數學名詞(第四版)》；2015年出版《新聞傳播學名詞》、《地理學名詞》、《醫學名詞》、《物理學名詞(第五版)》、《教育學名詞(第二版)》、《土木工程名詞(第三版)》、《社會學名詞(第二版)》、

《計量學名詞（第二版）》及《音樂名詞－詞語篇（第三版）》；2016年出版《生態名詞（第二版）》、《植物名詞（第二版）》、《心理名詞（第二版）》、《電機工程名詞（第二版）》、《生命科學名詞》及《海洋科學名詞》；2017年出版《藥學名詞（第二版）》、《化學工程名詞（第四版）》、《音樂名詞（第四版）》及《材料科學名詞（第三版）》；2018年出版《中小學常用中英雙語詞彙彙編》及2020年出版《中小學教科書化學名詞釋義》等類電子書。

名詞譯名的一致性，常在需要使用時，才顯得其重要。審譯工作亦需專家學者認為重要、有興趣、有時間及願意貢獻心力，四者兼備的情況下，才得以長期投入這項工作。本書能順利完成增修訂工作，感謝歷屆委員，包括陳雪華（第1屆主任委員、2至6屆召集人）、王梅玲（第1屆副主任委員、2至6屆副召集人）、林珊如、林麗娟、邱炯友、柯皓仁、陳和琴、陳昭珍、彭慰、曾淑賢、黃慕萱、薛理桂、顧力仁（依姓氏筆劃）等委員，不辭辛勞，仔細推敲，貢獻心力。委員們的奉獻精神，令人感佩。其次感謝編輯小組黃文樺小姐及蘇敏帆先生在彙整委員審譯意見、名詞資料整理、編輯排版的努力。

最後，本書雖已在名詞翻譯及編輯排版力求完善，但相信仍有需要再努力的地方，敬請使用者提供指教建議（terms.naer.edu.tw），本院將會將修訂結果適時公布在網站，以期更符合使用，謝謝！

國家教育研究院

語文教育及編譯研究中心主任 林慶隆
2020年6月

序

圖書館學與資訊科學名詞審譯委員會成立於民國101年5月1日，從成立以來至109年歷經4屆委員會，先後聘請圖書資訊領域學者專家為審譯委員（依姓氏筆劃）：王梅玲、邱炯友、林珊如、林麗娟、柯皓仁、陳和琴、陳昭珍、陳雪華、曾淑賢、彭慰、黃慕萱、薛理桂、顧力仁。由陳雪華教授擔任主任委員、王梅玲教授擔任副主任委員，並由黃文樺小姐擔任編輯委員，負責記錄並整理審譯結果。學術名詞統一編譯的工作非常重要，感謝各位委員對學術的使命感以及長期的熱忱參與。

本委員會主要的工作為蒐集相關名詞加以查證並翻譯成中文，再召開審譯會議討論確證。關於詞彙的來源，首先彙整第一版紙本《圖書館學與資訊科學大辭典》所收錄的詞條以及該辭典線上版新增的詞條。其次自美國圖書館學會（American Library Association）出版的書目中，審譯委員初步挑選50本書，經開會討論精選出其中31本，加上《Introducing RDA》共計32本書，交由打字社進行書後索引詞彙的打字工作。完成打字後，由編輯委員進行新、舊詞條檔案的匯整。後續由主任委員依各書之主題性質委請各審譯委員挑選詞條，再由編輯委員彙整各審譯委員挑選完成之詞條，刪除重複詞條後將詞條加以排序，最後將整理好之詞條再轉發各審譯委員進行詞條之翻譯。詞條翻譯累積約200則左右即召開委員會進行詞條的審議工作，會後由編輯委員負責詞條的整理與會議紀錄等相關工作。102年《ALA Glossary of Library and Information Science》第4版出版，委員會決定增列其詞條並翻譯成中文。

每次審譯會議召開前，各委員先行查證並翻譯自己負責的名詞，再於會議中一字一詞的討論，委員間有不同意見時，經過充分的討論，再由主席做最後的裁定，審譯過程相當嚴謹。圖書館學與資訊科學英文名詞選錄與譯名原則如下：

1. 選詞翻譯應以學術性、專有名詞為原則。
2. 英文複合詞如不翻譯亦知其義者，建議不錄，除非有特殊涵義者才選錄並予翻譯。
3. 如遇其他學科亦會出現之名詞，則以保證圖書資訊學的完整性和系統性作為選錄原則，如其他學科有不同譯名時，應選錄之。
4. 長期不用或已過時之名詞，或僅屬某次領域專用之名詞儘可能不錄。
5. 形容詞、與圖書資訊學無關、過於冷僻、連網路都查不到的名詞均不收錄。
6. 圖書資訊學領域中極具影響力之機構應予收錄。
7. 英文詞彙如有不同譯名時，最常用或最建議使用的放在最前面；譯名儘量不超過三個。

8. 近年才出現的新名詞，儘量達到兩岸三地使用一致之譯名為原則。

圖書館學與資訊科學名詞審譯工作歷時8年，109年5月已將所有收集近6,000則之名詞審譯完畢，工作成果放置於國家教育研究院的「雙語詞彙、學術名詞暨辭書資訊網」整合性網站，內容涵蓋圖書資訊學理論與發展、圖書資訊學教育、館藏發展、資訊與知識組織、資訊服務與使用者研究、圖書館與資訊服務機構管理、資訊系統與檢索、數位典藏與數位學習、資訊與社會、檔案學、出版與印刷等領域。近年來電子書的使用者人數逐漸增加，國家教育研究院將《圖書館學與資訊科學名詞》製作成電子書，以利各界推廣使用。

《圖書館學與資訊科學名詞》歷經多年之開會討論審譯，但因圖書資訊學領域成長快速，舊詞彙經常變化而新詞彙又不斷產生，疏漏之處在所難免，祈盼使用者包涵。學術名詞翻譯需隨時代進步而持續擴充更新，請使用者不吝賜教讓本書未來更趨完備！

圖書館學與資訊科學名詞審譯會召集人 陳雪華

2020年6月

目 錄

A.....	1
B.....	15
C.....	27
D.....	50
E.....	63
F.....	70
G.....	79
H.....	84
I.....	86
J.....	96
K.....	97
L.....	98
M.....	110
N.....	120
O.....	124
P.....	130
Q.....	145
R.....	146
S.....	156
T.....	175
U.....	183
V.....	187
W.....	190
X.....	193
Y.....	194
Z.....	195
其他.....	196

A

英文	中文
A Programming Language {=APL}	APL 程式語言
abbreviated cataloging	簡略編目
abbreviation	縮寫
abridged edition	節縮版
abridgement	節縮；節縮本
absence circulation system	外借中流通系統
absolute address	絕對位址
absolute language	絕對語言；機器語言
absolute location	絕對位址
abstract	摘要
abstract bulletin	摘要通報
abstract classification	抽象分類
abstract standard	摘要標準
abstracting and indexing service	摘要與索引服務
abstracting and indexing tool {=A&I tool}	摘要與索引工具
abstracting and indexing {=A&I}	摘要與索引
abstracting service	摘要服務
academic freedom	學術自由
academic librarianship	學術圖書館學；學術圖書館事業；學術圖書館專業
academic library	學術圖書館
academic status	學術職銜地位
Academy of Certified Archivists{=ACA}	檔案人員認證學會
academy publication	學術機構出版品
access	入口；近用；取用
access censorship	取用檢查；取用審查
access copy	取用本
Access Copyright	取用著作權集體組織
access level record	取用層次的書目紀錄
access management	取用管理
access point	檢索點
access services	取用服務

英文	中文
access time	取用時間
accession	登錄
accession book	登錄簿
accession catalog	登錄目錄
accession file	登錄檔
accession number	登錄號
accession order	登錄順序
accession record	登錄紀錄
accessioning	登錄
accident	意外
accompanying material	附件
accordion binding	經摺裝；經本式裝訂；手風琴摺 頁裝訂
accordion fold	經本式摺頁；手風琴摺頁
accordion-fold book	經摺裝圖書；手風琴摺頁書
accountability	責任歸屬
accreditation of library education	圖書館專業教育認可制度
accreditation standard	認可標準
acetate	醋酸鹽膠片
acid-free paper	除酸紙；無酸紙
acidic paper	酸性紙
acoustic ceiling	吸音天花板
acquisition	採購
acquisition number	採購號
acquisition policy	採訪政策
acquisition services	採訪服務
acquisitions	採訪
acquisitions budget	採訪預算
acquisitions department	採訪部門
acquisitions files	採訪檔
acquisitions librarian	採訪館員；徵集館員
acquisitions module	採訪模組
acquisitions searching	採訪查詢
acquisitions budget	圖書館館藏購置預算

英文	中文
across the grain	逆紋；斜紋；橫絲流
acting edition	演出腳本
active file	現行檔
active learning	主動學習
active learning activity	主動式學習活動
active listening	主動傾聽
active records	現行文件；現行文書
ad interim copyright	暫時性著作權
Ada Programming Language	Ada 程式語言
adaptation	改寫
adaptive system	適性系統
adaptive technology	適性科技
added copy	複本
added edition	增訂版
added entry	附加款目
added title page	附加題名頁
addendum	附錄
address	位址
adhesive binding	膠裝
adhesives	黏著劑
Adjustable Classification	可調式分類法
adjustable shelving	調整式排架
administrative and support services	行政支援服務
administrative board	行政委員會
administrative code	管理規章
administrative feedback	行政反饋
administrative manual	行政手冊；行政便覽
administrative metadata	行政性詮釋資料；管理性詮釋資料
administrative records	行政紀錄
administrative supervision	行政監督
administrative unit	行政單位
admission record	許可證；圖書館閱覽證
adopt-a-book program	圖書認養計畫

英文	中文
adult content filter	限制級內容過濾軟體
adult readers' services	成人讀者服務
adult reading habits	成人閱讀習慣
adult services	成人服務
advance copies	預印本
advance reader copy {=ARC}	試讀本
advertisement file	廣告宣傳檔
advertising types	廣告大字體；標題字體
advisory board	諮詢委員會
advisory services	諮詢服務
advocacy	倡議遊說支持
aerial chart	航照圖
aerial photograph	航空照片
aerial remote-sensing image	航空遙測影像；航空遙感探測影像
aerial view	鳥瞰圖
aeronautical chart	航照圖；航空圖
aerophoto	航空照片
affiliated library	附屬圖書館
affirmative defense	積極抗辯
afterschool program	課後活動
afterword	跋；後記
against the grain	逆紋；斜紋；橫絲流
agency (FRAD entity)	代理單位 (FRAD 實體)
agent	代理商
aggregator	匯集商
aggregator databases	匯集商資料庫
agricultural libraries	農業圖書館
ALA Code of Ethics	美國圖書館學會倫理守則
ALA Office for Intellectual Freedom	美國圖書館學會知識自由辦公室
albertype	珂羅版；珂羅版印刷品
alert	新知通告
algorithm	演算法
Algorithm-Oriented Language {=ALGOL}	ALGOL 程式語言

英文	中文
alienation	非法持有檔案
all along	手工穿線訂；手工穿線裝訂
all published	已全部出版
all rights reserved	著作權所有
almanac	年鑑
alpha code	字母碼
alphabet length	字母長度
alphabetic code	字母碼
alphabetic index	字順索引
alphabetico-classed catalog	字順分類目錄
alphabetico-direct catalog	字順式目錄
alphabetico-specific catalog	特殊字順目錄
alphabetize	依字母順序
alphameric	文數字
alphanumeric	文數字
alphanumeric code	文數字碼
alternative entry	替代款目
alternative publications	非正式出版品
alternative title	別題名；又名
alternative work schedule	彈性工作時間
ambience	環音聲
ambiguity	模糊性
American Association of Law Libraries {=AALL}	美國法律圖書館學會
American Association of School Libraries {=AASL}	美國學校圖書館學會
American Booksellers Association {=ABA}	美國書商協會
American Institute of Architects {=AIA}	美國建築師學會
American Library Association {=ALA}	美國圖書館學會
American Psychological Association Style {=APA Style}	美國心理學會論文格式；APA 論文格式
American Society for Information Science and Technology {=ASIS&T}	美國資訊科學與技術學會
American Society of Composers, Authors and Publishers {=ASCAP}	美國作曲家、作家與出版商協會
American Standard Code for Information Interchange {=ASCII}	美國資訊交換標準碼

英文	中文
American Theological Library Association {=ATLA}	美國神學圖書館學會
ammonia print	氬顯影片；重氬片
ammonia process	重氬顯影；氬顯影
amplifier	擴音機
amplitude modulation {=AM}	調幅
analog computer	類比電腦
analog data	類比資料
analog data transmission	類比資料傳輸
analog device	類比裝置
analog recording	類比錄音
analog sound recording	類比錄音
analog-to-digital conversion	類比數位轉換
analog-to-digital converter {=A/D converter} {=ADC}	類比數位轉換器
analysis of energy consumption	能源消耗分析
analysis of information	資訊分析
analytical cataloging	分析編目
analytical entry	分析款目
analytical index	分析式索引
analytical note	分析註
analytico-synthetic classification	分析組合式分類法
anamorphic	變體影片
anamorphic map	歪像地圖
ancillary map	輔助地圖
animal glue	動物膠
animation	動畫
annals	年鑑
anniversary issue	周年特刊；周年專刊
anniversary number	周年專號
annotation	註解
annual	年鑑
annual renewal	年度續訂
annual report	年報

英文	中文
annual review	年度評論
anonym	無名氏；佚名
anonymous	無名氏；佚名
anonymous and pseudonymous works	佚名及假名作品
anonymous classic	佚名經典著作
anonymous work	佚名作品
antenna	天線
anthology	選集
antiqua	古籍字體；古羅馬字體
antiquarian	古籍收藏家；古籍書商
antiquarian bookseller	古籍書商；二手書商；舊書商
antique finishing	仿古加工
antique-finish paper	仿古紙；舊式塗飾紙；古風書紙；仿古印書紙
aperture card	微縮孔卡
apocryphal work	佚名作品
appeal	上訴；訴願
appendix	附錄
application card	借書申請卡
application form	申請表
application profile	應用設定檔；詮釋資料應用設定檔
application programming interface {=API}	應用程式介面
apprentices' library	實習圖書館；見習圖書館
appropriate copy	電子資源授權使用版
approval plan	認購計畫；閱選採購；閱選訂購
approval vendor	閱選訂購書商
approved library and information science program	合格的圖書資訊學學程
architects professional qualifications	建築師專業資格
architects responsibilities	建築師職責
architects selecting	建築師評選
architectural drawings	建築圖
architectural rendering	建築示意圖
architectural work	建築作品

英文	中文
archival arrangement	檔案編排
archival box	檔案盒；檔案箱
archival database	檔案資料庫
archival document	檔案文件 永久典藏影片；長效保存膠捲； 永久保存膠片
archival film	永久保存膠片
archival integrity	檔案完整性
archival management	檔案管理
archival materials	檔案資料
archival papers	檔案文件；文書；紙質文獻
archival permanence	檔案永久性
archival rights	線上過刊取用權
archival value	檔案價值
archive	檔案
archive copy	檔案備份
archives	檔案；檔案館
archives security	檔案館安全；檔案館保全
archiving	典藏
area bibliographer	區域學科館員
area of service	服務區
area specialist	區域專家；區域學科館員
arithmetical notation	整數標記
armed services editions	美國陸軍版
armorial binding	徽章裝飾之裝訂
armorial bookplate	徽章藏書票
arrangement	編曲（音樂）；編排（檔案）
array processing	陣列處理
array processor	陣列處理器
art file	圖像資料收藏；藝術資料收藏
art librarianship	藝術圖書館學；藝術圖書館專業
Art Libraries Society of North America {=ARLIS/NA}	北美藝術圖書館學會
art library	藝術圖書館
art original	藝術品原件

英文	中文
art paper	銅版紙
art print	藝術印刷品
art reproduction	藝術複製品
article	文章
article influence score	論文影響分數
article-level link	文章層級連結
artifact	實物；手工品
artifactual value	文物價值
artificial characteristic	人為特徵
artificial classification	人為分類
artificial intelligence {=AI}	人工智慧
artificial language	人工語言
artificial questions	人為問題
artificial reality	人工實體
artist's book	藝術手工書
artist's proof	藝術家校樣
artotype	珂羅版
as issued	如發行版
as new	如全新版
aspect ratio	畫面比例
assembly language	組合語言
assertive library services	主動圖書館服務
assessment	評估
assigned indexing	指派索引法
assignment indexing	指派索引法
assistant	助理；助理主任
assistant department head	助理組長
assistant director	助理主任
assistant librarian	助理館員；助理館長
assistive technology	輔助科技
associate director	副館長；副主任
associate librarian	副館員；副館長
associate specialist	副技師
associate university librarian {=AUL}	大學圖書館副館長

英文	中文
association	學會；協會
association copy	留念本
Association for Educational Communications and Technology {=AECT}	教育傳播暨科技學會
Association for Information Management Professionals {=ARMA}	資訊管理專業人員學會
Association for Information Science and Technology {=ASIS&T}	資訊科學與技術學會
Association for Library and Information Science Education {=ALISE}	美國圖書資訊學教育學會
Association for Library Collections & Technical Services {=ALCTS}	圖書館館藏與技術服務學會
Association for Library Service to Children Awards for Books	兒童圖書館服務學會圖書獎
Association for Library Service to Children Competencies for Children's Librarians	兒童圖書館服務學會兒童圖書館員知能
Association for Library Service to Children {=ALSC}	兒童圖書館服務學會
Association for Library Service to Children {=ALSC} Awards for Books	兒童圖書館服務學會圖書獎
Association for Library Service to Children {=ALSC} Competencies for Children's Librarians	兒童圖書館服務學會兒童圖書館員知能
association library	學會圖書館
Association of Academic Health Sciences Libraries {=AAHSL}	健康科學學術圖書館學會
Association of American Publishers {=AAP}	美國出版社協會
Association of Christian Librarians {=ACL}	基督教圖書館員學會
Association of Jewish Libraries {=AJL}	猶太圖書館學會
Association of Research Libraries New Measures Initiative	美國研究圖書館學會新評鑑計畫
association publication	學會出版品
association retrieval system	關聯檢索系統
associative indexing	關聯式索引法
Association for Library and Information Science Education {=ALISE}	美國圖書資訊學教育學會
astronomical almanac	天文年曆

英文	中文
astronomical atlas	天文圖
astronomical chart	天文圖
astronomical map	天文圖
asynchronous collaboration	非同步協同合作
asynchronous data transmission	非同步資料傳輸
asynchronous instruction	非同步教學
asynchronous technologies	非同步科技
asynchronous transfer mode {=ATM}	非同步傳輸模式
asyndetic catalog	未具參照的目錄
athenaeum	閱覽室
atlas	地圖集
atlas folio	地圖集大開本；25 英吋開本
attribute	屬性
attributed author	公認作者
attributes in FRBR	屬性 (FRBR)
attribution	原創性
AUDACIOUS	國際十進分類法直輸自動資料獲取法
audience response system {=ARS}	觀眾回應系統；聽眾回應系統；閱聽人回應系統
audio	聲音
audio book	有聲圖書
audio conference	語音會議
audio disc	錄音光碟
audio file	音訊檔；錄音檔
audio mixer	混音器
audio player	音訊播放機
audio recorder	錄音機
audio recording	錄音資料
audio tape	錄音帶
audio teleconference	語音電傳會議
Audio Visual Onlin {=AVLINE}	視聽資料線上資料庫
audiobook	有聲書
audiocard	錄音卡片

英文	中文
audiocartridge	匣式錄音帶
audiocassette	卡式錄音帶
audioconference	音訊會議
audiodisc	唱片
audiorecording	錄音資料
audioreel	盤式錄音帶
audioslide	錄音幻燈單片
audiotape	錄音帶
audiotape cartridge	匣式錄音帶；錄音帶匣式盒
audiotape cassette	卡式錄音帶；錄音帶卡式盒
audiotape reel	盤式錄音帶；錄音帶片盤
audio-tutorial method	錄音指導自學法
audiovisual area	視聽區
audiovisual center	視聽中心
audiovisual communications	視聽傳播
audiovisual education	視聽教育
audiovisual equipment	視聽設備
audio-visual library	視聽圖書館
audio-visual materials	視聽資料
audiovisual service standards	視聽服務標準
audiovisual works	視聽作品
auditory learning	聽覺學習
augmented environments	擴增環境
augmented keyword index	擴增關鍵字索引；擴增關鍵詞索引
authenticate	認證
authentication	認證
author	作者
author affiliation	著者任職機構
author authority file	著者權威檔
author bibliography	著者書目
author catalog	著者目錄
author entry	著者款目
author index	著者索引

英文	中文
author mark	著者號標記
author number	作者號；著者號
author pays	作者付費；著者付費
author pays model	著者付費模式；作者付費公開取 用
author statement	著者敘述
author table	作者號碼表；著者號碼表
authority control	權威控制
authority file	權威檔
authority list	權威清單；權威檔
authorized edition	授權版本
authorized use	授權使用
authorized user	經授權的使用者
author's contract	作者合約
author's edition	作者全集版本；作家全集版本
Authors Guild {=AG}	作家協會
authors joint copyright ownership	共同作者著作權
author's proof	作者校閱版
author's rights	著作人權利
authorship	作品來源
author-title entry	作者題名款目
author-title index	作者題名索引
autoabstract	自動摘要
auto-extract	自動選錄
autograph	親筆簽名
autographed edition	親筆簽名版
automata	自動機
automated checking system	自動核對系統
automated data capture	自動化資料擷取
automatic abstract	自動摘要
automatic acquisition system	自動化採訪系統
automatic analysis	自動化分析
automatic circulation system	自動化流通系統
automatic data processing system	自動資料處理系統

英文	中文
automatic generic posting	上位詞自動登錄
automatic index	自動索引
automatic indexer	自動索引器
automatic indexing	自動索引法
automatic information storage & retrieval system	自動化資訊儲存和檢索系統
automatic routing	新到書刊自動傳閱
automatic switching system	自動交換系統
automatic term classification	自動術語分類
automation	自動化
auxiliary enterprise	附屬企業
auxiliary library facility	附屬圖書館設備
auxiliary schedule	複分表
auxiliary storage	輔助儲存體
auxiliary table	複分表
availability	可得性
availability rate	資料可得率
avant titre	簡略書名
awl	錐子

B

英文	中文
back	書背；封底；背面
back cover	封底
back file	回溯檔案；過期期刊；過刊
back issue	過期期刊；過刊
back margin	背部餘白；訂口；訂口空白；內白邊
back matter	正文後附屬資料；正文後索引或附錄等
back number	過期期刊；過刊
back order	重新訂購
back title	書脊題名
backbone	書背；書脊
background	背景
background density	背景密度
background information	背景資訊
backing	襯背；背材
backing board	背襯紙板
backlist	庫存清單
backlog	待編書
backstrip	書背；書脊
balance sheet	損益平衡表
balopticon	實物投影機
bandwidth	頻寬
banned	禁書
banned book	禁書
Banned Books Week	禁書週
bar	條碼
bar code reader	條碼掃瞄器
bar code scanner	條碼掃瞄器
bar coding	條碼
bar graph	條形統計圖
bar-code	條碼

英文	中文
bar-coded label	條碼標籤
Barrow process	圖書修復去酸程序；巴洛處理法
base	片基
base of notation	分類基本號
basic bibliographic unit	基本書目單元
basic research	基礎研究
basis weight	紙張基本磅數
bastard title	扉頁題名
batch processing	整批處理；批次處理
batch record load	批次紀錄上傳；整批紀錄上傳
bathymetric map	水深圖
battledore	角帖書
baud	波特
bay	層；書架層
Beginner's All-Purpose Symbolic Instruction Code {=BASIC}	BASIC 程式語言
belle lettristic	純文學
benchmarking	標竿
Berne Convention	伯恩公約
best seller	暢銷書
Betamax	Betamax 錄影帶系統
biannual	半年刊
bias phase	主題側重原則
bib record	書目紀錄
Bible paper	聖經紙
Bible style	聖經裝訂風格
Biblia pauperum	中世紀圖文書
bibliographer	目錄學家
bibliographic access	書目檢索
bibliographic classification	書目分類法
bibliographic control	書目控制
bibliographic data	書目資料
bibliographic database	書目資料庫
bibliographic description	書目描述

英文	中文
bibliographic entity	書目實體
bibliographic identities	書目識別
bibliographic information	書目資訊
bibliographic information interchange format	書目資訊交換格式
bibliographic instruction	書目指導；書目利用指導
bibliographic item	單件書目
bibliographic network	書目網路
bibliographic record	書目紀錄
bibliographic reference	參考書目
bibliographic relationships	書目關係
bibliographic search	書目查詢
bibliographic service center	書目服務中心
bibliographic software	書目軟體
bibliographic unit	書目單元
bibliographic utility	書目共用中心；書目供應中心
bibliographic verification	書目查證
bibliographic volume	冊數；書目冊數
bibliographic work	作品；書目作品
bibliographical ghost	幽靈書目
bibliographical note	書目註釋
bibliographical reference sources	書目性參考資料
bibliology	書誌學
bibliomania	藏書迷；集書狂
bibliometrics	書目計量法
bibliophile	愛書人
bibliotech	書目技術
bibliothecal classification	圖書分類
biennial	雙年刊
bifurcate classification	類目分支細分法
big deal	套裝優惠採購方案
BIG-5 code	BIG-5 碼
bimonthly	雙月刊
binary	二進位
binary code	二進位碼

英文	中文
binary coded decimal system {=BCD}	二進位碼十進位制
binary coded microfilm	二進位檢索碼縮影片
binary digit	二進位數字
binary number system	二進位數字系統
binary search	二分搜尋
binary-coded decimal {=BCD}	二進位十進碼
bind in	補編裝訂
binder	裝訂員
binder board	厚紙板；封面紙板；裝訂紙板； 製書用紙板
binder's board	厚紙板；封面紙板；裝訂紙板； 製書用紙板
binder's leaves	扉頁；襯頁；書前後的空白頁
binder's slip	裝訂說明便條；裝訂說明單
binder's title	裝訂題名
bindery	裝訂廠
bindery preparation	裝訂準備
bindery preparation department	裝訂部門
bindery record	裝訂紀錄
bindery slip	裝訂說明便條；裝訂說明單
binding	裝訂
binding cloth	書衣
binding department	裝訂部門
binding edge	裝訂邊
binding preparation	裝訂準備
binding proof	裝訂校樣
binding record	裝訂紀錄
binding slip	裝訂說明便條；裝訂說明單
binding specifications	裝訂規格
binding title	裝訂題名
binding unit	裝訂單元
biobibliography	附有著者傳記的書目
biographical reference sources	傳記參考資料
biography	傳記

英文	中文
biography file	傳記檔
biomedical library	生物醫學圖書館
bird's-eye view	鳥瞰圖
BISAC Subject Headings	BISAC 主題標目
bit	位元
bits per second	每秒位元數
bits per second {=bps}	每秒位元數
biweekly	雙週刊
black letter	古黑體字；哥德字體
black paper	黑皮書
blackface type	粗體字；粗黑體字；黑體字
black-faced type	粗體字；粗黑體字；黑體字
black-line method	陽刻版刻
black-line paper	黑線圖感光紙
blank character	空白字元
blank stamping	空壓印；拱花
blanket	橡皮布
blanket order	指令統購
bleed	出血；出界；裁切；修邊
bleed-through	影印透背；濾損
blended instruction	混成式教學
blind	空壓印；拱花
blind blocking	空壓印；拱花
blind reference	盲目參照
blind stamping	空壓印；拱花
blind tooling	空壓印；書封面熱壓印
blip encoding	光讀編碼
Bliss Classification	書目分類法；布里斯分類法
block	雕版；木版；木刻版
block accession	整套登錄
block book	木刻本；木版書
block letter	大寫字體；木版字
block print	雕版印刷
blocking	黏著；燙金

英文	中文
blog	部落格
Bloom's taxonomy	布魯姆分類學
blowup	網目放大照相平版
blue	藍曬
blue book	藍皮書
blue open access publishing {=blue OA publishing}	藍色公開取用出版
blue road	藍色公開取用出版
blue-base film	藍底影片
blueline	藍曬；曬藍
blueprint	藍圖
blueprint process	藍曬處理；曬藍處理
blurb	出版品封套廣告
board	董事會
board of directors	董事會
board of library trustees	圖書館董事會
board of trustees	董事會
board papers	襯頁紙；封裡頁；末頁紙；貼封紙
bock	羊皮
body	本文
body of the description	書目描述的主體
body size	字體大小
body type	內文字型；內文活字
boldface type	粗體字；粗黑體字；黑體字
bold-faced type	粗體字；粗黑體字；黑體字
bond paper	銅版紙
bonded leather	黏合皮革
bone folder	骨夾
book	圖書
book agent	書商
book arts	圖書製作藝術
book auction	圖書標售
book block	書芯；書籍內頁

英文	中文
book box	藏書盒；愛爾蘭中世紀手稿藏書盒
book brain	智慧書
book capacity	書架容量；書庫容量
book card	書後卡
book carrier	圖書輸送機
book cart	書車
book case	書架
book catalog	書本式目錄
book charging machine	借還書機
book chute	還書箱斜坡通道
book cloth	書衣
book club	讀書俱樂部
book club proof	讀書俱樂部試讀本
book collecting	圖書收藏
book collection	圖書館藏
book collector	藏書家
book conveyor	圖書輸送機
book cover	書封；封面；圖書封面
book cradle	書座
book dealer	書商
book digitizer	圖書掃描器
book display	圖書展示
book display case	圖書展示櫃
book distributor	圖書經銷商
book drive	募書活動
book drop	還書箱
book elevator	運書電梯
book exchange	圖書交換
book fair	書展
book gift	圖書贈送
book hand	手寫版
Book Industry Communication {=BIC}	英國圖書產業通訊委員會

英文	中文
Book Industry Standards and Classification {=BISAC}	圖書產業標準及分類委員會
Book Industry Study Group {=BISG}	圖書產業研究組織
book jacket	書衣；書套；書封；護封
book jacket cover	書衣；書套；書封；護封
book jobber	書商
book label	書標
book lift	運書電梯
book list	圖書選目
book mark	書號
book number	書號
Book of Hours	中世紀天主教靈修圖書
Book of the Month Club {=BOMC}	每月讀書俱樂部
book paper	圖書用紙
book piracy	盜版書
book plate	藏書標誌
book pocket	書後袋
book preparation	圖書加工
book processing	圖書加工
book processing center	圖書資料處理中心；圖書加工中心
book rack	書架
book repair department	圖書修護部門
book return	還書箱
book review	書評
book review digest	書評摘要
book review index	書評索引
book scout	書探
book selection	圖書選擇
book selection aids	選書工具
book selection committee	選書委員會
book shrine	愛爾蘭中世紀手稿藏書盒
book sizes	書籍開本；圖書大小；圖書版型
book stack	書架

英文	中文
book stamp	藏書章
book stock	圖書館藏
book support	書擋；擋書板
book trade	圖書交易
book trade journal	圖書交易期刊
book trough	V 型展示架
book truck	書車
Book Week	圖書週
bookbin	書盒
bookbinder	圖書裝訂商
bookbinding	圖書裝訂
book-by-mail service	郵政借書服務
bookcase	書架
bookend	書擋；擋書板
booklet	小冊子
bookmark	書籤
bookmarker	書籤
Book-of-the-Month {=BOM} proof	每月讀書俱樂部試讀本
Book-of-the-Month-Club {=BOMC} proof	每月讀書俱樂部試讀本
bookplate	藏書票
bookrest	閱書架
books for the blind	點字書
books in series	叢書書目
books-by-mail service	郵政借書服務
bookseller	書商
bookstop	書擋；擋書板
bookstore model	採書店經營模式
booktalking	書談
bookworm	書蟲
Boolean logic {=Boolean}	布林邏輯
boom microphone	懸吊式麥克風
booting and restart procedure	電腦啟動程序
border	花邊；邊線；邊帶
born digital	原生數位

英文	中文
borrow	借閱
borrower	借閱者
borrower record	借閱紀錄
borrowers' file	讀者檔
borrower's identification card	借書證
borrower's identification number	借書證號
borrowing library	借方圖書館
borrowing privileges	借閱權
boss	圖書金屬護邊；裝飾封面的浮凸嵌片
bot	網路爬蟲；機器人
botanical library	植物圖書館
bottom up theory	由下往上理論
bottom-up management	由下往上管理
bound	裝訂本
bound book	精裝書
bound term	複合索引詞
bound volume	裝訂成冊；合訂本
bound with	合訂
bowdlerize	刪除不當文句；淨化
bowdlerized edition	刪節版
box file	立式檔案盒
box list	檔案盒內容清單
boxed	盒裝
bracing	書架防震連桿
bracket shelving	懸臂式書架
Bradford's Law	布拉福定律
Braille	盲人點字書
Braille book	盲人點字書
Braille Music Notation	盲人記譜法
Braille resources	點字資源
Braille slate	點字板
Braille tablet	點字板
Braillewriter	點字打字機

英文	中文
branch	分館
branch department	分館管理部門
branch librarian	分館主任
branch library	分館
branch registration	分館註冊
brand image	品牌形象
breach of contract	授權書違約條款
bricks and mortar	實體圖書館；實體書店
brief cataloging	簡略編目
brieflisting	簡略編目；簡編
British National Bibliography {=BNB}	英國國家書目
brittle book	脆化圖書
brittleness	易脆性；脆化
broad classification	粗分；粗分法
Broad System of Ordering {=BSO}	概括分類法
broadband	寬頻
broadcast television	廣播電視
broadcasting right	廣播權
broaden	擴大檢索
broader reference	擴大參照
broadsheet	大幅印刷品
broadside	大幅印刷品
brochure	小冊子
broken	破損的 連續性出版品卷期不完整；資料
broken file	檔不完整
broken link	失效連結
broken order	不連續的排架次序
broken over	連接條；連接書封面與書身的固 定布條
broker's circular	書商書訊通告
Brown Subject Classification	布朗氏主題分類法
brownline	棕曬；褐曬
brownline printing	棕色曬像；褐色曬像

英文	中文
Brown's Adjustable Classification	布朗氏可調式分類法
Brown's Subject Classification	布朗氏主題分類法
browse	瀏覽
browser	瀏覽器；瀏覽者
browsing collection	瀏覽性館藏
browsing mode	瀏覽模式
Brussels Classification	布魯塞爾分類法；國際十進分類法
buckle	折摺式方袋；間摺；環扣
buckram	書面布；裝訂用硬麻布
Budapest Open Access Initiative {=BOAI}	布達佩斯公開取用計畫
budget binding	經濟型裝訂
buffer	緩衝區
building project cost proposal	建築計畫造價建議書
building sites landscaping	建築造景
building up	成形；組合
building-in	書籍壓緊成型；書脊壓緊成型
bulk	紙張厚度；書身厚度
bulk borrowing	整批借閱
bulk lending	整批借出
bulletin	簡訊；通訊
Bulletin Board System {=BBS}	電子布告欄系統
bundled	綁約
burin	雕刻刀
burn	燒錄
burnished edges	磨光書邊
bus	匯流排
business branch	商業圖書分館
business firm borrower's card	商業公司借書卡
business library	商業圖書館
butt splice	接頭作業；黏接作業
buying around	國外圖書在地版優惠購買
by authority	授權出版
byte	位元組

C

英文	中文
C programming language	C 程式語言
cable television	有線電視
cadastral map	地籍圖
calf	小牛皮
calf binding	小牛皮裝訂
California Digital Library {=CDL}	加州數位圖書館
call mark	索書號；索書號碼
call number	索書號；索書號碼
call slip	索書單
calligraphy	書法
camcorder	攝錄影機
cameo binging	鑲嵌玉石浮雕裝訂
camera control unit {=CCU}	攝影機控制器
camera copy	完稿；完稿本；定稿
camera microfilm	攝影微縮片
camera tube	攝像管
camera-ready copy	完稿；完稿本；定稿
Canadian Library Association {=CLA}	加拿大圖書館學會
cancel	不合格的印張；取消
cancellandum	不合格的印張
cancellans	不合格的印張
canonical class	類目習用複分
canonical order	分類習用順序
canopy top	書架頂蓋板
cantilever shelving	懸臂式書架
canton flannel	棉絨
Cape morocco	南非山羊皮
capital	大寫字母
capital letter	大寫字母
capsa	古羅馬圖書館用圓筒形書帙
caption	圖片標題或說明；章節標題；字幕

英文	中文
caption title	卷端題名
carbon microphone	碳帶式麥克風
card catalog	卡片目錄
card pocket	書後袋
cardboard	厚紙板
cardioid microphone	心型指向性麥克風
career information center	職涯資訊中心
career path	職涯路徑
Carolingian	法國卡洛琳風格手寫書
carrel	研究小間
cartobibliography	地圖書目
cartographic material	地圖資料
cartouche	卷軸形裝飾；象形繭
cartridge	匣
cartridge audiotape	匣式錄音帶
cartridge film	匣式電影片；匣式影片
cartridge tape	匣式帶
cartridge videotape	Canadian Library Association (=CLA)
cartulary	中世紀契據集；契據登記冊；特許狀登記簿
cascading style sheets {=CSS}	階層樣式表
case	印刷活字盤；圖書外盒；書櫃
case binding	精裝；函套裝
case file	個案檔；專案檔
case shelving	書櫃排架方式
case study	個案研究
casebook	個案紀錄簿
cased book	精裝書；盒裝書
casing-in	套上書殼
cassette	卡式盒
cassette audiotape	卡式錄音帶
cassette tape	卡帶
casual mnemonics	字母分類助記標記

英文	中文
catalog	目錄
catalog card	目錄卡片
catalog code	目錄規則
catalog editing	目錄維護
catalog form	目錄形式
catalog librarian	編目館員
catalog maintenance	目錄維護
catalog slip	編目工作程序單
cataloged materials	已編目資料
cataloger	編目員
cataloger's slip	編目工作程序單
cataloging	編目
cataloging and classification	分類編目
cataloging department	編目組
cataloging in publication {=CIP}	出版品預行編目
cataloging module	編目模組
cataloging process slip	編目工作程序單
cataloging record	編目紀錄
catalogue raisonné	藝術家知名作品目錄；解題目錄
catch letters	關鍵字
catch stitch	鎖線打結裝訂；鎖線打結精裝； 鎖鏈式縫訂
catch title	關鍵字題名
catch-up stitch	鎖線打結裝訂；鎖線打結精裝； 鎖鏈式縫訂
catchword	關鍵字
catchword title	關鍵字題名
Categories for the Description of Works of Art {=CDWA}	藝術品描述類目
category	類目
cathedral style	大教堂裝訂風格
cathode-ray tube {=CRT}	陰極射線管
catholic library	天主教圖書館
celestial globe	天球儀；星象儀
celestial map	天體圖

英文	中文
celestial sphere	天球儀
cellular radio	格狀無線電
cellulose	纖維
ensor	查禁
ensorship	檢查制度
Center for Research Libraries {=CRL}	研究圖書館聯盟
central catalog	總目錄；集中式目錄
central library	圖書館總館
central processing unit {=CPU}	中央處理機
central registration	總館統一註冊；讀者集中登錄
central serial record	期刊總目錄
central shelflist	排架總目錄
centralization of libraries	圖書館集中管理制
centralized cooperative acquisitions	集中式合作採訪
centralized processing	集中式處理
certificate of issue	限定版圖書證明
certification	檔案認證
certification of librarians	圖書館員資格檢定制度
certified bindery	檢定合格裝訂商
certified librarian	檢定合格圖書館員
chafed	表面磨損
chain	分類鏈
chain index	鏈式索引
chain lines	鏈線
chain procedure	字順索引建置程序
chain stitch	鎖線打結裝訂；鎖線打結精裝； 鎖鏈式縫訂
chained book	鎖藏圖書
chain-indexing	連鎖索引法
chalk engraving	粉筆雕刻
challenge	館藏移除申請
changed title	改變的正題名
channel	頻道
chapter	章

英文	中文
chapter book	章節書
chapter heading	每章標目
character	字元
character formation indexing & retrieving system	字形交互索引法
character generator	字幕產生器
character recognition	字元辨識
character set	字集
characteristic	特性
characteristic of a classification	分類法中的特性
characterization	角色刻劃
characters per inch {=CPI}	每吋字數
charge	流通；外借；收費
charged coupled device {=CCD}	電荷耦合器
charging desk	流通櫃台
charging machine	借還書機
charging record	流通紀錄
charging system	流通系統
Chartered Institute of Library and Information Professionals {=CILIP}	英國圖書館與資訊專業學會
chartulary	中世紀契據集；契據登記冊；特許狀登記簿
chase	版框
chased edges	壓金口；書邊裝飾；切口裝飾
chat reference	網路聊天式參考服務
check digit	檢查數元；校對位元
check in	點收；登錄
check out	外借；流通
check-in record	點收紀錄
checklist	清單
Checklist Classification	美國政府出版品分類法
chemical wood pulp	化學木漿
chiaroscuro	明暗對比法
Chicago Manual of Style	芝加哥寫作格式手冊
Chicago Style	芝加哥寫作格式

英文	中文
chief administrative officer	行政長
chief librarian	圖書館總館長
chief source of information	主要著錄來源
chiffon silk	真絲雪紡
Child Online Protection Act {=COPA}	兒童線上保護法案
Children's Book Week	兒童圖書週
children's books	兒童圖書；童書
children's department	兒童圖書室
Children's Internet Protection Act {=CIPA}	兒童網路保護法案
children's librarian	兒童圖書館員
children's librarian education	兒童圖書館員教育
children's librarians education	兒童圖書館員教育
children's library	兒童圖書館
children's literature	兒童文學
children's reading materials	兒童讀物
children's room	兒童閱覽室
children's services	兒童服務
china paper	宣紙
Chinese Association of Library and Information Science Education {=CALISE}	中華圖書資訊學教育學會
Chinese Character Code for Information Interchange {=CCCII}	中文資訊交換碼
Chinese Standard Interchange Code	中文標準交換碼
Chinese style	中式經摺裝
Chinese Videotex System {=CVS}	中文電傳視訊系統
Chinese, Japanese, Korean terminal {=CJK terminal}	中日韓文終端機
chip	晶片
chip board	粗紙板
choreographic works	舞蹈作品
chorus score	合唱譜
chrestomathy	文選附註解
chromolithography	彩色平版印刷
chronogram	大寫羅馬數字年代
chronological file	時序檔；編年檔

英文	中文
chronological order	依年代排序
chronological subdivision	時代複分
chrysography	金色墨水書法
church library	教會圖書館
chute	傾斜通道
cinecassette	卡式電影片
cinofilm	電影片；電影膠片
cineloop	迴環式電影片
cinema verité	真實電影；真實紀錄電影
cinerama	新藝拉瑪體
cinereel	盤式電影片
circuit edges	護邊封面
circuit switched network	電路交換式網路
circulate	流通
circulating collection	流通館藏
circulation	流通
circulation department	流通部門
circulation desk	流通櫃台
circulation file	流通紀錄
circulation module	流通模組
circulation on-the-fly	臨時流通系統
circulation record	流通紀錄
circulation services	流通服務
circulation statistics	流通統計
circulation system	流通制度
circulation transaction	流通作業
citation	引文
citation checking	引用文獻分析法
citation index	引用索引
citation indexing	引用索引法
citation management software	引用文獻管理軟體
citation order	類目組合次序
civic role of libraries	圖書館的公民角色
claim	催缺

英文	中文
claiming	訂購催詢
clandestine press	地下印刷廠
clandestine publications	地下出版品
claro obscuro	明暗對比法
clasp	書扣
class	類目
Class A library binding	最低裝訂標準
class catalog	分類目錄
class entry	分類款目
class letter	分類字母標記
class limit	分類組限
class mark	分類號碼；分類標記
class name	類目名稱
class number	分類號碼；分類標記
class term	類目名稱
class visit	班訪
classed catalog	分類目錄
Classical Management Theory	古典管理理論
classification	分類
classification chart	分類法綱要表
classification code	分類規則
classification number	分類號碼
classification schedule	分類表
classification scheme	分類系統
classification system	分類系統
classificationist	分類系統發展者；分類系統專家
classified	已分類資料
classified catalog	分類目錄
classified filing system	分類式排序系統
classified index	分類索引
classified information	機密資訊
classified materials	機密資料
classified report	機密性技術報告
classified subject catalog	分類目錄

英文	中文
classifier	分類員
classify	分類
classroom collection	班級藏書
classroom deposit	班級文庫
classroom library	班級圖書館
classroom loan	班級借書
classroom response system	教室回應系統
clay tablet	泥板文獻
clear glass slide	清玻璃幻燈片
clearance	批准查閱
clearinghouse	資訊交換所
cleat binding	扣釘(裝訂)
cleat lacing	扣釘(裝訂)
cleat sewing	扣釘(裝訂)
clerical positions	辦事員職位
clerk	辦事員；職員
clickers	教室回應系統
client	顧客；客戶；用戶；服務對象； 客戶端電腦或應用程式
clientele	顧客；客戶；用戶；服務對象
client-server	主從架構
clinical medical librarian	臨床醫學圖書館員
clipped article	剪輯
clipping	剪輯資料
clipping bureau	剪輯公司
clipping file	剪輯資料檔
clipping service	剪輯服務
close classification	細分法
close score	密集樂譜
closed access	閉架式書庫；閉架式取用
closed access library	閉架式圖書館
closed catalog	停止更新目錄
closed entry	完整書目紀錄
closed file	關閉檔案

英文	中文
closed indexing system	控制詞彙索引系統
closed reserve	閉架式指定參考書
closed shelves	閉架式書庫
closed stack	閉架式書庫
closed-circuit television {=CCTV}	閉路電視
cloth board	氈板；氈布板；絨布板
cloud	雲端
Coalition for Networked Information {=CNI}	網路資訊聯盟
coating	塗料
coauthor	合著者
coaxial cable	同軸電纜
coaxial loudspeaker	同軸揚聲器
code	代碼
code of ethics for librarians	圖書館員道德規範
codebook	代碼簿
coded information block	代碼資料段
CODEN	期刊代碼
codes of practice	實務守則
codex	古抄本
coding	編碼
coding scheme	編碼表
coextensive subject indexing	同層延伸主題索引
cognitive conflict	認知衝突
coil binding	線圈式裝訂；螺旋式裝訂
cold stamping	冷壓印；冷模壓
cold storage	低溫儲存
collaborative reference	協同參考服務；聯合參考服務
collaborator	合作者
collage	拼貼
collate	稽核；校對
collateral reference	水平參照；同層參照
collation	稽核項
collected documents	裝訂成冊的文件
collected edition	作家全集；作者全集版本

英文	中文
collected set	集叢
collection	合集；館藏
collection assessment	館藏評鑑
collection development	館藏發展
collection evaluation	館藏評鑑
collection expenditure	館藏經費支出
collection maintenance	館藏維護
collection management	館藏管理
collection-level cataloging	合集層次編目
collections budget	館藏預算
collective bargaining	勞資交涉
collective biography	合傳
collective cataloging	合集層次編目
collective collection	共享館藏
collective record group	彙集全宗
collective title	總題名；共同題名
college library	學院圖書館
collocation	聚合
collotype	珂羅版；珂羅版印刷品
collotype process	珂羅版
colon classification	冒號式分類法
colophon	跋；書末出版說明；版權頁
color coding	色彩編碼
color lithography	彩色平版印刷
color printing	彩色印刷
color separation	分色
color slide	彩色幻燈片
color temperature	色溫
colored illustration	彩色插圖
column	欄
comic book	漫畫；漫畫書
command language	指令指言
command paper	敕書
command-driven searching	指令式檢索

英文	中文
commentary	註釋；評論
commercial processing service	外包式技術服務
commercial use	商業用途
commissioned works	委任作品
Common Business Oriented Language {=COBOL}	COBOL 程式語言
common command language {=CCL}	通用指令語言
common facet	通用層面；通用分面
common gateway interface {=CGI}	共通閘道介面
common records schedule	通用檔案保存期限表
common subdivision	通用複分；一般複分
commonplace	摘錄簿；手札
commonplace book	摘錄簿；手札
communication channel	通訊頻道
communication control unit {=CCU}	通訊控制單元
communication flow	溝通流程
communication format	交換格式
communication model	溝通模式
communication network	通訊網路
communication satellite	通訊衛星
communication technology	通訊技術
communication type	溝通方式
Communications Decency Act {=CDA}	網路傳播淨化法案；通信禮節法
community antenna television {=CATV}	社區共同天線電視
community college library	社區學院圖書館
community college media center	社區學院媒體中心
community groups partnership	社群伙伴關係；社區團體伙伴關係
community information center	社區資訊中心
community needs assessment	社區需求評估
community organization	社區組織
community services	社區服務
compact disc {=CD}	光碟
compact disc-digital audio {=CD-DA}	雷射唱片
compact shelves	密集書架

英文	中文
compact shelving	密集排架
compact storage	密集儲存
company file	公司檔案；企業檔案
comparative archives science	比較檔案學
comparative bibliography	比較目錄學
comparative data	比較數據
comparative librarianship	比較圖書館學
comparative library education	比較圖書館教育
compass map	航海圖
compatibility	相容性
compatible headings	相容性標目
compatible time sharing system {=CTSS}	共用分時系統
compendium	綱要；概要
compensation guard	插頁繼接之布或紙
competitor file	競爭者檔案
compilation	彙編
compilation copyright	編輯著作權
compiler	編譯器
complaint tracking system	客戶申訴追蹤系統
complaints guideline	客訴處理指南
complete works	全集
complex class	合成類目；複合類目；組合類目
complex digital object	複合數位物件
complex object	複合物件
component materials	組成材料
composing	排版；排字
composite class	合成類目；複合類目；組合類目
composite volume	合訂本
composite work	彙編作品
composition	排版
composer	排字工人
compound class	合成類目；複合類目
compound name	複姓
compound subject heading	複合主題標目

英文	中文
compound surname	複姓
comprehensive records plan	通用檔案保存期限表
comprehensive records schedule	通用檔案保存期限表
compression	壓縮
compulsory license	強制授權
computer	電腦
computer animation	電腦動畫
computer application	電腦應用
computer application program	電腦應用程式
computer architecture	計算機架構
computer file	電腦檔；電腦檔案
computer graphics	電腦繪圖
computer hardware	電腦硬體
computer input of Chinese characters	中文電腦輸入
computer input of Chinese, Japanese & Korean characters	中日韓文輸入法
computer input of Japanese characters	日文輸入法
computer input of Korean characters	韓文輸入法
computer language	電腦語言
computer models	電腦模式
computer network	電腦網路
computer output microfilm catalog {=COM catalog}	電腦輸出微捲目錄
computer output microfilm {=COM}	電腦輸出微捲
computer performance	電腦效能
computer program	電腦程式
computer programming language	電腦程式語言
computer storage	電腦儲存
computer system	電腦系統
computer time-sharing system {=CTSS}	共用分時系統
computer virus	電腦病毒
computer-aided design {=CAD}	電腦輔助設計
computer-aided instruction {=CAI}	電腦輔助教學
computer-aided manufacturing {=CAM}	電腦輔助製造

英文	中文
computer-assisted instruction {=CAI}	電腦輔助教學
computer-assisted retrieval of microimages {=CAR}	電腦輔助檢索微縮影像
computer-based circulation system	自動化流通系統
computer-based instruction {=CBI}	電腦化教學
computer-based training {=CBT}	電腦本位訓練
computer-controlled microfilm search system {=CCMSS}	電腦控制微縮查詢系統
computer-input microfilm {=CIM}	電腦輸入微捲
computerized typesetting	電腦排版
computer-managed instruction {=CMI}	電腦管理教學
computer-readable	機讀
computer-readable record	機讀紀錄
concatenate	串連
concealed joint	隱藏式接縫
concept	概念；觀念
concept coordination	觀念協調
concept mapping	概念構圖
concepts (FRBR Group 3 entity)	概念 (FRBR 第三組實體)
concertina-fold book	經摺裝圖書；手風琴摺頁書
concordance	要詞索引
concurrent users	同時上線人數
condensation	節縮
condenser microphone	電容式麥克風
conditional exclusion	條件排除
conditioning	調節
conductor part	指揮分譜
conference	會議
Conference on Fair Use {=CONFU}	美國著作權合理使用會議
conference proceedings	會議論文集
confidential file	機密檔案
confidentiality	機密性
conflict detection	衝突偵測；差異偵測
Congressional Edition	美國國會叢刊集

英文	中文
Congressional Set	美國國會叢刊集
conical map	圓錐地圖
conical projection	圓錐投影
conjugate leaves	和合頁；和合葉
conjunctive search	合取搜尋
connective catalog	有相互參照的目錄
connective index entry	連接索引款目
connotation	內涵分類
conservation and preservation	圖書保存與維護
conservation binding	維護裝訂
conservator	館藏維護人員
consideration file	待購書單
consolidated index	彙集索引
consolidated system	公共圖書館總系統
consolidated trade catalog	商品總目錄
consolidation	合併
consortia	聯盟
consortial discount	聯盟折扣
consortium	聯盟
conspectus	館藏綱要
constant angular velocity {=CAV}	恆角速度
constant linear velocity {=CLV}	恆線速度
constructed language	人工語言
consultative services	諮詢服務
consulting services	諮詢服務
contact copy	接觸曬印；接觸曬印片
content	內容
content access	內容取用
content analysis method	內容分析法
content delivery	內容傳遞
content designators	內容標示
content filter	內容過濾軟體
content filtering software	內容過濾軟體
content management {=CM}	內容管理

英文	中文
content package	套裝優惠採購方案
content provider	內容提供者
content standard	內容標準
Content Standard for Digital Geospatial Metadata {=CSDGM}	數位地理空間詮釋資料內容標準
contents note	內容註
contingency table	列聯表;交叉表
contingency theory	權變理論
contingent valuation	權變價值
continuation	續篇;補篇
continuation card	續卡
continuation order	續訂
continuing education	繼續教育
continuing education for librarians	圖書館員繼續教育
continuity file	時序檔;編年檔
continuous pagination	連續性頁碼標記
continuous revision	持續修訂
continuous tone	漸層色調
contour line	輪廓線
contour map	等高線地圖
contract	合約
contract services	委外服務
contract terms	合約條款;契約條款
contributed services	志工服務
control field	控制欄位
control program/microcomputer operating system {=CP/MOS}	微電腦作業系統
controlled access	控制取用
controlled photomosaic	有控制鑲嵌圖
controlled vocabulary	控制詞彙
controlled vocabulary indexing	字彙控制索引法
convenience copy	便利副本;暫用影本
convenience file	方便使用的複製檔案
conventional name	習用名稱

英文	中文
conventional title	習用題名；慣用題名
conversion	轉換
Conversion of Serials	期刊轉換計畫
conveyor	輸送機
cooling systems	冷卻系統
cooperating library	合作圖書館
cooperative acquisitions	合作採購
cooperative book buying	合作採購
cooperative book selection	合作選書
cooperative cataloging	合作編目
cooperative collection resource facility	合作館藏資源中心
Cooperative Conversion of Serials {=CONSER}	期刊轉換計畫
cooperative learning	合作式學習法
cooperative library system	合作圖書館系統
Cooperative MARC {=COMARC}	合作機讀編目
Cooperative Online Serials {=CONSER}	期刊轉換計畫
cooperative program	合作方案
cooperative purchasing	合作採購
cooperative reference	合作參考
cooperative reference services	合作參考服務
cooperative services	合作服務
cooperative system	合作圖書館系統
coordinate classes	同階分類
coordinate indexing system	組合索引法
coordination of terms	組合索引詞
co-owners of copyright	著作權共同擁有人
copper engraving	雕刻銅版；銅雕版
copy	拷貝
copy cataloging	抄錄編目
copy number	複本號
copy slip	編目草卡
copyright	著作權
copyright abandonment	著作權放棄
Copyright Clearance Center {=CCC}	著作權清算中心

英文	中文
copyright date	版權年
copyright deposit	呈繳本
copyright depository library	寄存圖書館
copyright duration	著作權期限
copyright expired	著作權到期
copyright fee	版權費
copyright holder	版權擁有者
copyright infringement	違反著作權
copyright law	著作權法
Copyright Law of the United States	美國著作權法
copyright library	著作權法定送存圖書館；法定送存圖書館；寄存圖書館
Copyright Major Fair Use Guidelines	著作權合理使用準則
Copyright Management Center {=CMC}	著作權管理中心
copyright management information	著作權管理資訊
copyright notice	著作權聲明
copyright originality	著作權原創性
copyright ownership	著作所有權
copyright permission	著作權許可
copyright protection	著作權保護
copyright registration	著作權註冊
Copyright Term Extension Act {=CTEA}	著作權期間延長法案
copyright transfer	著作權移轉
copyright transferable	可轉移著作權
copyrighted work	受著作權保護之作品
coranto	古代不對折之單張報紙
cord	裝訂線
core collection	核心館藏
core list	核心書刊選目
core periodicals	核心期刊
corner	書角
cornerpiece	金屬包角
corporate author	團體作者
corporate bodies (FRBR Group 2 entity)	團體 (FRBR 第二組實體)

英文	中文
corporate body	團體機構
corporate borrower's card	公司借書證；公司借書卡
corporate entry	團體款目
corporate library	工商圖書館
corporate name	團體名稱
corporation borrower's card	公司借書證；公司借書卡
corporation file	公司檔案；企業檔案
corporation library	工商圖書館
correctional library	監獄圖書館；矯正機構圖書館
correlation analysis	相關分析
correlation coefficient	相關係數
correlative indexes	關聯索引
correlative indexing system	關聯索引系統
correspondence management	通訊處理；通訊管理
corrigenda	勘誤表
cost analysis	成本分析
cost benefit evaluation	成本效益評估
cost effectiveness evaluation	成本效益評估
Cost of Resource Exchange {=CORE}	電子資源費用資訊交換協定
cost per use	平均使用成本
cotton linters	棉絨
Counting Online Usage of Networked Electronic Resources {=COUNTER}	電子資源線上使用統計標準
county library	縣立圖書館；郡立圖書館
courier	館藏遞送員
course management system {=CMS}	課程管理系統
course package	套裝課程
course reserve	教師指定參考資料
course-integrated library instruction	與課程整合之圖書館利用指導
course-related library instruction	與課程相關之圖書館利用指導
courseware	課程教材
court hand	宮廷體
courtesy card	免費臨時借書證
courtesy storage	送存；寄存

英文	中文
cover	封面
cover date	封面日期
cover paper	封面用紙
cover pocket	封面內插袋
cover title	封面題名
coverage	涵蓋範圍
covering materials	封面材質
covers bound in	原封面併入裝訂 搖籃本；搖籃期版本；搖籃期刊
cradle books	本
crash	貼書背用冷紗布
crawl	網路自動抓取
crawler	網頁爬蟲；網頁蜘蛛
crayon engraving	蠟筆雕刻
Creative Commons license {=CC license}	創用 CC 授權
Creative Commons {=CC}	創用 CC
credit line	創作者姓名敘述
critical abstract	評論性摘要
critical apparatus	評論性注釋
critical bibliography	評論性書目
critical edition	評論性版本
critical factors matrix	關鍵因素矩陣
critical incident	關鍵事件法
critical incident interview	關鍵事件訪談法
critical path method {=CPM}	要徑法
critical thinking	批判性思考
criticism	作品評析
crop	裁切
cropped	裁切
cross aisle	書架區隔離走道
cross classification	跨主題分類
cross grain	逆紋；斜紋；橫絲流
cross reference	參照
cross tabulation	列聯表；交叉表

英文	中文
cross-cultural knowledge	跨文化知識
cross-database search	跨資料庫查詢
crystal microphone	晶體麥克風
cubicle	研究小間
cubook	書庫容量計算單位
cultural barriers	文化障礙
cultural center	文化中心
cultural property	文化資產
cultural record	文化性知識紀錄
cultural, recreational, or educational presentation	文化、娛樂或教育性展示
cum privilegio	出版特許狀
cumdach	愛爾蘭中世紀手稿藏書盒
cumulative index	彙編索引
cumulative volume	期刊彙編卷期
cuneiform writing	楔形文書寫方法
curator	圖書館館長；博物館館長；策展者
curiosa	限制級圖書；異類圖書
current records	現行文件；現行文書
current-awareness journal	新知通報期刊
curriculum development	課程發展
curriculum guide	課程指引
curriculum laboratory	課程實驗室
curriculum materials center	課程教材中心
curriculum vitae {=CV}	學術簡歷
cursive	草書體
custody	典藏
customer	客戶；顧客
customer expectation	客戶期待；顧客期望
customer frustration	客戶挫折；顧客挫折
customer involvement	客戶參與；顧客參與；顧客涉入；客戶涉入
customer loyalty	顧客忠誠度
customer opinion	顧客意見；客戶意見

英文	中文
customer preference	客戶偏好；顧客偏好
customer safety	顧客安全；客戶安全
customer service inventory	客戶服務盤點；顧客服務盤點
customer service plan	客戶服務計畫；顧客服務計畫
customer-driven service	客戶導向服務；顧客導向服務
customer-must-order-direct {=CMOD}	直接訂購
customer-related indicators	客戶相關指標；顧客相關指標
customer-related measures	客戶相關評估；顧客相關評估
cut	切割；鑽版；插圖
cut edges	切邊；切齊的書邊
cut flush	齊旁裝；封面與書身切齊
cut line	圖表標題；圖表說明
cut-corner pamphlet file	切角小冊子資料盒
cut-in boards	封面與書身切齊的裝訂
cut-in heading	正文中插入註釋
	書邊索引；書邊挖月式索引、指孔式索引、拇指索引
cut-in index	
cut-in note	正文中插入注釋；夾注
cut-in side note	正文旁插入註釋
Cutter Classification	克特分類法
Cutter number	克特號碼
Cutter Table	克特號碼表
Cutter-Sanborn Table	克特桑本號碼表
cybercrime	網路犯罪
cyclopedia	百科全書
cylinder	滾筒
cylinder press	滾筒印刷機

D

英文	中文
dark archive	暗存檔案；永久保存暫不開放使用的檔案
dark line image	正像
data	資料
data analysis and planning	資料分析與規畫
data archiving	數位資料儲存維護
data bank	資料庫
data capture	資料擷取
data capture and collection	資料獲取與收集
data communication	資料通信
data compression	資料壓縮
data content standard	資料內容標準
data conversion	資料轉換
data curation	資料度用
Data Documentation Initiative (=DDI)	統計與社會科學數據詮釋資料標準
data element	資料元素
data element identifier	資料單元識別
data field	資料欄
data file	資料檔
data flow	資料流程
data format	資料格式
data interchange code	資料交換碼
data interchange standard	資料交換標準
data link layer	資料鏈路層
data link protocol	資料鏈結協定
data logger	環境資料電子記錄器
data maintenance	資料維護
data management	資料管理
data media	資料媒體
data migration	資料轉置

英文	中文
data mining	資料探勘
data organization	資料組合
data processing center	資料處理中心
data protection and security	資料保護與安全
data retrieval	資料檢索
data set	資料集
data storage	資料儲存
data structure	資料結構
data structure standard	資料結構標準
data switching	資料轉換
data transfer	資料傳送
data transmission	資料傳輸
data type	資料類型
data value	資料值
data value standard	資料值標準
database	資料庫
database maintenance	資料庫維護
database management system {=DBMS}	資料庫管理系統
database producer	資料庫製作者
database quality control	資料庫品質控制
database vendor	資料庫經銷商
datafield	書目資料登錄欄
date due	到期日
date due card	到期卡
date due slip	到期單
date of publication	出版日期
date-of-order file	訂購檔日期
day file	時序檔；編年檔
day light screen	日光銀幕
deaccession	淘汰
deacidification	去酸；脫酸
deacquisition	淘汰
dead file	停用檔案；失效檔案
dead link	失效連結

英文	中文
dealer	書商 書商檔；代理商檔案；經銷商檔案
dealer file	案
dean	館長；系主任；院長
deblinding	偵測盲目參照
debug	偵錯
decatalog	撤銷公用目錄之書目紀錄
decentralization of libraries	圖書館分散管理制
decibel{=dB}	分貝
decimal classification	十進分類法
decimal notation	十進標記
decision support system {=DSS}	決策支援系統
decision theory	決策理論
deck	單層書庫空間
deckle	定邊板
deckle edge	毛邊
declassification	解密
decoder	解碼器
decorated covers	圖畫裝飾的封面
decorated papers	彩色裝飾用紙
dedication copy	題獻本
dedup	刪除重複資料；去重
deduping	刪除重複資料；去重
de-duplicate	刪除重複資料；去重
deed of gift	贈與契據
deep web	深層網路資源
deepnet	深層網路資源
default	原定格式
deferred cataloging	延遲編目
definitive edition	最終版
degrees of library science	圖書館學學位
degressive bibliography	書目描述詳細程度遞減
delimiter	定界符
delinquent borrower	逾期未還之借書者

英文	中文
delphi method	疊慧法
deluxe binding	豪華精裝
deluxe edition	豪華精裝版
demand-driven acquisition	按需採購
demonstration library	實驗性圖書館
denotation	外延分類
density	密度
density shelving	密集排架
department	部門
department head	部門主管
Departmental Edition	美國政府部門出版品
departmental library	院系圖書館
Departmental Set	美國政府部門出版品
dependent work	相關作品
deposit	送存
deposit copy	送存本
deposit fee	借閱保證金
deposit library	寄存圖書館；聯合典藏圖書中心
deposit station	公共圖書館寄存服務站
depository	典藏庫
depository catalog	美國國會圖書館送存目錄
depository invoice	寄存出版品清冊
depository item	寄存出版品項目
depository libraries for federal documents	聯邦政府出版品
depository library	寄存圖書館；政府出版品寄存圖書館
depth of field	景深
derivative works	衍生作品
derived cataloging	抄錄編目
derived indexing	衍生索引法；摘錄索引法
descender	下行字母
description	著錄；描述
descriptive bibliography	描述性書目
descriptive cataloging	記述編目

英文	中文
descriptor	敘詞；描述詞
desensitize	消磁
desiderata	待購清單；需求清單
design librarianship	設計圖書館學；設計藝術圖書館學；設計藝術圖書館專業
design of book	圖書結構
desk duty	服務臺職責
desk schedule	服務臺輪值表
desktop computer system	桌上型電腦系統
desktop publishing system	桌上排版系統
destruction	檔案銷毀
destruction schedule	檔案銷毀時程表
desuperimposition	以新標目取代舊標目
detail	細節
developing	顯影
device	設備；裝置；出版商標誌
Dewey Decimal Classification {=DDC}	杜威十進分類法
diagram	圖示
dial-access information retrieval system {=DAIRS}	撥號資訊檢索系統
dial-up	撥接
diaper	花紋布；菱形斜紋布
diazo	重氮鹽
diazo film	重氮片
diazo print	重氮照片
diazo-coated material	塗布重氮的材料
diazotype process	重氮顯影；氮顯影
diced	封面壓印菱形圖飾
diced russia	18世紀末特殊鞣製牛皮圖書封面
dichotomizing search	二分搜尋法
Dickman Charging System	迪克曼流通系統
dictionary	字典；辭典
dictionary catalog	字典式目錄
die	金屬印模；鑄模

英文	中文
difference	差異
diffusion transfer process	影像擴散轉印法
diffusion transfer reversal process	影像擴散反轉法
digest	摘要
DigiQUAL	數位資源服務品質評鑑
digit	數碼；數位
digital	數位；數位資料
Digital Accessible Information System Consortium {=DAISY Consortium}	數位資訊無障礙系統聯盟
digital archives	數位檔案館；數位典藏
digital archiving	數位典藏
digital artifactual value	數位物件原有價值
digital asset	數位資產
digital asset management system {=DAMS}	數位資產管理系統
digital asset management {=DAM}	數位資產管理
digital audio tape {=DAT}	數位錄音帶
digital audiotape	數位錄音帶
digital computer	數位電腦
digital content	數位內容
digital content management system {=DCMS}	數位內容管理系統
digital content management {=DCM}	數位內容管理
digital curation	數位策展
digital data	數位資料
digital format	數位格式
digital image	數位影像
digital image management	數位影像管理
digital imaging	數位影像處理
digital infrastructure	數位架構
digital learning asset {=DLA}	數位學習資產
digital library	數位圖書館
Digital Library Federation {=DLF}	美國數位圖書館聯盟
Digital Library Initiative {=DLI}	數位圖書館先導計畫
digital licensing	數位授權
digital licensing indemnities	數位授權免責

英文	中文
digital literacy	數位素養
digital materials	數位資料
Digital Millennium Copyright Act {=DMCA}	數位千禧年著作權法案
digital object	數位物件
digital object identifier {=DOI}	數位物件識別碼
Digital Performance Right in Sound Recordings Act	錄音數位表演權法
digital portfolio	數位學習歷程檔案
digital preservation	數位保存
digital provenance	數位物件來源資訊
digital provenance administrative metadata	數位物件來源管理詮釋資料
digital provenance metadata	數位物件來源詮釋資料
digital publishing	數位出版
digital reference services	數位參考服務
digital repository	數位典藏庫
digital resources	數位資源
digital rights management {=DRM}	數位版權管理
digital service	數位服務
digital transmission	數位傳輸
digital versatile disc {=DVD}	數位影音光碟
digital video effect {=DVE}	數位化影像特效
digital videodisc	數位影音光碟
digital watermark	數位浮水印
digital works	數位作品
digitalization	數位化；數位影像處理
digital-to-analog converter {=D/A Converter} {=DAC}	數位－類比轉換器
digitization	數位化；數位影像處理
dim archive	有條件開放使用的檔案
dime novel	廉價小說
dimensional stability	尺寸穩定性
diorama	立體模型
dioramas	生態立體圖
diplomatics	古文書學

英文	中文
diptych	雙折記事板
direct access	直接存取
direct access method {=DAM}	直接存取法
direct broadcast satellite {=DBS}	直播衛星
direct electrostatic process	直接靜電處理；直接靜電印刷法
direct order	直接訂購
direct positive	正片
direct readers' advisory	直接讀者諮詢服務
direct subdivision	直接複分
direct-access processing	直接存取處理
direct-contact copy	直接接觸曬印；直接接觸曬印片
direct-impression	直接壓印
direct-impression printing	直接壓印；直接印刷；直接列印；撞擊式列印
directing as management skill	領導的管理技能
direction line	底線
direction word	導字
directional transaction	指引性資訊服務
director	館長；主任
directory	名錄；指南；指引
Directory of Open Access Journals {=DOAJ}	公開取用期刊指南
disabled student	身心障礙學生
disadvantaged user	弱勢使用者
disaster plan	防災計畫
disc	碟片；磁碟
disc drive	磁碟機
discard	淘汰
discharge	銷除借閱紀錄
discharging desk	還書櫃台；流通櫃台
disclaimer	免責聲明
discography	唱片目錄
discount	折扣
discovery	探索
discovery interface	探索介面

英文	中文
discovery layer	探索層
discovery service	探索服務
discovery tool	探索工具
discrimination	差別待遇
discussion board	網路討論板；網站討論區
disinfection of books	圖書消毒
disk	磁碟
disk operation system {=DOS}	磁碟作業系統
disk storage technology	磁碟儲存技術
display	顯示
display case	陳列櫃；展示櫃
display rack	陳列架；展示架
display types	廣告大字體；標題字體
disposal	檔案清理
disposal list	檔案清理目錄
disposition	檔案清理
disposition schedule	檔案清理時程表
dissatisfied customer	不滿意的客戶
dissertation	學位論文
dissolve control unit	淡入淡出控制器
distance education	遠距教育
distance learning	遠距學習
distortion	失真
distributed computer system	分散式電腦系統
distributed data processing	分散式資料處理
distributed network	分散式網路
distributed processing	分散式處理
distribution	經銷；散布；分配
distribution list	郵件名單；郵件討論群
distribution rights	區域經銷權
distributor	經銷商
district media program	學區媒體計畫；學區媒體部門
divinity calf	裝訂用小牛皮
divinity circuit edges	護邊封面

英文	中文
divinity edges	護邊封面
division	部門；區分
division library	部門圖書館；系圖書館；分館
divisional plan	館藏或服務之分組計畫
divisional title	篇章題名
document	文件
document address	文件典藏位置編號
document card	目錄主卡
document case	文件盒
document copying	文件複製
document delivery evaluation	資料提供能力評鑑
document delivery service	文獻傳遞服務
document delivery test	資料提供測試法
document number	文件編號
document overlap	文件影像重疊；重影
document retrieval system	文件檢索系統
document stop	文件影像重疊；重影
document store	文件儲存位置
Document Type Definition{=DTD}	文件類型定義
documentary film	紀錄片
documentary information	文件資訊
documentary reproduction	文件複製
documentation	文件處理；文獻學
documentation center	文獻中心
documentation for building projects	建築計畫文件
documents depository	政府出版品寄存圖書館；寄存圖書館 美國政府出版品分類法；美國政府文件分類系統
Documents Office Classification	杜比系統
dolby system	網域名稱
domain name	強化防護條
door checker	進館人次
door count	宿舍圖書館
dormitory library	

英文	中文
dos-à-dos	雙書背對背合裝本
dossier	相關檔案匯集卷宗；個案檔；專案檔
dot matrix printer	點陣式印表機
dotted print	點印法；點刻圖版
double document	文件影像重疊；重影
double elephant folio	超大開本；50 英吋開本
double endpapers	前後雙扉頁
double entry	雙重款目
double fold	雙摺葉
double fore-edge painting	雙重書邊繪圖
double leaf	雙摺葉
double letter	連字
double numeration	雙重編碼法
double plate	摺葉圖版
double slipcase	雙書套
double title page	雙書名頁
double-discharge	雙重消磁
doubledot half-tone	雙點半色調
double-faced shelving	雙面排架
double-fan adhesive binding	雙扇頁膠裝
double-perforation film	雙孔電影片
double-spread	跨頁
double-spread title page	跨頁書名頁
doublure	書封內襯
doubtful authorship	作者不詳
down time	當機時間
downgrading	解密
download	資料轉錄
downward reference	限縮詞參見
dramatic works	戲劇作品
drawing	素描
drawn-on covers	反封面
drawn-on solid	反封面

英文	中文
draw-out shelves	抽屜式密集書架
drop	還書箱
drop folio	頁尾頁碼
drop initial	章節首字母
dry mounting	乾裱
dry offset	乾式平版印刷；凸版平版印刷
dry-mount press	乾裱機
drypoint	針刻
Dublin Core {=DC}	都柏林核心集
due date	到期日
dull-coated paper	無光加工紙
dummy	空白樣書；樣本
Dunhuang Studies	敦煌學
	十二開；十二開本；12 開；12 開本
duodecimo {=12mo}	
duotone	雙色調；雙色網版印刷
duplex paper	二重紙；雙面紙
duplex transmission	雙工傳輸
duplicate	複本；複製
duplicate control	複本控制
duplicate detection	複本查核；查重
duplicate entry	重複款目
duplicate exchange	複本交換
duplicate negative	翻拍負片
duplicate paging	雙重頁碼
durable paper	除酸紙；無酸紙
duration of copyright	著作權期限
dust cover	書衣；書套；書封；護封
dust development	粉末顯影；靜電複印術；影印
dust jacket	書衣；書套；書封；護封
dust wrapper	書衣；書套；書封；護封
Dutch corner	書封圓角
dye transfer process	染色轉印法
dyeline process	重氮顯影

英文	中文
dynamic digital object	動態數位物件
dynamic object	動態物件；動態數位物件
dynamic digital object	動態數位物件
dynamic microphone	動圈式麥克風
dynamic power output	動態輸出功率
dynamic range	動態範圍
dynamic web page	動態網頁

E

英文	中文
early impression	初版印刷本；早期版本
early literacy	嬰幼兒早期素養
early sheets	預印本
earth station	地面收發站
easy books	學齡前兒童讀物；兒童繪本
e-branch	電子圖書分館
economy binding	經濟型裝訂
edge	邊；邊緣
edge fog	邊緣翳影
editing	編輯；編校
editio princeps	初版；第一版
edition	版本
edition area	版本項
edition bindery	裝訂廠
edition binding	普通裝訂本；出版物裝訂
edition cloth binding	布面精裝本
editor	編輯；編者；編輯器
editorial copies	供寫書評用的贈閱本
education and job information center	教育及職涯資訊中心
education for librarianship	圖書館學教育
education rate {=e-rate}	教育優惠費率
Education Resources Information Center {=ERIC}	教育資源資訊中心
educational games	教育性遊戲
educational media	教育媒體
educational technology	教育科技
educational television	教育電視
EDUCAUSE	高等教育資訊科技促進協會
Edwards of Halifax binding	英國特殊裝訂本
effectiveness	效能
efficiency	效率
eggshell-finish paper	蛋殼紋紙
Eigenfactor	特徵係數；特徵因素

英文	中文
e-journal	電子期刊
electrographic printer	靜電印表機；電子照相印刷機
electrographic process	靜電複印術；靜電複製顯影法
electronic access	電子式取用
electronic and information technology {=E&IT}	電子及資訊科技
electronic book reader {=e-book reader}	電子書閱讀器
electronic book {=e-book}	電子書；電子圖書
electronic collection security	電子館藏安全系統
electronic data interchange {=EDI}	電子資料交換
Electronic Data Interchange to Europe {=EDItEUR}	電子資料交換國際組織
electronic database	電子資料庫
electronic discussion list	電子討論群
electronic document delivery {=EDDS}	電子文獻傳遞
electronic editing	電子式剪輯
Electronic Freedom Foundation {=EFF}	美國電子自由基金會
electronic library	電子圖書館
electronic magazine {=e-zine}	電子雜誌
electronic mail {=e-mail}	電子郵件
electronic material	電子資源
electronic news generator {=ENG}	電子新聞攝影機
electronic portfolio {=e-portfolio}	電子學習歷程檔案；數位學習歷程檔案
electronic print server {=e-print server}	電子印本數位典藏
electronic print {=e-print}	電子印本
electronic publication	電子出版品
Electronic Publication {=EPUB}	電子書格式標準；電子出版格式標準
electronic publishing	電子出版；數位出版
electronic reader {=e-reader}	電子閱讀器
Electronic Reserves Clearinghouse	指定數位參考資源交換中心；指定電子參考資源交換中心
electronic reserves {=e-reserves}	指定數位參考資源；指定電子參考資源
Electronic Resource Management Initiative {=ERMI}	電子資源管理計畫

英文	中文
electronic resource management system {=ERMS}	電子資源管理系統
electronic resource management {=ERM}	電子資源管理
electronic resources {=e-resources}	電子資源
electronic security system	電子安全系統
electronic spreadsheet	電子速算表
electronic still camera	電子磁卡相機
electronic text	電子文件
electronic composition	電子排字
electrophotographic printer	靜電印表機；電子照相印刷機
electrophotographic process	靜電複印術；靜電複製顯影法
electrostatic process	靜電印刷法；靜電複印法
electrotype plate	電鑄板
element	元素
element set	元素集
elephant folio	特大開本；23 英吋開本
em	全方〔印刷〕；空鉛全身；全形 空格
em quad	全方空鉛；全身空鉛
embargo	電子全文取用限制期
emblem book	寓意圖書
embossed book	凸印書
embossing	拱凸
embroidered binding	刺繡裝訂；針繡裝訂
E-Metrics Project	電子資源計量評鑑計畫
emotional conflict	情緒衝突
emotional intelligence	情緒智力
employee handbook	員工手冊
employee magazine	企業內部刊物；員工雜誌；企業 期刊
empty digit	空號數字
en	半方〔印刷〕；空鉛半身；半形 空格
en quad	半方空鉛；半角空鉛
enamelled paper	麗光紙
encapsulation	封裝

英文	中文
encoding rules	編碼規則
encryption	加密
encyclopedia	百科全書
end matter	正文後附屬資料；正文後索引或附錄等
end panel	書架側封板
end support	書擋；擋書板
end user	使用者；終端使用者
endleaves	襯頁紙；末頁紙；封裡頁
endnote	附註；註釋
endpapers	襯頁紙；末頁紙；封裡頁；貼封紙
endsheets	襯頁紙；末頁紙；封裡頁；貼封紙
end-user	終端使用者
engineering drawing	工程圖
English-finish book paper	高級書版用紙；英式表面處理紙
English-finish paper	高級書版用紙；英式表面處理紙
engraved title page	雕刻書名頁
engraver's proof	雕版者校樣；雕刻校樣
engraving	雕刻製版；腐蝕製版
enlargement	放大
enlargement ratio	放大倍率
enlarging	放大
enriched keyword index	擴增關鍵字索引；擴增關鍵詞索引
enterprise content management {=ECM}	企業內容管理
enterprise content management system {=ECMS}	企業內容管理系統
enterprise information management {=EIM}	企業資訊管理
entities in FRBR	實體 (FRBR)
entity	實體
entropy	熵
entry	款目
entry word	款目詞；款目字
entry-a-line index	單行式索引

英文	中文
enumeration	列舉
enumerative bibliography	列舉式書目
enumerative classification	列舉式分類法
enumerative notation	列舉式標記
environmental system	環境系統
ephemera	應時讀物；短暫性資料
ephemeral materials	應時資料
epigraph	題辭；題跋
epigrapher	題辭者；題跋者
epilogue	跋文；後記
epitome	摘要；綱要；概要
equal employment opportunity {=EEO}	公平僱用機會
equal-area projection	等積投影法
equalizer	等化器
ERIC Document Reproduction Service {=EDRS}	教育資訊中心文獻複印服務
ERIC documents {=ED}	教育資源資訊中心文獻
erotica	色情刊物
errata	勘誤表；勘誤
errors rate	錯誤率
esparto paper	西班牙草製紙
essay periodical	18 世紀單篇文章期刊
Establishing Suggested Practices Regarding Single Sign-On {=ESPreSSO}	單一簽入建議實務
estray	無主紀錄；無主檔案
etching	蝕刻印刷品；蝕刻凹版；蝕刻術
ethernet	乙太網路
EUC Code	EUC 碼
European Bureau of Library, Information and Documentation Associations {=EBLIDA}	歐洲圖書館、資訊和文獻機構協會聯盟
evaluation	評估；評鑑
evaluation and testing of information retrieval systems	資訊檢索系統評估與測試
evaluation of periodical	期刊評鑑法
event	事件
events as FRBR Group 3 entity	事件（FRBR 第三組實體）

英文	中文
evolutionary order	演進的次序
ex libris	藏書票
exchange	交換
exchange format	交換格式
exchange of librarians	館員交換
exclusive rights	專屬權利
executive information system {=EIS}	經營決策資訊系統；主管資訊系統
exemplary services	模範服務
exhibition case	展示櫃
ex-library copy	前圖書館藏本；原圖書館藏本
expansibility	延伸性；展延性；擴充性
Expansive Classification	展開式分類法
expectancy theory	期望理論
experimentation method	實驗法
expert judgement	專家評鑑法
expert system	專家系統
explanatory guide card	解釋導卡；說明導卡
explanatory reference	解釋參照；說明參照
explicit	跋；後記
exposed joint	明見式接縫
exposition phase	說明層面；說明階段
exposure index	曝光指數
exposure meter	曝光錶
exposure value	曝光值
expression	表現形式；內容版本
expressions (entity) as FRBR Group 1 entity	表現形式（FRBR 第一組實體）
expressive notation	表意標記
expurgated edition	刪節版
Extended Binary Coded Decimal Interchange Code {=EBCDIC}	EBCDIC 碼
Extensible Markup Language {=XML}	可延伸標示語言；可延伸標記語言
extension	延伸；擴充；展開
extension card	續卡

英文	中文
extension center library	推廣中心圖書館
extension library services	圖書館推廣服務
external customer	外部客戶
extra binding	特別精裝本；特訂本
extraction indexing	摘錄索引法；衍生索引法
extra-illustrated	特別插圖
extramural loan	校外人士借閱

F

英文	中文
face	封面；正面；表面
face out	封面展示
Facebook {=FB}	臉書
facet	層面；分面
facet analysis	層面分析；分面分析
facet formula	類目組合次序；層面組合公式
facet indicator	層面指標；分面指標
faceted classification	分面式分類法；層面式分類法
faceted notation	層面標記；分面標記
facetiae	粗鄙談諧之書籍
face-to-face instruction	面對面教學
face-to-face meeting {=F2F meeting}	面對面會議
facilitator for focus group	焦點團體訪談主持人
facilitator for focus groups	焦點團體訪談主持人
facsimile catalog	目錄附圖示
facsimile edition	仿真版；傳真版；摹真版
facsimile reprint	仿真重印；仿真復刻本
facsimile reproduction	仿真複製品；摹真複製品
facsimiles {=FAX}	傳真
factor analysis	因素分析
faculty status	具教師身分
fair dealing	合理使用
fair use	合理使用
fairy tale	童話故事
false code	假碼；偽代碼；非法代碼
false first edition	重新初版；初版重新刊印；偽初版
false hit	檢非所要
false imprint	假印記；偽印記
false link	假連結
family (FRAD entity)	家族(FRAD 實體)

英文	中文
fan adhesive binding	扇頁膠裝
fanfare binding	金碧輝煌式裝訂
Farmington Plan	法明敦計畫
fascicle	分冊
fast	堅牢性；堅固性
fatface type	粗黑體；粗黑字體
fat-faced type	粗黑體；粗黑字體
favored category	首選類目
favored focus	首選類目
feather edge	毛邊；羽邊
featherweight paper	輕磅紙；輕質紙
featuring	類目標示
Federal Depository Library Program	美國寄存圖書館計畫；美國政府 出版品寄存圖書館計畫
federal library	美國聯邦政府圖書館
Federal Research Public Access Act {=FRPAA}	美國聯邦政府研究公開取用法案
federated library system	聯合圖書館系統
federated search	整合檢索；整合查詢
federated system	聯合圖書館系統
fee card	付費卡
felt side	印刷面；毛毯面；毯面；紙的正 面
feltboard	氈板；氈布板；絨布板
fence	分面式分類法的分隔符號；層面 式分類法的分隔符號
fenced notation	分面式分類法的分隔標記；層面 式分類法的分隔標記
fere-humanistica	半哥德半羅馬字體
ferric oxide tape	氧化鐵磁帶；三氧化二鐵磁帶
ferroprussiate process	藍曬處理
ferrotype	鐵板照相法；光面照相
ferrotype plate	乾片機
festschrift	紀念文集

英文	中文
fiche	微縮單片；微片
fictitious imprint	假印記；偽印記
field	欄位
field length	欄位長度；欄長
field search	欄位檢索
field terminator	欄位終止符號
field visit	實地訪視
fielded search	限制欄位檢索
figure	圖
file	檔案；案卷
file conversion	轉檔；檔案轉換
file extension	檔案延伸；副檔名
file format	檔案格式
file integrity	檔案完整性
file unit	個案檔；專案檔
files administration	檔案管理；文件管理
filing code	排檢規則；文件編排規則
filing element	排檢元素；列入排序之字或字元
filing indicator	排檢指標
filing medium	排檢元素
filing order	排檢順序
filing position	排檢位置
filing rules	排檢規則
filing title	排序用題名
filing word	排序字詞
filler	填充頁；空白頁；紙板中夾層； 填料
fillet	楞條；書封裝飾用嵌線或窄帶； 燙金或壓印用輪狀工具
filling	填料；裝填；上漿
film	底片；軟片；電影；影片
film advance	照相排版行距
film cartridge	影片匣式盒
film cassette	影片卡式盒

英文	中文
film edition	影片版本
film facsimile	影像傳真；微縮影像傳真
film issue	影片版本
film jacket	底片護套；微縮捲片護套；微縮捲片夾檔
film library	電影圖書館；微捲館藏
film projector	電影放映機
film reel	片盤；影片捲軸；片軸
film size	軟片尺寸；影片尺寸；微縮片尺寸
filmsetting	照相排版
filmslip	幻燈捲片條
filmstrip	幻燈捲片
filter	內容過濾軟體；濾光鏡
filtering	過濾
financial report	財務報告
finding aids	檔案查檢工具
finding list	館藏清單
fine	罰款
fine press	小型精美圖書出版社
fine printing	精美圖書印刷
fine-grain	細紋路
fingertip file	來源索引
finish (paper)	整理；表面處理；最後加工；紙面修飾
finishing	加工；整理；完成處理
firewall	防火牆
firm borrower's card	公司借書卡
firm order	一般訂購
first edition	初版；第一版
first published edition	初次公開發行版
first-generation image	第一次產生影像；第一代影像
first-line index	第一行索引；首行索引
first-sale	第一次銷售

英文	中文
first-sale doctrine	第一次銷售理論；第一次銷售原則
fiscal year	會計年度
Five Laws of Library Science	圖書館學五定律
fixed location	固定位置；固定位址
fixed shelving	固定式排架
flag	旗標；報頭；工作程序夾單
flag book	旗幟書
flange	法藍盤；不堅實的外緣；凸緣；書脊；書背
flannel board	氈板；氈布板；絨布板；法蘭絨板；絨布面揭示板
flap	書衣摺口
flash card	閃示卡
flat back	平背
flat paper conservator	紙質館藏維護人員
flat sewing	平縫；平針縫
flat stitching	平縫；平針縫
flat-bed scanner	平床掃描器
flats	光學玻璃片
flattening	壓扁；壓平
fleuron	花飾；印刷用花葉裝飾；裝訂用花葉裝飾
flexagon	多角變形體摺紙
flexbinding	軟背裝訂
flexible binding	軟背裝訂
flexible notation	彈性標記
flexography	柔版印刷；彈性印刷
flip	目錄標目自動置換
floating collection	流動館藏
floor case	獨立式落地陳列櫃；獨立式落地展示櫃
floor duty	現場服務
floor model reader	落地式微縮閱讀器

英文	中文
floret	小花飾；印刷用花葉裝飾；裝訂用花葉裝飾
flower	花飾；印刷用花葉裝飾；裝訂用花葉裝飾
flush	排齊；齊頭式排版
flush boards	齊旁裝；封面與書身切齊
fly title	篇章題名；簡略題名
flyleaves	扉頁；襯頁；書前後的空白頁。
focal length	鏡頭焦距
focus	焦點；焦點類目
focused crawler	焦點網頁爬蟲；主題網頁爬蟲
fold sewing	摺疊縫製裝訂工法
fold symbol	摺疊記號；摺疊符號
folded book	摺頁書；摺葉書
folded leaf	摺葉
folded plate	摺頁圖版；摺葉圖版
folder	文件夾；資料夾；檔案夾；摺頁；摺葉
folding	摺疊
folding book	摺頁書；摺葉書
folding plate	摺頁圖版；摺葉圖版
foliation	標記頁數；標記葉碼 對開；對開本；大開本；頁碼；葉碼
folio	葉碼
folio line	頁碼線
folio recto	對開本右頁；大開本右頁
folio shelving	對開本排架；大開本排架
folio verso	對開本左頁；大開本左頁
folksonomy	大眾分類；通俗分類
follow-up	後續追蹤
follow-up file	追蹤檔
fonds	全宗
font	字型；字體
foot	地腳；頁尾
foot-candle {=ft-c}	呎燭

英文	中文
footer	註腳；注腳
footline	逐頁頁尾
footnote	註腳；注腳
for hire works	因受僱完成之著作、雇用作品
force majeure	不可抗力
fore-edge	書邊
fore-edge painting	書邊繪圖
foreword	前言；序言；緒言
form	形式；格式
form class	形式類目
form entry	形式款目
form heading	形式標目；類型標目
form number	形式類號
form plan	書單認購計畫；書單閱選採購； 書單閱選訂購
form subdivision	形式複分
format	格式
forme	印版
forms of subject headings	標題型式
formula budgeting	公式預算法
Formula Translator {=FORTRAN}	福傳語言
fortyeightmo {=48mo}	四十八開；四十八開本；48 開；48 開本
forwarding	精裝程序
foundry proof	清樣；最後校樣；排鑄樣張
fount	字型；字體
four-color process	四色印刷程序
Four-Corner System	四角號碼檢字法
Fourteen Principles of Management	十四項管理原則
fourth generation programming language	第四代程式語言
foxing	狐色斑點；褐斑；泛黃
fractional notation	分數標記
fraktur	德文尖角體的活字
frame	框線；框架；畫面；排字臺，活 字架；圖書縫製裝訂框架

英文	中文
free endpapers	空白襯頁紙；空白末頁紙；空白封裡頁
free indexing system	自由索引系統
free reading period	自由閱讀時間
free reading time	自由閱讀時間
freedom of information	資訊自由
Freedom of Information Act {=FOIA}	美國資訊自由法
freedom of information law	資訊自由法
freedom to read	閱讀自由
Freedom to Read Statement	閱讀自由宣言(美國)
free-floating subdivision	通用複分
free-form library layout	圖書館彈性式布置
freestanding shelving	獨立排架
freestanding stacks	獨立書架區；獨立書庫
free-term list	自由詞清單
freeze-drying	冷凍乾燥
French Cape Levant	法國岬黎凡特山羊皮革
French fillet	法式作飾線的工具
French fold	法式摺頁
French guard	法式保護書套
French joint	法式書脊槽；精裝封面書背連接槽
frequency	刊期；次數
frequency distribution	次數分布
Frequency Modulation {=FM}	調頻
frequency of library use	圖書館的利用頻率
frequency range	頻率範圍
frequency response	頻率響應
friends	圖書館之友
friends of the library	圖書館之友
front cover	封面；書封
front edge	前沿；前緣
front matter	正文前的版面
frontispiece	卷首插畫；扉頁插圖

英文	中文
frozen catalog	凍結的目錄；不再更新的目錄
fugitive material	短暫性館藏資料
full binding	全皮面裝訂；全布面裝訂
full cataloging	詳細編目
full score	總譜
full text searching	全文檢索
full-color printing	全彩印刷；全色印刷
full-duplex transmission	全雙工傳輸
full-name note	全名註
full-text	全文
full-text content	全文內容
full-text database	全文資料庫
full-text search	全文檢索
full-time equivalent {=FTE}	全時等量；全職等量
fumigation	燻蒸；消毒；滅菌
Functional Requirements for Bibliographic Records {=FRBR}	書目紀錄功能需求
fundamental categories	基本類目
fundamental class	基本類
funding source	經費來源
fund-raising	募款
furnish	配料；漿料組成

G

英文	中文
galley proofs	印刷校樣、活版盤打樣
game theory	博弈論
gaming	遊戲
gap analysis	差距分析
Gaps Model of Service Quality	差距服務品質模式
gate count	進館人次
gatefold	摺頁
gateway	閘道
Gateway to Educational Materials {=GEM}	教育資料指引
gathering plan	指令統購
gauffered edges	壓金口；書邊裝飾
gauze	裝訂用紗布
gazette	公報
gazetteer	地名辭典
gelatin process	膠版製版法；珂羅版製版法；膠版印刷法
gelatin transfer process	膠版轉印法
gender difference	性別差異
genealogical library	系譜圖書館；族譜圖書館；家譜圖書館
general catalog	總目錄
general classification	通用分類法
general collection	一般館藏
general cross reference	一般參照
general explanatory reference	一般說明參照
general library	總館；一般性圖書館
general material designation {=GMD}	資料類型標示
general record groups	一般全宗
general records schedule	通用檔案保存期限表
general reference	一般參照
general schedule	通用檔案保存期限表

英文	中文
General System Theory	一般系統理論
generalia class	總類
generation Y customers	Y 世代客戶群
generic entry	一般款目
generic relationship	屬種關係
genre	類型；文類
genre heading	類型標目；形式標目
genus	屬（分類）
geographic area codes {=GAC}	地區代碼
geographic filing method	地理排序法
geographic information systems {=GIS}	地理資訊系統
geographic subdivision	地理複分
geographical libraries	地理圖書館
geographical sources	地理參考資料
geological library	地質圖書館
geospatial information	地理空間資訊
geospatial information system {=GIS}	地理空間資訊系統
geotag	地理標籤
geothermal technology	地熱技術
gerontological information	老人學資訊
ghost	重像；重影
giftbook	紀念書
gilding	鍍金
gilt	鍍金材料
gilt edges	金邊
global change	全域更改
global positioning system {=GPS}	全球定位系統
global update	全域更新
globe	地球儀
gloss	註解
glossary	術語表；詞彙表
go list	候選關鍵詞表
goatskin	山羊皮
goffered edges	繪錦書邊；壓金口；書邊裝飾

英文	中文
goffered paper	皺紋紙
gold leaf	金箔；金葉
gold open access publishing {=gold OA publishing}	金色公開取用出版
gold road	金色公開取用出版
gold tooling	燙金
Google	谷歌搜尋引擎
Google Book Search Settlement Agreement	谷歌圖書搜尋和解方案
Google Books	谷歌圖書數位化計畫
Gopher	Gopher 軟體
gothic	哥德體；黑體字
gotico-antiqua	半哥德半羅馬字體
gouge index	書邊索引；書邊挖月式索引、指孔式索引、拇指索引
governing institution	管理機構
governing law	管轄法律
government document depository	政府文件寄存所；政府文件寄存圖書館
government documents	政府文件
government information	政府資訊
government library	政府圖書館
Government Printing Office {=GPO}	美國政府印務局
government publication	政府出版品
government works	政府作品
goyu	日本手工紙
grace period	寬限期
graduate libraries	研究部圖書館；研究生圖書館
graduate reading room	研究生閱覽室
grainline	紋路線條；紋路；順紋；順絲流
grangerized	特別插圖
granularity	繁簡程度
graphic	靜畫
graphic display	電腦圖形顯示器
graphic materials	靜畫資料
graphic novel	圖像小說

英文	中文
graphic works	圖片作品
graphics interchange format {=GIF}	圖像交換格式
graver	雕刻刀
graver tool	雕刻工具
gravure	凹版；照相凹版；凹版印刷；照相凹版印刷
gravure paper	凹版用紙
gravure printing	凹版印刷
gray literature	灰色文獻
gray scale	灰階
green building	綠建築
green OA publishing {=green open access publishing}	綠色公開取用出版
green open access publishing {=green OA publishing}	綠色公開取用出版
green paper	綠皮書
green road	綠色公開取用出版
green spatial solutions	綠色環保空間解決方案
grey literature	灰色文獻
grid	格點；坐標格
grievances policy	申訴制度
groove	折書溝；書槽；[書背]凹槽
groundwood pulp	磨木漿
group dynamics	團體動力學
group interview	群組訪談
group notation	群組標記
group performance as thing to be measured	群體績效
guard	強化條；連接條；插頁繼接之布或紙
guard book catalog	活頁式書本目錄；剪貼簿式目錄；早期書本式目錄
guard leaf	防護餘紙
guard sheet	防護頁
guarded sections	防護折帖
guide	指南

英文	中文
guide book	旅遊指南
guide card	導卡
guide letter	指引字母
guide slip	工作程序單
guide word	導字
guidebook	旅遊指南
guillotine	切紙機；裁紙機
gussets	間摺
gutter	書溝
gypsographic print	封印

H

英文	中文
half binding	半皮半布裝訂
half life	半衰期
half title	扉頁題名；簡略題名
half-duplex transmission {=HDT}	半雙工傳輸
halftone	網版印刷；半色調
hand tooling	手工燙印
handbook	手冊
hardback	精裝本
hardbound	精裝本
hardcover book	精裝本
head librarian	圖書館館長
headphone	耳機
health information	健康資訊
heating systems	暖氣系統
heating, ventilation and air conditioning systems {=HVAC systems}	暖通空調系統
Hertz {=Hz}	赫
heuristic approach	啟發式方法
hexadecimal system	十六進位制
hierarchical level	紀錄層次等級
high definition television {=HDTV}	高解像度電視
high fidelity {=Hi-Fi}	高傳真
highlight	重點標示；凸顯
highlight display	重點顯示；加強顯示
high-order digit	最大有效數字
high-speed photogralph	高速攝影
hinged	連接條
historical method	歷史法
holdings	館藏
hollerith card	何樂孔卡
hollow-back	空背裝訂；鬆背裝訂；腔背裝訂
hologram	立體圖像

英文	中文
holography	立體攝影術
hook-and-loop board	鈎環板
hornbook	角帖書
hospital library	醫院圖書館
house organ	企業內部刊物；員工雜誌；企業期刊
human map	人文地圖
human-based computing	人本計算
human-computer dialogue	人機對談
humanities library	人文學圖書館
human-machine interactive	人機互動
hyper-cardioid microphone	超心型指向性麥克風
hypermedia	超媒體
hypsographic map	地形圖；地勢圖
hypsometric map	地形圖；地勢圖

I

英文	中文
I/O device {=input / output device}	輸出入裝置
I/O method {=input/output method}	輸出入法
Ibid. {=ibidem}	同前註
IBM 5550 Code	IBM 5550 碼
iconography	圖像學
ideal copy	理想版本
identification block	識別段
identification card	識別卡
identifier	識別碼；標識符
identifier (FRAD entity)	識別碼 (FRAD 實體)；識別符 (FRAD 實體)
ideogram	表意文字；象形文字
ideograph	表意文字；象形文字
illegal character	禁用字符
illuminated book	金銀彩飾本
illuminated manuscript	泥金裝飾手抄本
illumination	照明；彩飾
illuminator	照明燈具；彩飾書技師
illustrated covers	圖畫裝飾的封面
illustration	圖示；插圖；插畫
illustrator	插畫家
ILM {=information lifecycle management}	資訊生命週期管理
IM {=information management}	資訊管理
image compression	影像壓縮
image definition	圖像解析度
image management	影像管理
Image Maximum System {=IMAX}	IMAX 電影系統
image processing	影像處理
image resolution	圖像解析度
image scanning	影像掃瞄
imaginary map	假想圖
imitation embossing	壓凸印刷

英文	中文
impact factor	影響因素
impact printing	撞擊式列印
import	進口；進口出版品
imposition	排版
impression	印刷
imprimatur	出版許可
imprint	出版；印記
imprint (binding)	裝訂印記
imprint (publishing)	出版印記
imprint date	出版年；出版日期
imprint group	出版項
IMS {=information management system}	資訊管理系統
in boards	封面與書身切齊的裝訂
in cut note	正文中插入注釋；夾注
in press	印刷中
in print	在版
in progress	持續刊行；刊行中
in quires	未裝訂成冊的書
in sheets	待裝訂的印頁
in signatures	未裝訂成冊的書
in the trade	在版圖書；可銷售圖書
inactive archives	非現行檔案
inactive file	非現行檔
inactive records	非現行文書；非現行文件
incipit	文本開端的起始語
inclusive edition	作者全集版本；作家全集版本 連續性出版品卷期不完整；資料 檔不完整
incomplete file	連續性出版品卷期不完整
incomplete run	累進預算制度；累計預算制度
incremental budgeting	搖籃本；搖籃期版本；搖籃期刊 本
incunables	搖籃本；搖籃期版本；搖籃期刊 本
incunabula	搖籃本；搖籃期版本；搖籃期刊 本
incut note	正文中插入注釋；夾注

英文	中文
indemnification	擔保賠償；賠償物；賠償金
indentation	首行縮排；首行縮格
independent	獨冊；獨立
independent bookseller	獨立書店經營者
independent librarian	獨立圖書館館員
index	索引；指數；指標
index finger	食指圖示
index language	索引語言；索引詞彙
Index Librorum Prohibitorum	天主教禁書目錄；天主教禁書清單
index map	索引地圖
index vocabulary	索引詞彙
indexed sequential file	索引順序檔
indexer	索引者
indexes and indexing	索引與索引法
indexing	索引法；編製索引
indexing by exclusion	排除索引法
indexing by extraction	萃取索引法
indexing by inclusion	納入索引法
indexing standards	索引標準
India Bible paper	聖經紙
India Oxford Bible paper	聖經紙
India proof paper	印刷校對用紙
indicative abstract	指示性摘要
indicator	指標
indirect readers' advisory	間接讀者諮詢服務
indirect subdivision	間接複分
influence phase	影響層面
informatics	資訊學
information	資訊
information access	資訊取用
information agency	資訊機構
information and library school	資訊與圖書館系所；資訊與圖書館專業學院

英文	中文
information and library science	資訊與圖書館學
information architecture	資訊架構
information broker	資訊仲介
information center	資訊中心
information commons {=IC}	資訊共享空間
information communication	資訊傳播
information completeness	資訊完整性
information contact	聯絡資訊
information control	資訊控制
information desk	資訊服務櫃台；詢問臺
information discovery	資訊探索
information ethics	資訊的道德規範
information fluency	資訊力
information gateway	資訊閘道
information industries	資訊產業
information industry	資訊工業
information interchange format	資訊交換格式
information lifecycle management {=ILM}	資訊生命週期管理
information literacy	資訊素養
Information Literacy Competency Standards for Higher Education	高等教育資訊素養能力標準
information management system {=IMS}	資訊管理系統
information management {=IM}	資訊管理
information need	資訊需求
information network	資訊網路
information novelty	資訊新穎性
information processing	資訊處理
information processing behavior	資訊處理行為；資訊使用行為
information professional	資訊專業
information provider	資訊供應者
information resources management {=IRM}	資訊資源管理
information retrieval {=IR}	資訊檢索
information retrieval system	資訊檢索系統
information revolution	資訊革命

英文	中文
information school	資訊學研究所；資訊學專業學院
information science	資訊科學
information science and library science	資訊科學與圖書館學
information scientist	資訊科學家；資訊學者
information seeking	資訊尋求
information seeking behavior in organization	組織中的資訊尋求行為
information seeking in library use	圖書館利用的資訊尋求
information seeking models	資訊尋求模型
information services	資訊服務
information society	資訊社會
information sources	資訊資源
information specialist	資訊專家
information staff	資訊人員
information storage	資訊儲存
information storage and retrieval {=ISR}	資訊儲存與檢索
information storage and retrieval system {=ISRS}	資訊儲存檢索系統
information system	資訊系統
information technology department {=IT department}	資訊科技部門；資訊技術部門
information technology literacy {=IT literacy}	資訊技術素養；資訊科技素養
information technology {=IT}	資訊科技；資訊技術
information theory	資訊理論
information transmission	資訊傳遞；資訊傳輸
information user studies	資訊使用者研究
informational technology for emergency management	緊急管理的資訊技術
informational value	資訊價值
information-seeking behavior	資訊尋求行為
information-seeking study	資訊尋求研究
informative abstract	資訊性摘要
infringement	侵權
ingest	匯入；匯入物件
in-house use study	館內使用調查法
initial letter	首字母

英文	中文
ink jet printer	噴墨印表機
inlaid	有鑲嵌裝飾的書籍封面
inlay	鑲嵌；鑲嵌物
in-person visit	親自造訪
in-person visitor	到館造訪者
in-process file {=IPF}	處理中檔；作業檔；訂購處理中檔
input	輸入
input measure	投入評量
input/output {=I/O}	輸入/輸出
inscribed copy	作者題辭留念本；捐贈者題辭留念本
insert	插入；插頁；夾頁
in-service training	在職訓練
inset	插入；插頁
inset map	插入地圖；局部放大圖；局部縮小圖；相對關係圖；分圖
inside margin	內白邊；訂口；訂口空白；背部餘白
inside strip	書背槽；折書溝
instance selection	實例選擇
instant messaging {=IM}	即時通訊
Institute of Museum and Library Services {=IMLS}	美國博物館與圖書館服務局；美國博物館與圖書館服務署
institution library	機構圖書館
institutional archives	機構檔案
Institutional Identifiers Working Group {=I2 Working Group}	機構識別碼工作小組
institutional repository software {=IR software}	機構典藏軟體
institutional repository {=IR}	機構典藏
instruction	教學
instruction lab	教學實驗室
instruction program	教學計畫；教學課程
instruction session	教學場次
instructional materials	教材

英文	中文
instructional materials center	教材中心
instructional style	教學風格
instructional technology {=IT}	教學科技
instructional television	教學電視
instructional television fixed service {=ITFS}	教學電視專用波段
instrument of gift	贈與契據
intaglio print	凹版印刷品
intaglio printing	凹版印刷
integer notation	整數標記
integral notation	整數標記
integrated amplifier	整合擴音機
integrated catalog	整合目錄
integrated circuit {=IC}	積體電路
integrated circuit card {=IC Card}	積體電路卡
integrated communication system	整合性通訊系統
integrated data processing system {=IDPS}	整合資料處理系統
integrated library management system {=ILMS}	整合式圖書館管理系統
integrated library system {=ILS}	整合性圖書館系統
integrated services digital networks {=ISDN}	整合服務數位網路
integrated shelving	整合排架
integrating resource	整合資源
integrative levels	整合層級；綜合層級
integrity of numbers	類號一致性
intellectual access	智識取用
intellectual freedom	知識自由；智識自由
intellectual property	智慧財產權
intellectual responsibility block	著者段
intelligence library	智慧型圖書館
intelligent terminal	智慧型終端機
intension	內涵
interactive computer systems	交談式電腦系統
interactive voice response	交談式語音應答；互動式語音應答
interactive whiteboard	互動式電子白板

英文	中文
interborrowing	館際書刊借出；機構內部館際書刊借出
interborrowing and interlending	館際互借
intercalation	插入新類目
interchange format	交換格式
interchange of librarians	交換館員
interface	介面
interfiling	標目合併排序
interleave	間隔紙
interleaved	書中插入間隔紙；有空白插頁的書
interleaved plate	圖版插頁
interlending	館際互借；館際書刊貸入；機構內部館際書刊貸入
interlibrary cooperation	館際合作
interlibrary cooperation protocol	館際合作標準
interlibrary loan code	館際互借規則
interlibrary loan department	館際互借部門
interlibrary loan rights	館際互借權
interlibrary loan {=ILL}	館際互借
inter-library loan {=ILL}	館際互借
interlibrary reference service	館際參考服務
interlinear	行間
interlinear note	行間注
internal borrowing	機構內部館際書刊借出
internal borrowing and internal lending	館際互借
internal customer	內部客戶；內部顧客；內部用戶
internal lending	機構內部館際書刊貸入
internal report	內部報告
International Archive of Education Data {=IAED}	國際教育資料檔案館
International Association of Scientific, Technical & Medical Publishers {=STM}	國際科學技術與醫學出版商協會
international book fairs	國際書展
International Children's Digital Library {=ICDL}	國際兒童數位圖書館
International Classification	國際分類法

英文	中文
International Coalition of Library Consortia {=ICOLC}	國際圖書館聯盟組織
International Conferenc on Cataloguing Principles	國際編目原則會議
international copyright	國際著作權
International Digital Publishing Forum {=IDPF}	國際數位出版論壇
international exchange of publications	國際出版品交換
International Federation of Library Associations and Institutions {=IFLA}	國際圖書館協會聯盟
International Internet Preservation Consortium {=IIPC}	國際網路資源保存聯盟
International League of Antiquarian Bookseller {=ILAB}	國際古書商聯盟
International Organization for Standardization {=ISO}	國際標準組織
International Serials Data System {=ISDS}	國際期刊資料系統
International Standard Bibliographic Description {=ISBD}	國際標準書目著錄
International Standard Book Number {=ISBN}	國際標準書號
International Standard Music Number {=ISMN}	國際標準樂譜號
International Standard Name Identifier {=ISNI}	國際標準名稱識別碼
International Standard Recording Code {=ISRC}	國際標準錄音錄影資料代碼
International Standard Serial Number {=ISSN}	國際標準期刊號
International Standard Text Code {=ISTC}	國際標準文本編碼
international works	國際作品
Internet	網際網路
Internet archive	網際網路典藏組織
Internet bubble	網際網路泡沫
Internet hoaxes	網際網路惡作劇病毒
Internet Protocol Address {=IP Address}	網際網路協定位址
Internet protocol suite	網際網路協定系列
Internet Protocol{=IP}	網際網路協定
interoperability	可交互運作性；互通性
interpersonal communication	人際溝通
interval scale	等距尺度
interval variables	等距變數

英文	中文
interview	訪問法
interviews one-on-one	一對一訪談法
intralibrary loan	圖書館系統內部館際互借
intramural loan	內部借閱
intranet	內部網路
intrinsic value	原有價值；固有價值
introduction	緒論；導言；介紹
inventory	盤點；清查；清單
inventory circulation system	館藏盤存系統；盤點流通系統
inventory control	藏書清點
inverted file	倒置檔
inverted heading	倒置標題
inverted pages	雙向倒轉印刷裝訂
IP authentication	IP 認證
ISO 23950	分散式檢索協定；資訊檢索服務 與協定；開放性系統互連資訊檢 索應用協定；資訊檢索協定
item (FRBR Group 1 entity)	單件（FRBR 第一組實體）
item-entry system	文件款目索引系統
item-on-term system	術語款目索引系統

J

英文	中文
jacket	夾檔
janitorial services	清潔服務
Japanese stab binding	日式線裝
job description	工作說明書
job evaluation	工作評估
job information center	就業資訊中心
job rotation	職位輪調
job satisfaction	工作滿意度
journal	期刊

K

英文	中文
keepsake	紀念書
kern	字體的上下突出部分 鎖線打結裝訂；鎖線打結精裝； 鎖鏈式縫訂
kettle stitch	鎖鏈式縫訂
key title	識別題名
keyboard	鍵盤
keypro	電腦硬體鎖；電腦保護鎖
keystone effect	畫面變形效果
keyword	關鍵字；關鍵詞
Keyword and Context Index {=KWAC}	上下文與關鍵字索引
Keyword in Context Index {=KWIC}	上下文中關鍵字索引
Keyword Out of Context Index {=KWOC}	上下文外關鍵字索引
keyword retrieval system	關鍵字檢索系統
keyword search	關鍵字檢索
keywording	關鍵字選取
kilobit{=kb}	千位元
kilobyte{=KB}	千位元組
kinescope	電視錄像機
kinesthetic learning	體感學習
kiosk	資訊服務機；多媒體導覽機
kit	多媒體組件
knowledge base	知識庫
Knowledge Base and Related Tools {=KBART}	知識管理與相關工具前導計畫
knowledge classification	知識分類系統
knowledge commons	知識共享空間
knowledge management {=KM}	知識管理
knowledge of community	社區相關知識
knowledge validation	知識驗證

L

英文	中文
label	書標；標籤
label title	封箋題名
labeling	貼書標
laboratory collection	計畫用書；研究用書；實習用書；教學用書；備課用書
lace paper	花邊紙
laced on	穿線
lacing-in	穿線裝訂
lacking number	期刊的缺號
lacuna	館藏落差
laid lines	簾紋；羅紋；條紋；直紋
laid paper	簾紋紙；羅紋紙；條紋紙；直紋紙
lamination	護貝
laminator	護貝機
landscaping	景觀
language	語言；寫作風格
lantern slide	玻璃幻燈片
large print	大號字體；16 號以上大字體
large-paper copy	大形本；寬邊印刷本
large-paper edition	大形本；寬邊印刷本
laser disc {=LD}	雷射影碟
laser printer	雷射印表機
latchkey kid	鑰匙兒
latent image fade	潛影消退
latitude	寬容度
lavalier microphone	領夾式麥克風
law binding	法律書裝訂法
law librarianship	法律圖書館學；法律圖書館專業
law library	法律圖書館
layout	版面配置
leaders	導引符號；領導

英文	中文
Leadership in Energy and Environmental Design {=LEED}	能源與環境先導設計
lead-in vocabulary	引入詞；引導詞；非正式主題詞
leading	行距
leaf	書葉；金箔
leaf affixing	書葉裝訂
leaf book	殘存書葉圖書
leaflet	摺頁
learners' advisory service	學習者諮詢服務
learning activity	學習活動
learning assessment	學習評估
learning commons	學習共享空間
learning enterprise	學習型組織
learning management system {=LMS}	學習管理系統
learning object	學習物件
Learning Object Metadata {=LOM}	學習物件詮釋資料
learning objective	學習目標
learning outcome	學習成效
learning resources center {=LRC}	學習資源中心
learning resources specialist	學習資源專家；學習資源中心專業人員
learning style	學習風格；學習型態；學習方式
lease	租賃
leased collection	租借的館藏
leased line	租用線
least significant digit	最小有效數字
leather-bound	皮革裝訂
ledger	帳冊；帳簿
ledger catalog	剪貼簿式目錄；早期書本式目錄
ledger paper	帳冊紙；帳簿紙
ledger weight paper	高磅數紙張
legacy print collection	陳年印刷式館藏
legal counsel	法律顧問
legal deposit	法定送存

英文	中文
legal deposit system	呈繳制度
legal issue	法律議題
legal jurisdiction	法律管轄權
legal license	法定授權
legend	傳說；圖說；圖示；圖例
legislative manual	政府概況年鑑
leisure reading	休閒閱讀
lend	借出
lending library	館際合作借出館
let-in note	正文中插入注釋；夾注
letter	通訊期刊
letter book	信件謄錄簿；信件收發文簿；信件輯錄簿；筆記本
letter symbols	開本縮寫符號；圖書尺寸縮寫字母代碼
lettera antiqua	文藝復興時期古典文學風字型
letter-by-letter alphabetizing	按字母順序排列
lettered proof	邊上印有題名、創作者及刻工姓名的版刻校樣
lettering	題字；燙字；加上字幕；加注文字
letterpress	凸版印刷；活版印刷；鉛字印刷
letterset	間接凸版印刷；乾式平版印刷
letterset ink	間接凸版印刷印墨
lettre bâtarde	法式哥德字體
lettre de forme	正式哥德字體
Levant	黎凡特山羊皮革
level of description	著錄層次
lexicography	辭典編纂法
liaison	學科聯絡館員
LibQUAL+	圖書館服務品質評鑑工具
librarian	圖書館員；圖書館長
Librarian of Congress	美國國會圖書館館長
librarian recruitment	圖書館員甄選
librarian's status	圖書館員的地位

英文	中文
librarianship	圖書館學；圖書館事業；圖書館專業
library	圖書館
Library & Information Technology Association {=LITA}	圖書館及資訊技術學會
library accounting	圖書館會計
library administration	圖書館行政
library adult education	圖書館成人教育
library agency	圖書館服務代理機構
library and information school	圖書資訊學研究所；圖書資訊學專業學院
library and information science	圖書資訊學；圖書館學與資訊科學
library and information services	圖書館與資訊服務
Library and Information Technology Association {=LITA}	圖書館及資訊技術學會
library architecture	圖書館建築
library as place	圖書館作為一個場所
library associate	館員助理；館務助理
library associates	圖書館之友
library association	圖書館學會；圖書館協會
Library Association {=LA}	英國圖書館學會
Library Association of China	中國圖書館學會（臺灣）
Library Association of the Republic of China (Taiwan) {=LAROC}	中華民國圖書館學會
library auditing	圖書館審計
library automation	圖書館自動化
Library Bill of Rights	圖書館權利宣言
library bindery	圖書館裝訂商
library binding	圖書館裝訂
Library Binding Council	圖書館裝訂委員會
Library Binding Institute {=LBI}	圖書館裝訂協會
library board	圖書館理事會；圖書館委員會
library budget	圖書館預算
library building consultant	圖書館建築顧問

英文	中文
library card	圖書館借閱證
library catalog	圖書館目錄
library classroom	圖書館教室
library clerk	圖書館辦事員
library club	圖書館俱樂部；圖書館之友
library collection	圖書館館藏
library commission	圖書館服務代理機構
library committee	圖書館委員會
library communication	圖書館溝通
library consortia	圖書館聯盟
library consortium	圖書館聯盟
library consultant	圖書館顧問
library consultant and consulting	圖書館顧問服務；圖書館諮詢顧問服務
library control	圖書館控制
library cooperation	圖書館合作
library cooperative	圖書館合作組織；圖書館聯盟
library coordination	圖書館協調
library corner	圖書角；書封圓角
library directing	圖書館指揮
library director	圖書館館長；圖書館主任
library discount	圖書館折扣
library district	圖書館服務區域；繳稅支持圖書館的地區
library edition	圖書館版本
library education	圖書館教育
library education and personnel utilization {=LEPU}	圖書館教育與人員利用
library education curriculum	圖書館教育課程
library education history	圖書館教育史
library efficiency and effectiveness	圖書館效率與效能
library ethics	圖書館倫理學
library evaluation	圖書館評鑑
library exhibition	圖書館展覽
library extension	圖書館推廣服務

英文	中文
library extension service	圖書館推廣服務
library fringe benefits	圖書館福利
library furniture	圖書館家具
library guide	圖書館指南
library handbook	圖書館手冊
library history	圖書館史
library holdings	圖書館館藏
library hours	開館時間
library instruction	圖書館利用教育；圖書館利用指導；圖書館利用訓練
library instruction assessment	圖書館利用教育評量；圖書館利用指導評量
library instruction classroom	圖書館利用指導教室
library instruction lab	圖書館利用指導電腦教室
library instruction program	圖書館利用教育課程；圖書館利用指導課程
library instruction session	圖書館利用教育時段；圖書館利用指導時段
library insurance	圖書館保險
library leadership	圖書館領導
Library Leadership & Management Association {=LLAMA}	圖書館領導與管理學會
library leadership theory	圖書館領導理論
library literature	圖書館學文獻
library management	圖書館管理
library management system {=LMS}	圖書館管理系統
library marketing	圖書館行銷
library materials	圖書館館藏資料
library materials budget	圖書館館藏購置預算
library measurement and evaluation standards	圖書館評鑑標準
library mission	圖書館任務
library network	圖書館網路
Library of Congress Classification System {=LCCS}	美國國會圖書館分類系統
Library of Congress depository catalog	美國國會圖書館寄存卡片目錄

英文	中文
Library of Congress Subject Headings {=LCSH}	美國國會圖書館主題標目；美國國會圖書館標題表
Library of Congress {=LC}	美國國會圖書館
library organization	圖書館組織
library organization chart	圖書館組織系統圖
library organization hierarchy	圖書館組織層級
library organization system	圖書館組織體系
library orientation	圖書館介紹；圖書館導覽
library partnership	圖書館策略聯盟
library pass	圖書館閱覽證
library path finder	圖書館資源示意圖
library personnel management	圖書館人事管理
library philosophy	圖書館哲學
library planning	圖書館規畫
library practicum	圖書館實習
library professional ethics	圖書館專業倫理
library promotion	圖書館推廣
library psychology	圖書館心理學
library public relations	圖書館公共關係
library resources	圖書館資源
library rules and regulations	圖書館使用規則
library school	圖書館學校；圖書館學系所
library science	圖書館學
library security	圖書館安全
library security system	圖書館安全系統
library service for minority groups	少數族群讀者服務
library service for the aging	老人讀者服務
library service for the handicapped	殘障讀者服務
library services	圖書館服務
Library Services and Technology Act {=LSTA}	圖書館服務與科技法案
library services for babies and their caregivers	圖書館嬰兒及照護者服務
library services for the blind	視障讀者服務
library sign system	圖書館指標系統
library sociology	圖書館社會學

英文	中文
library space planning	圖書館空間規畫
library special collections	圖書館特藏
library specialist	圖書館專家
library staff	圖書館工作人員；圖書館人員
library staff development	圖書館人力發展
library staffing	圖書館人事管理
library stamp	館藏章
library standards	圖書館標準
library statistics	圖書館統計
library student assistant	圖書館工讀生
library survey	圖書館調查
library system	圖書館系統
library technical assistant	圖書館技術助理
library technician	圖書館助理員
library tour	圖書館導覽
library trustees	圖書館董事會
library union	圖書館工會（美國）
library user	圖書館使用者
library user education	圖書館利用指導；圖書館利用教育
library value	圖書館價值
library visit	造訪圖書館
library website	圖書館網站
library websites design	圖書館網站設計
library week	圖書館週
library without walls	無牆圖書館
library work manual	圖書館工作手冊
library workbook	圖書館練習簿
library-college	圖書館大學
library-use instruction	圖書館利用指導；圖書館利用教育
libretto	歌劇劇本
license	授權
license agreement	授權協議；授權協議書

英文	中文
license fee	授權費
license payment	授權費
license year	授權年度
licensed content	授權內容
licensed database	授权使用資料庫
licensed electronic resource	授权使用之電子資源
licensed resource	授权使用之資源
licensee	被授權人；被授權者
licensing	授權過程
licensing agency	授權機構
licensing agreement	授權協議
licensing policy	授權政策
licensing restriction	授權權限制
licensor	授權人；授權者
life information	生活資訊
lifelong learning	終身學習
lifelong reader	終身讀者
lift	電梯
lifting	揭裱
ligature	連字
light archive	完全開放使用檔案
light board	燈箱
light box	燈箱
light level	照明度
light pen	光筆
light weight coated paper	輕磅塗布紙
lighting considerations	照明建議
lighting of library building	圖書館照明
lignin	木質素
Lilliput edition	袖珍版
limited edition	限量版
limp binding	軟皮裝訂；軟布裝訂
limp ooze	鹿皮；絨面皮革
line art	黑白線圖；簡圖；線條圖

英文	中文
line authority	直線職權
line block	線畫凸版；線條凸版
line conversion	線條變化
line copy	線條原稿
line cut	線畫凸版；線條凸版
line division mark	行間分隔符號；分行符號
line drawing	線圖
line ending	列尾
line engraving	雕繪法
line etching	線畫腐蝕
line face cards	布紋卡紙
line film	線畫軟片
line illustration	線條插圖
line image	線畫畫像
line photo	線畫照相
line print	線畫印件
line space	行距
linear programming {=LP}	線性規劃
linecasting machine	整行鑄造排字機
linen	亞麻布
linen finish	亞麻布紋飾
linen paper	布紋紙；亞麻布紋紙
linespacing	行距
lining papers	襯頁紙；末頁紙；貼封紙
link	連結；鏈結
link resolver	連結管理器；鏈結解析器
linked books	分開裝訂之套書
linking entry block	連接款目段
linking entry field	連接款目欄
linking references	連接參照
linocut	油氈版版畫
Linotype	萊諾整行鑄造排字機
linters	棉絨
liquid crystal display {=LCD}	液晶顯示器

英文	中文
LISP programming language	LISP 程式語言
list	清單；列表
list checking	書目核對法
list price	定價
list server	群研伺服器
listen-alike	有聲書推薦清單
listening and viewing area	視聽區
LISTSERV	電子郵件清單管理程式
literacy	素養
literacy education	素養教育
literacy support services	讀寫素養支援服務
literal mnemonics	文字分類助記標記
literary agent	著作出版經紀人
literary magazine	文學雜誌
literary manuscripts	文學手稿
literary warrant	文獻保證原則
literary works	文學作品
literature circle	讀書俱樂部
literature review	文獻探討
literature search	文獻檢索
lithograph	平版印刷
lithographic film	平版印刷膠片
lithography	石版印刷；平版印刷術
lithophotography	照相平版印刷術
little magazine	小雜誌；刊登詩與前衛思想主題的雜誌
livre d'artiste	藝術創作書
loading (paper)	上漿〔造紙〕
loan	借閱
loan agreement	借閱協議
loan department	流通部門
loan desk	流通櫃臺
loan period	借期
loan record	流通紀錄；借閱紀錄

英文	中文
loan system	流通系統
local area network {=LAN}	區域網路
local subdivision	地理複分
location mark	館藏地標記；館藏地代碼
location symbol	館藏地標記；館藏地代碼
log off	登出
log on	登入
login	登入
LOGO	LOGO 教學語言
logo	標誌；標記；商標
long-term film	長期典藏膠片
loose in binding	裝訂鬆脫
loose insert	夾頁；插頁
loose-back	空背裝訂；鬆背裝訂；腔背裝訂
loose-leaf	活頁
loose-leaf binding	活頁裝訂
loose-leaf book	活頁書
loose-leaf catalog	活頁目錄
loose-leaf service	活頁更新服務
lost customer	流失客戶
Lotka's Law	洛特卡定律
Lots of Copies Keep Stuff Safe {=LOCKSS}	多備份資源保存；資料備份安全保存系統
loudspeaker	揚聲器
low reduction	低縮小倍率
lower cover	封底
lowercase letters	小寫字母
lowercase {=l.c.}	小寫字母
low-order digit	最小有效數字
loyal customer	忠誠客戶；忠誠顧客
loyalty	忠誠度
loyalty card programs	忠誠卡方案
lumen	流明
Lyonnaise binding	菱形裝飾裝訂法

M

英文	中文
machine binding	機器裝訂
machine code and languages	機器代碼與語言
machine language	機器語言
machine translation	機器翻譯
machine-aided index	機器輔助索引
machine-finish paper	半光面紙
machine-independent language	機器無關語言
machine-oriented language	機器導向語言
machine-readable	機器可讀
machine-readable bibliographic database	機讀書目資料庫
machine-readable bibliographic record	機讀書目紀錄
machine-readable cataloging record {=MARC record}	機讀編目紀錄
Machine-Readable Cataloging {=MARC}	機讀編目格式
machine-readable record	機讀紀錄
machine-readable work	機讀作品
machine-readable works	機讀作品
macroform	非微縮媒體
magazine	雜誌
magazine rack	雜誌架
magnetic recording	磁性錄音
magnetic sound track	磁性發聲
magnetic strip	磁條
magnetic tape	磁帶
magnetic tape technology	電腦磁帶技術
magnification range	放大倍率範圍
mailing list	郵件討論群
mail-order library service	圖書館郵寄服務
main class	主類；大類
main entry	主要款目
main entry heading	主要款目標目
main heading	主要標目

英文	中文
main library	總圖書館；總館
main shelflist	排架總目錄
mainframe	主機
majuscule	古抄本大寫字母
make-up	排版
management by exception	例外管理
management by objectives {=MBO}	目標管理
management information system {=MIS}	管理資訊系統
managing multiple licenses	多重授權管理
mandated open access	強制公開取用
mandatory field	必備欄
maniere criblee	點印法；點刻圖版
manifestation	具體呈現
manifestation (FRBR Group 1 entity)	具體呈現 (FRBR 第一組實體)
manual	手冊；便覽
manual catalog	手寫目錄
manufacturer's catalog	產品目錄；商品目錄；廠商型錄
manufacturer's number	廠商編號
manuscript	手稿
manuscript book	手抄本；手寫本
manuscript group	手稿全宗；手稿彙集
manuscript repository	手稿典藏庫
map	地圖；輿圖
map colletions	地圖館藏
map index	地圖索引
map inset	分圖
map profile	縱斷面地圖
map projection	地圖投影法
map section	剖面地圖
map series	系列地圖
map view	鳥瞰圖
marbled calf	大理石紋小牛皮
marbled paper	大理石紋紙
marbling	大理石紋飾

英文	中文
MARC authority format	機讀權威紀錄格式
MARC communication format	機讀書目交換格式
margin	邊界
marginal note	邊註
marginalia	邊註
mark of ownership	所有權標記；藏書標識
marker	標記
market letter	市場通訊
market penetration	市場滲透
market perception	市場覺知
marketing and promotion	行銷與推廣
marketing for libraries	圖書館行銷
marketing plan	行銷計畫；推廣計畫
marking	標記
markup language	標記語言；標誌語言
mask	遮片；遮罩
mass communication	大眾傳播
mass market paperback	大眾平裝本
mass media	大眾媒體
Massively Multiplayer Online Game {=MMOG}	大規模多人線上遊戲
Massively Multiplayer Online Role-Playing Game {=MMORPG}	大規模多人線上角色扮演遊戲
mass-market paperback	大眾平裝本
master	原件
masthead	刊頭
mat	印刷用字模
material bibliography	書志學；書誌學
material specific details area	資料特殊細節項
materials	資料；材料
materials budget	館藏預算；資料購置預算
materials conversion	資料轉換
materials processing	資料處理
mathematical data area	製圖細節項
matrix	印刷用字模

英文	中文
matrix number	唱片複製模板編號
matrix printer	點陣式印表機
matte	褪光；霧面
mean	平均數
measure of performance	績效評量
measurement of community relations	社區關係評量
mechanical	完稿；完稿本；定稿
mechanical binding	機械裝訂；機器裝訂
mechanical drawing	機械製圖
mechanical wood pulp	機械木漿
mechanics' library	見習圖書館；實習圖書館
media	媒體；載體
media aide	媒體助理
media asset	媒體資產
media center	媒體中心
media equipment	媒體設備
media literacy	媒體素養
media management	媒體管理
media professional	媒體專業
media program	媒體學程
media specialist	媒體專家
media support personnel	媒體支援人員
media technician	媒體技術員
mediamobile	行動圖書館；行動書車
median	中位數
medical librarian	醫學圖書館員
medical librarianship	醫學圖書館學；醫學圖書館專業；醫學圖書館事業
medical library	醫學圖書館
Medical Library Association {=MLA}	美國醫學圖書館學會
medieval moslem libraries	中世紀回教圖書館
medium	媒體；載體
medium reduction	縮小倍率；縮減比
medium-term film	中期典藏膠片

英文	中文
megabit	百萬位元
megabyte {=MB}	百萬位元組
memoir	傳記；回憶錄；自傳；實錄
memory	記憶體
mending	修補
mentifact	抽象概念
menu	選單
menu-driven system	選項式檢索系統
mercantile library	商業圖書館
merge	合併
merit system	功績制
message board	留言板
message design	訊息設計
metacognition	後設認知
metadata	詮釋資料；後設資料；元資料
metadata element set	詮釋資料元素集
Metadata Encoding and Transmission Standard {=METS}	詮釋資料編碼和傳輸標準
metadata harvesting	詮釋資料擷取
Metadata Object Description Schema {=MODS}	詮釋資料物件描述綱要
metadata schema	詮釋資料綱要
metadata standard	詮釋資料標準
metasearch	整合查詢
meta-searching	後設檢索
mezzotint	網線銅版；美柔汀；砂目狀
micro processor	微處理機
microcard	微縮卡片
microcomputer	微電腦
microfiche	微縮單片
microfiche catalog	微縮單片目錄
microfiche header	微縮單片標頭
microfiche reader	微縮單片閱讀機
microfilm	微縮捲片；縮影捲片
microfilm camera	微縮攝像機；縮攝機

英文	中文
microfilm catalog	微縮捲片目錄
microfilm jacket	微縮捲片護套；微縮捲片夾檔
microfilm reader	微縮捲片閱讀機
microfont	微縮品專用大寫字體
microform	微縮品
microform reader	微縮品閱讀機
microformat	縮影類型
micrographic system	微縮資訊系統
micrographics	微縮技術
microimage	微縮影像
microimaging	微縮重製；微縮化
micro-jacket	夾檔
microopaque	不透明微縮資料
microphone	麥克風
microphotography	微縮攝影
microprint	縮影印刷片
micropublishing	微縮出版
microrecording	微縮重製；微縮化
microreproduction	微縮重製；微縮化
microrepublishing	微縮再版
microscopic edition	袖珍版；縮印版
microstrip	微捲條；微縮捲片條
microtape	縮影紙帶
microthesaurus	微索引典
micro-to-mainframe links	微電腦與主機間的連線
microwave transmission	微波傳送
migrate	轉置
migration of data in preservation	資料保存轉置
millboard	厚紙板；封面紙板；裝訂紙板； 製書用紙板
mimeography	油印術；蠟紙油印
mind-mapping tools	心智圖工具
miniature	縮圖；小畫像
miniature book	袖珍書

英文	中文
miniature edition	袖珍版；縮印版
miniature score	袖珍總譜
mini-CD	迷你光碟
minicomputer	小型電腦
minimal cataloging	簡略編目；簡編
Minimum Specifications for Lesser Used Materials for Libraries {=LUMSPECS}	圖書館罕用圖書裝訂基本規格
mint	類全新二手書
minuscule	小寫字母
mirror site	鏡站；鏡錄網站
mission of library	圖書館宣言
mission statement	使命宣言；任務宣言
mission statement	使命宣言
mitered corner	斜接角
mixed authorship	混合著者；多元著者
mixed notation	混合標記
mixed responsibility	混合著者；多元著者
mnemonics	記憶輔助
mobile device	行動載具
mobile library	行動圖書館；行動書車
mock-up	模造
modality	形式
mode	眾數
mode of issuance	發行模式
model	模型
modeling	模式法
models of information seeking	資訊尋求行為模式
moderator for focus group	焦點團體訪談主持人
modern face	現代羅馬字體
Modern Language Association Style {=MLA Style}	現代語言學會論文格式；MLA 論文格式
modern roman	現代羅馬字體
modern-face roman	現代羅馬字體
modula-2 programming languages	模組二號程式語言

英文	中文
modular construction	模矩式建築
modular plan	模矩式建築
modular structure	模矩式建築
modulator/demodulator {=MODEM}	調變器
module	模組
moiré	摩爾紋；雲彩紋
mold	模具；黴菌
mold-made paper	模造紙
monoaural {=mono}	單聲道
monochrome	單色調
monograph	專書
Monographic Bibliographic Record Cooperative Program {=BIBCO}	單行本書目紀錄合作計畫
monographic series	專書系列；專書叢書
monographic set	套書
Monotype	自動鑄字機品牌
montage	蒙太奇；鏡頭組接；合成畫面
Monte Carlo Method	蒙特卡羅法
monthly	月刊
Monthly Catalog of United States Government Publications {=MoCat}	美國政府出版品目錄月刊
Monthly Catalog {=MoCat}	美國政府出版品目錄月刊
moral right	著作人格權
morgue	報社資料室；報社檔案室
morocco	摩洛哥山羊皮
mosaic	馬賽克
mosaic binding	鑲嵌裝訂；馬賽克裝訂
mosaic map	鑲嵌地圖；馬賽克地圖
most significant digit	最高有效數字位置；最高有效數位
motion picture	電影片
Motion Picture Experts Group {=MPEG}	影視壓縮標準；視訊壓縮標準
motion picture film	電影片
motion picture projector	電影放映機
mottled calf	雜色小牛皮

英文	中文
mottled sheep	雜色小羊皮
mounting	裱
movable location	可移動位置；相關位置
movable ranges	移動式密集書架
movable shelving	移動式密集書架
movable type	活字凸版；活字印刷
movie	電影
moving of libraries	圖書館搬遷
mull	軟薄布；紗布
multicolor printing	多色印刷
multicultural titles	多元文化圖書
multi-image	多影像
multilingualism	多語主義
multimedia	多媒體
multimedia desktop	多媒體桌上型電腦
multimedia kit	多媒體組件
multimethod research	多元方法研究
multipart item	多部分組成單件
multiple access	多重檢索
multiple copies	複本館藏
multiple intelligences	多元智慧
multiple licenses	多重授權
multiplexer	多工器
multitasking	多功技能
multitier stack	多層式書架；積層式書庫
multivolume monograph	多冊專書
municipal library	市立圖書館
municipal reference library	市立參考圖書館
Museum and Library Services Act {=MLSA}	博物館與圖書館服務法案
museum informatics	博物館資訊學
museum library	博物館附設圖書館
Museum Services Act {=MSA}	博物館服務法案
music library	音樂圖書館
music publication number	音樂出版品編號

英文	中文
music publisher's number	音樂出版者編號
music score	樂譜
music sheet	樂譜
musical instrument digital interface {=MIDI}	樂器數位化介面
musical presentation statement	樂譜型式敘述
musical works	音樂作品
mutton	空鉛
mutton quad	正方形空鉛；全身空鉛
mylar cover	書套

N

英文	中文
name	名稱
Name Authority Cooperative {=NACO}	名稱權威合作計畫
name authority file	名稱權威檔
name index	名稱索引
name-title entry	名稱題名款目
name-title reference	名稱題名參見
narrow	長本；檢索限縮
narrower reference	限縮詞參見
narrowing	檢索限縮
national bibliography	國家書目
national biography	國家人物傳記
National Center for Education Statistics {=NCES}	美國國家教育統計中心
National Commission on New Technological Uses of Copyrighted Works {=CONTU}	著作物新技術使用國家委員會
National Forum on Information Literacy {=NFIL}	美國國家資訊素養論壇
National Information Infrastructure {=NII}	國家資訊基礎建設
National Information Infrastructure Initiative {=NII Initiative}	國家資訊基礎建設先導計畫
National Information Standards Organization {=NISO}	美國國家資訊標準組織
National Level Bibliographic Record	美國國家層級書目記錄
national library	國家圖書館
National Library of Medicine {=NLM}	美國國立醫學圖書館
National Library of Medicine Classification	國立醫學圖書館分類法 (美國)
National Library of Medicine Classification System {=NLM Classification System}	美國國立醫學圖書館分類法
National Library Week	全國圖書館週
National Program for Acquisitions and Cataloging {=NPAC}	美國採購暨編目計畫
National Serials Data Program {=NSDP}	美國叢刊資料計畫
National Survey of Student Engagement {=NSSE}	全國學生參與度調查
National Television Standards Committee System	NTSC 電視系統
national use block	國際使用段

英文	中文
natural characteristic	自然特徵
natural classification	自然分類
natural finish	天然布面書封加工
natural language	自然語言
natural-language indexing system	自然語言索引系統
natural-language retrieval system	自然語言檢索系統
nautical chart	航海圖
navigate	導航
navigation chart	航行圖；導航圖
navigational chart	航海圖
near-print publications	原件複製品
neat line	內圖廓線
needlework binding	刺繡裝；針繡裝
needs analysis	需求分析
negative	負片
negative image	負像
negative-appearing image	負像
neighboring right	著作鄰接權
net price	淨價；實價
net published price	淨價；實價
network	網路；網絡
network architecture	網路結構
network topology	網路拓樸
new edition	新版
New Measures Initiative	美國研究圖書館學會新評鑑計畫
new media	新媒體
Newark Charging System	紐瓦克流通系統
news release	新聞稿
newsbook	早期新聞小冊
newsletter	通訊
newspaper	報紙
newspaper rod	報夾
newspaper shelving	報架；報紙陳列架
newspaper stick	報夾

英文	中文
newsprint	新聞紙；新聞用紙
Niger	山羊皮革
nihil obstat	出版許可
Ninety-one Rules	91 條規則
NISO Circulation Interchange Protocol {= NCIP}	美國流通交換通訊協定
nitrate base film	硝酸鹽軟片
node	節點
no-growth	零成長；館藏零成長
nominal scale	名義尺度
nominal variable	名義變數
nonbook materials	非書資料
noncirculating materials	非流通資料
noncurrent records	非現行文件；非現行文書
noncustomer	非客戶
nondepository item	非寄存資料
nondestructive read	非破壞性閱讀
nondramatic literary works	非戲劇文學作品
nondramatic works	非戲劇作品
nonexclusive rights	非專屬權利
nonfiction	非小說
nonfiling element	不列入排序之字或字元；非排檢元素
nonimpact printer	非撞擊式列印機
nonimpact printing	非撞擊式列印
nonnegotiable license	禁止轉讓之授權
non-Parliamentary papers	英國非國會管轄之政府出版品
nonprobability sampling	非隨機抽樣
non-professional library staff	非專業館員
nonrecord material	非文件資料；非文書資料
nonresident's card	非當地居民借書證；外來訪客借書證
nonreturnable	館際互借複印資料；不必歸還的資料
nonsubject parameter {=NSP}	閱選訂購之非主題條件
non-verbal communication	非語言溝通

英文	中文
normal distribution curve	常態分配曲線
North American Serials Interest Group {=NASIG}	北美期刊興趣小組
notation	標記
notational symbol	標記符號
note	筆記；附註；註解
note book PC	筆記型電腦
note taker	訪談記錄者
Novell	Novell 網路
novelty of information	資訊新穎性
number	號碼；編號
number system	數字系統
numbered copy	帶有編號之限量本
numbering system	編號系統
numeric code	數字碼
numeric database	數據資料庫
numeric register	書號或卡號排序之聯合目錄
nut	螺母；螺帽；螺絲帽
nut quad	半角空鉛

O

英文	中文
OAI compliant	開放檔案協定相容
OAI Protocol	開放檔案協定
OAI-PMH	開放檔案詮釋資料擷取協定
object	物件
object as FRBR Group 3 entity	物件 (FRBR 第三組實體)
object identifier	物件識別碼
oblong book	長本圖書
obscenity	猥褻
observation method	觀察法
observational method	觀察法
occurrence count	檢索紀錄筆數
octal number system	八進位數字系統
octave device	分類號保留標記
octavo{=8vo}	八開；八開本；8開；8開本
odometer	計數器
offcut	切餘紙
office automation {=OA}	辦公室自動化
office collection	公務用書
office file	公務檔案
office rotation	職位輪調
official gazette	政府公報
official name	官方名稱；正式名稱；法定名稱
offprint	抽印本
offset lithography	平版間接印刷術
offset printing	平版印刷
off-site storage	異地儲存
off-site storage collection	異地館藏；異地典藏
Ohio College Library Center {=OCLC}	俄亥俄大學圖書館中心
old-face roman	舊羅馬字體
old-style	舊羅馬字體
omnibus book	彙印本；合集
omnibus review	綜合書評

英文	中文
omnibus volume	彙印本；合集
omni-directional microphone	全向性麥克風
on approval	閱選訂購
on-demand collaboration	依需協同合作
on-demand publishing	隨需出版；按需出版
ONIX for Books	圖書線上資訊交換標準
ONIX for Publications Licenses {=ONIX-PL}	出版品授權線上資訊交換標準
ONIX for Serials	期刊線上資訊交換標準
onlaid	鑲飾物
onlay	圖書封面鑲飾物
online catalog	線上目錄
online cataloging	線上編目
online circulation system	線上流通系統
online community	線上社群
Online Computer Library Center {=OCLC}	國際線上圖書館電腦中心
online database	線上資料庫
online focus group	線上焦點團體訪談法
Online Information Exchange {=ONIX}	線上資訊交換標準
online information service	線上資訊服務
online instruction	線上教學
online public access catalog {=OPAC}	線上公用目錄
online resources	線上資源
online service provider	線上服務提供者
online subject access	線上主題檢索
online survey instruments	線上調查工具
online tutorial	線上指導；線上自學課程
online visit	線上造訪
on-order file	訂購中檔
on-the-job training	在職訓練
ooze leather	鹿皮；絨面皮革
opaque microcopy	不透明微縮資料
opaque projector	實物投影機
open access	開放取用
open access archiving	開放取用典藏

英文	中文
open access journal	開放取用期刊
open access publishing	開放取用出版
Open Access Scholarly Information Sourcebook {=OASIS}	開放取用學術資源網站
Open Access Week	國際開放取用週
Open Archives Initiative{=OAI}	開放典藏計畫
Open Archives Initiative-Protocol for Metadata Harvesting {=OAI-PMH}	開放典藏詮釋資料擷取協定
open back pamphlet file	立式檔案盒
open bar shelving	開放式層板書架
open catalog	開放式目錄
Open Content Alliance	開放內容聯盟
Open Content Alliance {=OCA}	開放內容聯盟
open courseware	開放式課程
Open CourseWare {=OCW}	開放式課程
open data	開放資料
Open e-Book	開放電子書標準
open educational resource	開放教育資源
open educational resource {=OER}	開放教育資源
open entry	開放款目
open joint	書背與封裡紙間的凹槽；精裝封面書背連接槽
open order	未結案訂單
open records law	資訊公開法；資訊自由法
open reel	盤式；片盤
open reserve	開放式指定參考書
open score	開列總譜
open shelves	開架書庫
open source software {=OSS}	開放原始碼軟體
open stack	開架書庫
open system	開放性系統
open system interconnection {=OSI}	開放式系統互連
open university	空中大學；開放大學
open URL	開放式定位址
open-access library	開架式圖書館

英文	中文
open-back	空背裝訂；鬆背裝訂；腔背裝訂
open-circuit television	開路電視
open-ended question	開放式問題
open-ended term list	可擴展主題詞清單
opening	對頁
open-letter proof	版刻鏤空字體校樣
open-stack library	開架式圖書館
operant conditioning	操作制約
operating system	作業系統
operational indicator	操作型指標
operations research {=OR}	作業研究法
operator	運算子
optical character reader {=OCR}	光學閱讀器
optical character recognition {=OCR}	光學字元辨識
optical disc	光碟
optical disk	光碟
optical flats	光學玻璃片
optical image	光學影像
optical scanner	光學掃描機
optical sound track	光學發聲
optical system	光學系統
opus number	音樂作品號
oral history	口述歷史
order department	採訪部門；徵集部門
order files	訂購檔
order form	訂單
order librarian	採訪館員；徵集館員
order paper	英國下議院議事錄
order record	訂購紀錄
order routines	訂購程序
ordering	訂購
order-number file	訂購號檔
ordinal notation	序號標記
ordinal scale	順序尺度

英文	中文
ordinal variable	次序變數
organization chart	組織圖
organization file	[專門圖書館]母機構相關館藏
organization manual	機關手冊；機關便覽；組織手冊
organizational change	組織變革
organizational climate	組織氣候
organizational effectiveness	組織效能
organizational library	機構圖書館
organizational model	組織模式
organ-vocal score	分部樂譜
orientation	導覽；介紹
original	原始來源；原件；原文
original binding	原始裝訂
original cataloging	原始編目
original order	檔案原始順序
original parts	分冊連載初印本；合輯分開發行 初印本
original source	原始資料
originality	原創性
ornament	裝飾
ornamental initial	裝飾首字母
orphan link	網頁失效連結；失效鏈結
orphan work	孤兒作品；孤兒著作
orthochromatic film	正色片
other title information	其他題名資料
out of print {=OP、O.P.、OOP}	絕版
out of stock indefinitely {=OSI}	無限期缺貨
out of stock {=OS}	缺貨；無庫存
outcome measures	成效評估；成果評估；成效評 量；成果評量
output	輸出
output measures	產出評量
outreach program	推廣活動
outreach services	推廣服務；外展服務

英文	中文
outsert	書刊外摺頁
outsourcing	委外服務
outsourcing of preservation	典藏外包
outstanding-order file	訂購中檔
overall service satisfaction	整體服務滿意度
overcasting	單頁鎖線裝訂
overdue	逾期
overdue notice	逾期通知
overhead projector {=OHP}	透明片投影機
overhead transparency	透明片
overlap	重疊；重複
overlay	套疊投影片；凸版印刷襯紙；覆蓋
oversewing	單頁鎖線裝訂
oversize book	大尺寸圖書
ownership mark	藏書標識
ownership stamp	藏書章
Oxford corners	牛津式角

P

英文	中文
pacing	作品節奏
packet switched network	分封交換網路
padding	填充頁；空白頁
page	面；頁；調閱；調閱員
page affixing	書頁裝訂；書葉裝訂
page catalog	早期書本式目錄
page head	逐頁標題
page number	面數；頁數
page proof	排版校樣
page service	調閱服務
pagination	面數；頁數；稽核項的面、頁描述
paging service	調閱服務
paid open access	作者付費公開取用
paleography	古文書；古文書學
palimpsest	覆蓋書寫本
pam binding	小冊子裝訂
pam box	小冊子盒
pamphlet	小冊子
pamphlet binding	小冊子裝訂
pamphlet boards	小冊子保護板
pamphlet box	小冊子盒
pamphlet file	小冊子盒
pamphlet laws	法案小冊子
pamphlet volume	小冊彙訂本
pamphlet-style library binding	圖書館小冊子裝訂型式
panavision	全景電影
panchromatic film	全色片
panel	封面線框〔封面壓印框〕；書背線框〔書背嵌框〕
pantograph	微縮片閱讀機定位器
paper conservator	紙質館藏維護人員

英文	中文
paper cover	紙質封面
paper finishes	紙面加工
paper pulp	紙漿
paperback	平裝；平裝本
paperboard	紙板
paperbound	平裝
paperless publishing	無紙出版
paperless society	無紙社會
papermark	浮水印
paperwork management	文書管理
Paperwork Reduction Act	文書簡化法案
papyrus	紙草紙；莎草紙；紙草本
parabolic microphone	拋物面反射式麥克風
parallel processing	平行處理
parallel title	並列題名
parameter	參數
paraprofessional	類專業人員；準專業人員
paraprofessional library staff	類專業圖書館員
paraprofessional personnel	類專業人員；準專業人員
parchment	羊皮紙
parent institution	母機構
Pareto Principle	80/20 法則
Paris Principles	巴黎原則
parish library	教區圖書館
parity	同位
parkinson's law	帕京生定律
parliamentary library	議會圖書館
parliamentary papers	議會出版品；國會出版品
part	部；分部
part title	篇章題名
partial contents note	部分內容註
partial title	部分題名
participative management	參與式管理
part-issue	分部刊行

英文	中文
partition	分割
PASCAL	PASCAL 程式語言
pass	通行証
password	密碼
pasteboard	硬紙板；厚紙板
pasted board	硬紙板；厚紙板
paste-down endpapers	襯頁紙；末頁紙；貼封紙
paste-in	修訂或勘誤用紙貼
paste-up	完稿；完稿本；定稿
patent	專利
patent document	專利文件
patent document number	專利號
patent file	專利檔案
patent literature	專利文獻
pathfinder	資源指引；資源示意圖
patients' library	病患圖書館
patron	讀者；顧客
patron amnesty	讀者處罰特赦
patron file	讀者檔
patron problem behavior	讀者的問題行為
patron record	讀者紀錄
patron-driven acquisition {=PDA}	讀者主導採購
patrons	顧客；讀者
patronymic	以父名為名
pattern	裝訂樣書；模型；模式；樣式
pattern headings	模式標題
pay television	付費電視
pay-per-view	按次付費
Pearson product-moment correlation	皮爾遜積差相關
pebble-graie morocco	摩洛哥皮革
pedagogy	教學法
peek-a-boo indexing system	孔碼卡片系統
peepshow book	隧道書

英文	中文
peer review	同儕評審；同儕評閱；同儕互評；同儕評議
peer-reviewed	經同儕評審之出版品
pen name	筆名
percentage	百分比
perfect binding	膠裝
performance budgeting	績效預算
performance indicators	績效指標
performance measurement	績效評估
performance measures	績效評估；績效評量
performance obligations	履約義務
performance right	播放權
performance standard	績效標準
period bibliography	特定時期書目
period printing	仿版印刷
period subdivision	時代複分
periodical	期刊
periodical display shelving	期刊陳列架
periodical index	期刊索引
periodical room	期刊閱覽室
periodical subscription	期刊訂購
periodicals collection	期刊館藏
permanent record film	永久典藏影片；長效保存膠捲
permanent URL	永久統一資源定位符；永久統一資源位址；永久網址
permanent-durable paper	除酸紙
permutation indexing	置換索引法
permuted index	置換索引；交替式索引
perpetual access	永久取用；永久使用
perpetual license	永久性授權
persistence of vision	視覺暫留原理
persistent URL{=PURL}	永久統一資源定位符；永久統一資源位址；永久網址
person	個人
persona	人物角色

英文	中文
personal author	個人作者
personal computer {=PC}	個人電腦
personal learning environments {=PLEs}	個人化學習環境
personal name entry	人名款目
personal papers	私人文件；個人文件
personality, matter, energy, space, time {=PMEST}	冒點分類法五構面
pertinence and relevance	檢索結果的適當性和相關性
pH	酸鹼值
phase	層面
phase alternation line system	PAL 電視系統
phase relationship	層面關係
phoenix schedules	再生表
phonodisc	唱片
phonograph record	唱片
phonotape	錄音帶
phonorecord	唱片
photo graphic charging system	照相流通法
photo mechanical transfer {=PMT}	攝影轉印法
photocomposition	照相排版
photocopy	影印；影印本；照相複製；照相複製本
photocopying	影印
photoduplication	照相複製；照相複製本
photoengraving	照相凸版印刷
photogelatin process	珂羅版；照相膠版
photograph	攝影；照相；照片；相片
photographic film	影片
photographic paper	感光紙；相紙
photographic print	影印；照相複製
photographic processing	沖片
photographic reproduction	照相複製；照相複製本
photogravure	照相凹版印刷
photolithography	照相石印法；照相平版印刷術
photomap	空照圖；航照圖

英文	中文
photomechanical	照相製版
photo-offset	照像平版印刷
photoprint	影印；照相複製
photosetting	照相排版
phototype	照相製版；凸版照相；照相凸版
photovoltaics	太陽光電
physical access	實體取用
physical description	稽核敘述
physical description area	稽核項
physical map	自然地圖
physical processing	圖書加工
piano hinge	鋼琴鉸鏈裝訂
piano score	鋼琴譜
piano-vocal score	鋼琴聲樂譜
pica	皮卡；六分之一吋單位
pictograph	象形文字
pictorial works	繪畫作品
picture	圖片；圖畫；相片
picture book	圖畫書；繪本
picture file	圖像資料收藏
picture storybook	圖畫故事書
piece	件
pigskin	豬皮革
pinyin system	漢語拼音系統
pirated edition	盜版
pirated reprint	盜印
pixels	像素
PL/1	PL/1 程式語言
place	地點
place subdivision	地理複分
plagiarism	剽竊；抄襲
plagiarism-detecting software	剽竊偵測軟體
Plain Title Edition	美國政府部門出版品
plan+E2081	平面圖

英文	中文
planetary scanner	平床掃描器
planned language	人工語言
planning process	規劃程序
planning programming budgeting system {=PPBS}	規畫計畫預算系統
planographic printing	平版印刷
plant publication	企業內部刊物；員工雜誌
plaquette binding	鑲嵌玉石浮雕裝訂
plastic comb binding	膠圈裝訂
plat	土地區域圖；地籍圖
plate	圖版
plate line	壓紋
plate mark	壓紋
plate number	音樂出版品編號
plate proof	校樣；打樣
platemaking	製版
platen	壓印板；壓紙滾筒；列印墊板
platen press	平壓機
plating	黏貼
playback device	播放設備
playing speed	播放速度
pleasure reading	休閒閱讀
plotters	電腦繪圖機
plug-in	外掛程式
pneumatic tubes	氣送管
pocket	書後袋
pocket part	書後袋增補資料
podcast	播客；推播
point	點
point of access	檢索點
point of service	服務點
point-of-need instruction	應需指導；隨需指導
point-of-use instruction	應需使用指導；隨需使用指導
policy manual	政策手冊；政策便覽
political map	政治地圖

英文	中文
polyglot	多種語文
polyvinyl-acetate adhesive {=PVA}	聚醋酸乙烯酯粘合劑；白膠
popular culture	通俗文化
popular library	通俗館藏；公共圖書館舊稱
popular literature	通俗讀物；大眾讀物
popular name	俗稱；簡稱
pop-up blocking	彈跳式視窗封鎖
pop-up book	立體書
pornography	色情書刊；色情影片；色情圖片
portable document format{=PDF}	可攜式文件格式
portal	入口網站
portalization	客製化入口網站介面
portfolio	檔案；學生學習檔
position classification	職位分類
positional notation system	定位標記系統
positive film	正片
positive image	正像
positive-appearing image	正像
possible purchase file	擬購清單
post	公布；貼文
post binding	螺柱裝
post-controlled vocabulary	後控制詞彙
postcoordinate index	後組合索引
postcoordinate indexing system	後組合索引系統
posting-up	自動通告；自動發布
postprint	後印本
postprint server	後印本伺服器；後印本數位典藏
posttest	後測
power output	輸出功率
power-amplifier	功率擴大機
Prague Declaration	布拉格宣言
pre-amplifier {=Preamp}	前置擴大機
prebinding	圖書館裝訂本
prebound	圖書館裝訂本

英文	中文
precatalog searching	預購前書目查詢
precision	準確度；精確度
precision ratio	查準率
precoordinate index	前組合式索引
precorrelative indexing system	前組合式索引系統
preface	序；前言
preferred form of name	名稱首選形式
pre-library bound	圖書館裝訂本
preliminaries	圖書正文前部分
preliminary cataloging	圖書資料初編
preliminary edition	預印版
preliminary matter	圖書正文前部分
preliminary plans	建築草案
preorder bibliographic search	購前書目查證
preprint	預印本；預刊本
preprint server	預印本伺服器；預印本數位典藏
preprocessed item	可上架圖書
prepublication cataloging	預行編目
prerecorded materials	預錄資料
presentation copy	圖書展示本
presentation layer	展示層
preservation	保存
preservation administrative metadata	保存管理詮釋資料
preservation administrator	保存管理者
preservation copy	典藏本
preservation metadata	保存詮釋資料
PREservation Metadata: Implementation Strategies {=PREMIS}	數位保存詮釋資料綱要
preservation microfilming	微縮保存
preserved context indexing system {=PRECIS}	保留內容索引
press	出版社
press Braille	點字書
press release	新聞稿
pretest	前測

英文	中文
preventative preservation	預防性保存
primary bibliography	初步書目
primary information	一手資訊
primary journal	主要刊物
primary source	一手資料
princeps	初版
princeps edition	初版
Princeton file	資料盒
principle of decreasing concreteness	具體性遞減分類原則
principle of exhaustion	耗盡原則
principle of inversion	分類反向原則
print	印刷；列印
print material	印刷資料
printed as manuscript	原稿印刷
printed but not published	未出版印刷
printed index	紙本索引
printed resources	紙本資源
printer	印表機；印刷商；印刷廠
printer's device	出版商標誌
printer's flower	印刷用花葉裝飾；裝訂用花葉裝飾
printer's or publisher's mark	出版商標誌
printer's ornament	印刷紋飾
printing	印刷
Printing Industry Research Association test {=PIRA test}	皮革酸度測試
printing paper	印刷用紙
print-on-demand {=POD}	隨需列印；隨需出版；按需出版
printout	列印；印出
prison library	監獄圖書館
privacy	隱私權
private branch exchanges {=PBX}	私用交換分機
private libraries	私立圖書館
private library	私立圖書館

英文	中文
private papers	私人文件；個人文件
private press	私人印刷所
private publishing	私人出版
private use	個人使用
privately illustrated	特別插圖
privately printed	私人印刷品
privilege	特權；特許
privity of contract	契約關係
proactive library services	主動圖書館服務
probability sampling	隨機抽樣
problem patron	問題讀者
problem resolution tracking	問題解決追蹤
problem-based learning	問題導向學習
procedure manual	程序手冊；程序便覽；工作手冊；操作手冊
proceedings	會議論文集；會議實錄
process color printing	全彩印刷
process engraving	照相凸版印刷
process file	訂購處理中檔
process information file	訂購處理中檔
process knowledge	程序知識
process slip	工作程序單
processed publications	原件複製品
processing	圖書加工
processing center	圖書資料處理中心
Proctor order	Proctor 搖籃本排序系統
productivity	生產力
professional development	專業發展
professional librarian	專業圖書館員
professional positions	專業職務
Professional Scholarly Publishing {=PSP}	美國出版者協會專業學術出版部門
profile	剖面圖；縱斷面圖；閱選訂購約定書；個人基本檔案；設定檔
profiling	閱選訂購約定書參數設定

英文	中文
program	程式；電腦程式；學程；計畫
program evaluation and review technique {=PERT}	規評術
Program for Cooperative Cataloging {=PCC}	合作編目計畫
program instruction	編序教學
program records	機構文件
programmatic instruction	編序教學
programmed instruction	編序教學
programming language	程式語言
programming languages	程式語言
progressive proof sheet	分色校樣用紙
progressive proofs	分色校樣；彩色打樣；套色打樣
Project COUNTER	電子資源線上使用統計計畫
project file	個案檔；專案檔
Project Gutenberg	古騰堡計畫
projection	投影；投影法
projection ratio	投映率
projection speed	放映速度
projector	投影機
PROLOG programming language	PROLOG 程式語言
promotion	推廣
prompt copy	排練工作本
promptbook	排練工作本
promptness	立即性
pronounceable notation	音節標記符號
proof	校樣；打樣；樣張
proof before letters	版畫題名前校樣
proof copy	校樣稿；清樣
proof impression	試樣；試印
proof in slips	印刷校樣；活版盤打樣
proof print	試樣；試印；初印優良印品
proof sheets	校樣紙；校對紙
proofs	校樣
property	屬性；特性
property map	地籍圖

英文	中文
proprietary information	限閱資訊
proprietary library	私立圖書館
prospectus	新書出版預告文宣
protocol	通信協定
protolan chart	波特蘭海圖
prototype	原型
provenance	來源；出處
provenance administrative metadata	來源管理詮釋資料
provenance metadata	來源詮釋資料
provider-neutral record	供應商中立紀錄
provisional edition	預印版；預印本
proximity	鄰近
proxy patron	借書代理人
proxy server	代理伺服器
pseudonym	假名；偽名
pseudonymous works	假名作品
p-slip	工作程序單
psychomotor domain	技能範疇
public access to information	公開取用資訊
public address system {=PA system}	擴音系統
public catalog	公用目錄
public document	政府出版品
public domain software	公用軟體
public domain {=PD}	公共領域
Public Law 480 Program {=PL 480 Program}	美國公共法案 480 計畫
public lending right	公共出借權
public librarianship	公共圖書館學；公共圖書館事業；公共圖書館專業
public libraries support for community	公共圖書館的社區支持
public library	公共圖書館
Public Library Association {=PLA}	美國公共圖書館學會
public library support for community	公共圖書館的社區支持
public library system	公共圖書館系統
public records	公開檔案；公文書

英文	中文
public relations	公共關係
public service area	讀者服務區
public services	讀者服務
public switched network {=PSN}	公用交換網路
public television {=PTV}	公共電視
publication	出版；出版品
publication date	出版年；出版日期
publication day	出版年；出版日期
publication exchange	出版品交換
publication state	出版成品；出版品完成狀態
publicity right	公開發表權
publish	出版
published	已出版；出版物；出版品
publisher	出版者；出版商；出版社；發行人
publisher's agreement	出版合約
publisher's binding	出版商裝訂；一般裝訂本
publisher's device	出版商標識
publisher's mark	出版商標識
publisher's series	出版商叢書
publishing	出版
publishing agreement	出版合約
publishing industry and library	出版業與圖書館
publish-on-demand {=POD}	隨需出版
puff	出版品封套廣告
pulp	紙漿
pulp magazine	廉價雜誌；庸俗雜誌
pulp sheet	廉價雜誌
pulp-paper magazine	廉價雜誌
punched card	孔卡
punched-card charging	孔卡流通法
purchase	採購；購買
purchase plan	採購方案；不退書的閱選訂購
purchasing agent	採購代理商

英文	中文
pure notation	單純標記
pure research	基礎研究
purposive sampling	立意抽樣
pyroxylin	硝酸纖維；硝化纖維

Q

英文	中文
quad	空鉛
quadrant analysis	象限分析
quadraphonic {=Quad.}	四聲道
quadrat {=quad}	空鉛；嵌塊
quadruple {=quad}	四倍版；全張四倍大的紙
qualified heading	識別標目
qualifier	識別碼；識別詞
qualitative analysis	質性分析
qualitative assessment	質性評估
qualitative data	質性資料
quality paperback	商業平裝書；優質平裝書
quality standard	品質標準
quantitative assessment	量化評估
quantitative measures	量化評量
quantity measures	量化評量；量化評估
quarter binding	皮脊裝訂
quarterly	季刊
quarto {=4to}	四開；四開本；4開；4開本
quasi-experimental research	準實驗研究
query	查詢
questionnaire method	問卷法
queue	佇列
queuing theory	排隊理論；等候理論
quick response code {=QR code}	快速回應矩陣碼
quire	一刀紙
quotation	估價

R

英文	中文
racial identity	族群認同
rack	書架
radar chart	雷達圖
radial stack	幅射狀書架排列
radiating stack	幅射狀書架排列
radio frequency identification {=RFID }	無線射頻識別
radio microphone	無線麥克風
rag-content paper	破布漿高級紙
ragged	不齊行排版
raised bands	書背凸稜裝訂；裝訂繩線
raised-letter printing	浮凸印刷；壓凸印刷
random access	隨機存取
random access memory {=RAM}	隨機存取記憶體
random processing	隨機處理
random sampling	隨機抽樣
Ranganathan's laws of library service	阮甘納桑圖書館服務定律
range	書架區
range aisle	書架間走道
range end	書架末端
range front	書架前端
range guide	書架標示
range number	書架編號
rare book	善本書
rare book collection	善本書館藏
rare book room	珍善本室
rare books	善本書
rated power output	額定輸出功率
ratio variable	比率變數
RDA/ONIX framework	RDA/ONIX 架構
RDA/ONIX Framework for Resource Categorization	RDA/ONIX 資源分類架構
read only memory {=ROM}	唯讀記憶體

英文	中文
read-alike	同類閱讀
read-around	延伸閱讀
reader	讀者；閱讀器
reader profile	讀者檔
readers' advisor	閱讀指導館員
readers' advisory	讀者諮詢服務
readers' advisory conversation	讀者指導晤談
readers' advisory service {=RA}	讀者諮詢服務
readers service area	讀者服務區
reading area	閱覽區
reading file	時序檔；編年檔
reading guidance	閱讀指導
reading instruction	閱讀指導
reading list	閱讀清單
reading map	閱讀地圖
reading room	閱覽室
reading shelves	讀架
ready reference collection	快速參考資源
ready reference service	快速參考服務
ready reference sources	快速參考資料
real time executive {=RTE}	即時管理系統
real time processing	即時處理
realia	實物
Really Simple Syndication feed {=RSS feed}	簡易資訊聚合饋送
Really Simple Syndication {=RSS}	簡易資訊聚合
reback	加書脊襯片
rebind	重新裝訂
rebinding	重新裝訂
recall	回現；逾期通知
recall ratio	回現率
recasing	更換封面
receiver	收音擴大機
recension	作品考據後修訂本
recession	經濟衰退

英文	中文
reciprocal borrowing privilege	互惠借書權利
reciprocal library	互惠圖書館
reclass	重新分類
reclassification	重新分類
recon	回溯轉換
record	文書；唱片
record group	全宗
record office	文書局；地方檔案館
record series	文件系列
record subgroup	副全宗
record subseries	文件副系列
recorded materials	錄音錄影資料
records center	文件中心
records control schedule	文件保存期限表
records disposition	文件清理
records management	文件管理
records manager	文件管理人員
records retention plan	文件保存計畫
records retention schedule	文件保存期限表
records schedule	文件保存期限表
recovered	加新封面
recreational needs	休閒需求
recto	右頁
recycled paper	再生紙
red board	堅韌柔軟的封面紙板
red label board	手工裝訂用封面紙板
reduction ratio	縮小倍率；縮減比
redundancy	異地備援
red-under-gold edges	金底邊；書側紅底鍍金邊
reel	捲；片盤
reel-to-reel	盤式；片盤
refereed	經同儕評審之出版品
reference	參考；參照
Reference and User Services Association {=RUSA}	參考與讀者服務學會

英文	中文
reference assessment	參考服務評鑑
reference book	參考書
reference card	參照卡
reference collection	參考館藏
reference database	參考資料庫
reference department	參考服務部門
reference desk	參考服務櫃台
reference evaluation	參考服務評鑑
reference interview	參考晤談
reference librarian	參考館員
reference management software	參考書目管理軟體
reference mark	參考書特藏符號
reference materials	參考資料
reference matter	正文後參考資料
reference question	參考問題
reference record	參考紀錄
reference room	參考室
reference service evaluation	參考服務評鑑
reference services	參考服務
reference services area	參考服務區
reference sources	參考資源
reference stacks	參考書區
reference staff	參考館員
reference statistics	參考服務統計
reference transaction	參考服務業務統計
reference work	參考服務工作
references	參考文獻
reflection	反思
reformatting	轉置；重定格式
refreshing of data	更新數據
regional branch	地區分館；區域分館
regional catalog	地區聯合目錄；區域聯合目錄
regional depository library	地區寄存圖書館；區域寄存圖書館

英文	中文
regional libraries for the blind	地區視障圖書館；區域視障圖書館
regional library	地區圖書館；區域圖書館
regional media program	地區媒體計畫；區域媒體計畫
regional union catalog	地區聯合目錄；區域聯合目錄
register	登錄；登記；標示
registered borrower	登記借閱者
registration	登錄；登記；註冊；辦證
registration card	申請卡
registration file	讀者檔
registration form	申請表
Rehabilitation Act	康復法案；禁止對身障人歧視法案
reinforced binding	強化裝訂；加固式裝訂
reissue	重新發行；重刊
related patent document number	其他相關專利號
related work	相關作品
relational data base	關聯式資料庫
relational operator	關連式運算子
relative index	相關索引
relative location	相關位置排列法
relator terms	著作職責用詞
relevance ranking	相關排序；關聯排序
relevance ratio	相關率
relevancy	關聯性；相關性
relevant	相關
reliability	信度
relief	凸版印刷；活版印刷；鉛字印刷
relief map	地形圖；地勢圖
relief model	地形模型；立體地圖
relief printing	凸版印刷；活版印刷；鉛字印刷
religious libraries	宗教圖書館
remainders	庫存書
remarque proof	藝術家校樣

英文	中文
remedial preservation	修護
remote access	遠端取用
remote job entry {=RJE}	遠程工作輸入
remote online user	遠端線上使用者
remote storage	遠端儲存
remote storage facility	遠端儲存設施
remote user	遠端使用者
remote-sensing image	遙測影像；遙感探測影像
Renaissance libraries	文藝復興時期圖書館
renewal transaction	續借作業
renewals	續借作業
rental collection	出租館藏
rental library	租借圖書館
repair department	修護部門
repairing	修復
replacement	替代；替代本
replevin	返還扣押之文件及手稿等；返還原物之訴
replica	複製品
report	報告；報表
report literature	技術報告
report program generator {=RPG}	報表編製程式
repository	典藏庫
repository collection	典藏庫館藏
representative fraction	地圖比例尺
representativeness	代表性
representativeness of survey sample	調查樣本的代表性
reprint	再刷；重印；抽印本
reprint series	重印叢書
reproduction	複製；複製品
reproduction proof	印製前完稿校樣
reproductions	複製品
reprography	複印技術
republication	重新出版；翻版

英文	中文
request for information {=RFI}	系統資訊需求書
request for proposal {=RFP}	需求建議書
research	研究
research and development {=R&D}	研究發展
research book	影片拍攝製作資料剪貼簿
research collection	研究級館藏
research guide	研究資源指引
research librarianship	研究圖書館學；研究圖書館專業；研究圖書館事業
research libraries	研究圖書館
Research Libraries Group conspectus {=RLG conspectus}	研究圖書館組織館藏發展綱要
research library	研究圖書館
research methods	研究方法
research process	研究過程
research room	檔案館研究室；檔案館閱覽室
research skill	研究技能
research topic	研究主題
reserve collection	指定參考資料
reserve service	預約服務
reserved books	指定參考書
reserved item	預約館藏資料
reserves	指定參考資源
reservoir library	罕用書典藏庫
resewing	圖書修補縫製
reshelving	重新排架
residence library	宿舍圖書館
residual dye-back	定影液殘留
resolution	解析度；解像率
resource	資源
resource sharing	資源分享；資源共享
Resources Description and Access {=RDA}	資源描述與檢索
resources sharing	資源共享
respect des fonds	尊重全宗原則

英文	中文
response rate	回覆率
response time	反應時間
restoration	修復
restricted access	限制取用
restricted circulation	限制流通
results	檢索結果
resume	履歷表；簡歷
retcon	回溯轉換
retention plan	文件保存計畫
retention ratio	自留額比率；留存比率
retention schedule	文件保存年限區分表
retrieval	檢索
retrieval system	檢索系統
retrospective bibliography	回溯性書目
retrospective conversion	回溯資料轉換
Retrospective Conversion {=RECON}	回溯資料轉換計畫
return on investment {=ROI}	投資回報率
returnable	館際互借需歸還的圖書資料
revenue source	收入來源
reverberation	殘響
reversal film	反轉片
reverse reading	反像閱讀；鏡像閱讀；負像閱讀
review	評論；書評
review copies	供寫書評用的贈閱本
revised edition	修訂版
revolving case	旋轉式書架
ribbon marker	緞帶書籤
ribbon microphone+E2656	鋁帶式麥克風
Rider's Classification	賴德分類法；國際分類法
ridge	書脊；書背
right of first sale	首次銷售權
right reading	正像閱讀
rights	權利
rights management	權利管理

英文	中文
rights management administrative metadata	權利管理行政詮釋資料
rights management metadata	權利管理詮釋資料
ring	圍標；環狀
ring binding	環圈式裝訂；鐵環活頁夾
ring network	環狀網路
ripple effect	漣漪效應
risk assessment	風險評估
risk management	風險管理
risk reduction	降低風險
roan	羊皮革
robot	機器人
robotics	機器人學
role indicator	角色指示器
role operator	角色運算子
roll	捲；卷軸
roll film	捲片；微捲
roll microfilm	微縮捲片；微捲
rolled edges	書封捲邊
roller shelves	滑動書架
Roman Index	羅馬教廷禁書目錄
roman type	羅馬字體
Romanization	羅馬拼音
roof systems	屋頂系統
rotary press	輪轉印刷機
rotation	輪調
rotogravure	輪轉凹版印刷
rotunda	哥德圓體
rough edges	毛邊
round back	圓背；圓背書
round corner	書封圓角
rounded corner	書封圓角
rounding	書封圓背處理
rounding and backing	書封圓背處理
routine slip	工作程序單

英文	中文
routing	新到書刊傳閱；路由
roving reference	走動式參考服務
Roxburghe binding	羅克斯伯格裝訂
royalty	版稅
RS-232 interface	RS-232 界面
rub	拓印；轉印
rubbing	拓印；轉印
rub-off	拓印；轉印
rubric	評分指標
rubricated	加紅字標題；用紅色書寫首字母 或重點字
rubricator	加紅字標題者
rule	規則；尺
Rule Interpretations {=RIs}	編目規則解釋
runes	如恩字母；如恩文字；如恩字符
run-in head	文內標題；行內標題
running foot	逐頁頁尾
running head	逐頁標題
running title	逐頁題名
rush	急件
russia	俄羅斯軟皮革
rustic capitals	俗大寫體
rutter	波特蘭海圖

S

英文	中文
saddle stitching	騎馬釘
sample issue	樣本刊；期刊樣本
sampling	抽樣法
sampling frequency	取樣頻率
sans serif	無襯線體；無襯線字體
satellite thesaurus	附屬索引典；專門學科索引典
satisfaction index	滿意度指標
saw-kerf binding	鋸縫裝訂
scale	比例尺
scan	掃描
scanner	掃描器
scanning	掃描過程
scanning device	掃描設備
schedule	分類表；附表
schematic plans	概要圖；示意圖；簡圖
scheme	架構；綱要
scholarly literature	學術文獻
scholarly sharing	學術分享
school branch library	公共圖書館之學校分館
school district library	學區圖書館
school district media program	學區媒體計畫；學區媒體部門
school learning resources specialist	學校學習資源專家
school librarian	學校圖書館員
school library	學校圖書館
school library media club	學校圖書館媒體俱樂部
school library media specialist	學校圖書館媒體專家
school media program	學校媒體單位
school media specialist	學校媒體專家
school-public library relations	學校與公共圖書館關係
Schrotblatt	點印法；點刻圖版；點印
Schwabacher	哥德式字體
science library	科學圖書館

英文	中文
scientific management	科學管理
scientific method	科學方法
scientific, technical, and medical research {=STM}	科學、技術及醫學
scientific, technical, engineering, and medical research {=STEM}	科學、技術、工程及醫學
scientific, technical, engineering, art and medical research {=STEAM}	科學、技術、工程、藝術及醫學
scope note	範圍註
score	樂譜；壓折紋
screen	銀幕
screen display	螢幕顯示
screen printing	網版印刷
scribal copy	手抄本
scrinium	圓柱形卷軸筒
script	腳本
scriptorium	抄書室
scroll	捲動；卷軸
scroll fiche	縮影捲片；微縮捲片
sculptural works	雕刻作品
seal print	封印
sealskin	裝訂用海豹皮革
seamless service	無縫服務
search	搜尋；檢索
search engine optimization {=SEO}	搜尋引擎優化
search mechanics	搜尋機制；檢索機制
search record	搜尋紀錄；檢索紀錄
search result	搜尋結果；檢索結果
search room	檢索室
search service	搜尋服務；檢索服務
search slip	搜尋工作程序單；檢索工作程序單
search statement	搜尋敘述；檢索敘述
search strategy	檢索策略
search term	檢索詞
search thesaurus	檢索用索引典

英文	中文
search time	檢索時間
Second Life	第二人生
secondary bibliography	二次文獻書目
secondary information	二次資訊
secondary source	二手資料
section	章節；部門
section title	篇章題名
sector notation	分類號保留標記
sectorizing device	分類號保留標記
Secure Digital Music Initiative {=SDMI}	數位音樂加密先導計畫
Securing a Hybrid Environment for Research Preservation and Access {=SHERPA}	英國確保研究、保存及取用混成環境合作組織
security filming	安全縮影片攝製
security gate	安全門禁系統
security strip	防盜感應磁條
segmentation	分類號區隔
selection	選擇
selection principles	選書原則
selective cataloging	編目層次之選擇
selective dissemination of information {=SDI}	專題選粹服務
selective routing	新到書刊選擇性傳閱
selector	選書館員
self-adhesive wrapper	自黏式包裝紙
self-assessment	自我評估
self-charging system	自助借書系統
self-cover	書頁紙封面；用書芯紙印的封面；與內文同質紙封面
self-improvement	自我提升
self-instructional materials	自學教材
self-lining	無襯裡圖書裝訂
self-paced instruction	自調式教學
self-positive	正片
self-sealing wrapper	自封式包裝紙
self-study	自我評鑑；自我評估

英文	中文
self-sufficiency	自給自足
self-wrapper	自封式包裝紙
semiannual	半年刊
semimonthly	半月刊
seminar room	研討室
seminary libraries	神學院圖書館
semis	有小飾物的裝訂
semiweekly	半周刊
senior librarian	資深圖書館員
senior specialist	資深學科專家
sensing mark	感應標記
sensitize	感應
separate	抽印本
separate registration	個別註冊；個別登記
separator	分隔符
sequel	續集
sequence	順序
sequential access	循序存取
sequential access method {=SAM}	順序存取法
sequential en couleurs a'memorie system	SECAM 電視系統
sequential location	順序位置；依序位+F2836 置
sequential processing	順序處理；依序處理
sequential search	順序檢索；依序檢索
serial	期刊；連續性出版品
serial access	循序存取
serial catalog	期刊目錄
Serial Item and Contribution Identifier {=SICI}	期刊單冊或單篇文章識別碼
serial number	期刊號；連續性出版品號碼
serial publication	連續性出版品
serial record	期刊紀錄
serial service	期刊服務
Serial Set	美國國會叢刊集
serialization	連載
serials crisis	期刊漲幅危機

英文	中文
serials department	期刊部門
serials module	期刊模組
series	系列；集叢
series authority file	集叢權威檔
series entry	集叢款目
series statement	集叢敘述
series title	集叢題名
series treatment	集叢編目處理方式
serif	襯線體
server	伺服器
service area	服務區
service basis	以服務為基準之訂閱計價模式
service charge	服務費用
service commitment	服務保證
service desk	服務櫃檯
service encounter satisfaction	服務接觸滿意度
service model	服務模式
service outlet	服務站
service point	服務據點
service quality	服務品質
service response	服務回應
service-based subscription	以服務為基準之訂閱計價模式
SERVQUAL	服務品質評量表
SERVQUAL instrument	服務品質評量表；服務品質評鑑工具
session laws	美國國會或州議會之會期法律彙編
Sessional Papers	議會出版品；國會出版品
set solid	無間隔密集排版
set theory	集合論
setoff	反印；平版印刷
setting	場景設定；排版
sewing	圖書縫製裝訂
sewing cradle	圖書縫製裝訂框架

英文	中文
sewing frame	圖書縫製裝訂框架
sewing through the fold	摺疊縫製裝訂工法
shaken	書頁鬆脫
shank	活字字身
shared authorship	合著
shared cataloging	合作編目
Shared E-Resource Understanding {=SERU}	電子資源授權合約範本
shared responsibility	合著
shareholders' library	會員制圖書館
shaved	圖書無邊寬
sheaf catalog	活頁目錄
sheep	裝訂用羊皮
sheet	張；單頁
sheet microfilm	微縮單片；縮影單片
sheet-fed press	自動饋紙印刷機
sheet-fed scanner	自動饋紙掃瞄器
shelf availability studies	資料供用研究
shelf capacity	書架容量
shelf height	書架層板間距高度
shelf label	書架標示
shelf life	書架壽命
shelf mark	排架號
shelf notation	書架編號
shelf number	索書號；書架編號
shelf order	排架順序
shelf reading	讀架
shelf ready	可上架圖書
shelf support	書擋；圖書支撐物
shelflist	排架目錄
shelves	排架
shelving base	書架基座
shelving error	排架錯誤
SHERPA JULIET	茱麗葉計畫；公開取用典藏與出版贊助機構清單

英文	中文
SHERPA RoMEO	羅密歐計畫；期刊文章可自我典藏之出版社及版權政策清單
sholder head	不縮格的小標題
short discount	短期折扣
short-term film	短期典藏影片
shoulder	書脊；書背
shoulder head	不縮格的小標題；書頁側邊小標
shoulder note	肩注
show-through	影印透背；濾損
side	封面或封底硬板
side note	欄外注；旁注；邊注
side sewing	鎖線平釘
side stitching	平釘
side title	精裝本燙印之封面題名
sidehead	不縮格的小標題
signal channel	訊號通道
signal-to-noise ratio	訊噪比
signature	簽名；簽字；簽章
signature mark	簽章標記
signature title	書名縮寫
silk screen printing	絲網印刷
silking	以絲絹修復書籍
silver film	銀鹽片
simple digital object	簡單數位物件
simple object	簡單物件
simplex	單幅縮影捲片
simplex paper	感光紙
simplex transmission	單工傳輸
simplified cataloging	簡略編目
simulation	模擬
simulation and simulation languages	模擬與模擬語言
simutaneous peripheral operation on-line {=SPOOL}	週邊機連線同時操作
single sign-on authentication	單一登入憑證；單一簽入憑證

英文	中文
single sign-on {=SSO}	單一登入；單一簽入
single sourcing	一書多版
Single Title Order Plan {=STOP}	零售商單書訂購折扣計畫
single-concept film	單一概念影片
single-copy order plan	允許零售商單冊訂購折扣計畫
single-entry charging system	單式紀錄流通系統
single-faced shelving	單面排架
single-source publishing	一書多版
single-tier stack	單層書架
site	網站；現場
site preparation	場地整備
site visit	實地考察；網站造訪；實地訪視
situated cognition	情境認知
sixteenmo {=16mo}	十六開；十六開本；16開；16開本
sixtyfourmo {=64mo}	六十四開；六十四開本；64開；64開本
size letters	開本縮寫符號；圖書尺寸縮寫字母代碼
size notation	圖書尺寸標記
size of books	書籍開本；圖書大小；圖書版型
size of film	軟片尺寸；影片尺寸；微縮片尺寸
size of type	字體大小
size rule	丈量圖書尺寸的尺
sized paper	上膠紙；施膠紙張
skeleton abstract	電報式摘要；精簡摘要
skiver	圖書裝訂之羊皮薄片
slanted abstract	特定學科摘要
sleeper	滯銷書；未被書商認知價值的珍本圖書
slick	暢銷雜誌
slide	幻燈單片
slide mount	幻燈單片外框
slide projector	幻燈機

英文	中文
sliding shelves	滑動書架
slip	小紙條
slip cancel	修訂或勘誤用紙貼
slip law	單行本法
slip plan	書單認購計畫；書單閱選採購； 書單閱選訂購
slip proofs	鉛字樣張；活版盤打樣；印刷校 樣
slipcase	書盒套
slipsheets	襯紙
sloping shelves	斜板書架
slotted shelving	插槽式書架
slug-casting machine	整行鑄造排字機
small business information	中小企業資訊
small cap	小體大寫字母
small capital {=s.c.}	小體大寫字母
small letter	小寫字母
small-paper copy	縮小版印刷本
small-paper edition	縮小版印刷本
smart podium	智慧型講臺
social library	會員制圖書館
social network	社會網絡；社群網絡
social networking site	社群網站
society	學會；協會
Society for Scholarly Publishing {=SSP}	學術出版協會
society library	學會圖書館；協會圖書館
Society of European Stage Authors and Composers {=SESAC}	歐洲戲劇作家與作曲家協會
society publication	學會出版品；協會出版品
software protection and piracy	軟體保護與盜印
softcover	平裝本
soft-ground etching	軟底蝕刻法
software	電腦軟體
Software as a Service {=SaaS}	軟體即服務
Solander case	索蘭德書盒

英文	中文
solid	無縮排與間距；無間隔密集排列；滿版
solid board	實心紙板
solidus	斜線符號；斜線；斜線分隔號
Sonny Bono Copyright Act	著作權期間延長法案
sort	排印字體
sound cartridge	匣式錄音帶
sound cassette	卡式錄音帶
sound disc	唱片
sound effect	音效
sound recording	錄音資料
sound recording on film	聲片
sound slide	錄音幻燈單片
sound tape reel	盤式錄音帶
sound track	音軌
sound-recorded book	有聲書
sound-slide synchronizer	同步器
sound-track film	聲片
source	來源
source administrative metadata	來源管理詮釋資料
source citation	引用文獻來源
source code	原始碼
source index	來源索引
source metadata	來源管理詮釋資料
source record	書目來源紀錄
space character	空格字元
space decoration	空間布置
space planning	空間規劃
space planning of digital services	數位服務空間規劃
space planning of electronic services	電子服務空間規劃
span of management	管理幅度
spatial data transfer standard format {=SDTS format}	空間資料轉換標準格式
spatial data transfer standard {=SDTS} format	空間資料轉換標準格式

英文	中文
spatial information	空間資訊
special borrower	特殊借閱者；特別借閱者；特許借閱者
special character	特殊字元；特別字元
special classification system	專門分類系統
special collection	特藏
special collections department	特藏部門；特藏組
special edition	特殊版本；特刊；專刊；圖書館版本
special effects generator {=SEG}	特殊效果機
special issue	專號；專刊；特刊
Special Libraries Association {=SLA}	專門圖書館學會
special library	專門圖書館
special number	專號；專刊；特刊
special patron	特殊讀者
specialized library agency	特殊讀者圖書館服務機構；特殊讀者服務機構
special-purpose abstract	特定學科摘要
species	種；物種
specific classification	細分；細分法
specific entry	特定款目；主題款目
specific material designation {=SMD}	特殊資料類型標示；特定資料類型標示
specification	規格；規格說明書
specification slip	裝訂說明便條；裝訂說明單
Specifications for the Digital Talking Book	數位有聲書規格標準
specimen	標本
speckled calf	斑點小牛皮；裝訂用斑點小牛皮
speech compression	壓縮語音
speech recognition	語音辨識
speech synthesis	語音合成
speed of service delivery	服務傳遞速度
spider	網頁蜘蛛
spindle	捲軸；轉軸
spine	書背；書脊

英文	中文
spine title	書背題名
spiral binding	螺旋式裝訂；線圈式裝訂
splice	接頭；接帶；接片
splicer	接帶器；接片器
splicing	接頭作業；黏接作業
split files	標目分別排序
split leather	分層割分的皮革
sponsor	贊助者
sponsored book	補助出版圖書；贊助出版圖書
spool	捲軸；轉軸
spread	傳播；散布；展開；對頁；橫式 大標題
spreader	展開劑
spring back	回彈性；展彈性
sprinkled calf	斑點小牛皮；裝訂用斑點小牛皮
sprinkled edges	飾繪切面
spurious imprint	假印記；偽印記
square	書封面的飄口；角尺
square capitals	方塊大寫字體
square corner	方角；書封方形護角
stab binding	線裝
stab stitching	線裝
stack	書庫；藏書區
stack maintenance	書庫維護
stack aisle	書架間走道
stack capacity	書庫容量
stack end	書架末端
stack front	書架前端
stack level	單層書庫空間
stack permit	閉架書庫閱覽證
stack supervisor	書庫維護管理員
stacks	書庫
stacks maintenance	書庫維護
staff card	員工借書證

英文	中文
staff competence	員工能力
staff handbook	員工手冊
staff less library	無人服務圖書館
staff manual	員工手冊；員工便覽
staff picks	館員推薦閱讀書單；館員推薦展示書單
staff safety	館員安全
staff structure	員工結構
staff training	館員訓練；員工訓練
staff turnover	圖書館人員流動
staffless library	無人服務圖書館
stained calf	彩繪小牛皮
stained edges	書籍彩繪側邊
stained label	書背或書封之彩色標籤
stakeholder	利益關係者
stamping	戳記；戳章
stand alone	單機
standard binding	標準裝訂
standard book numbering agency	標準書號機構
Standard Book Numer	國際標準書號
standard deviation	標準差
Standard English Braille	標準英文點字
Standard Interchange Code for Generally-Used Chinese Characters {=SICGCC}	通用漢字標準交換碼
standard number	標準號碼
Standard Serial Number {=SSN}	國際期刊標準號
standard shelving	標準排架
standard subdivision	標準複分
Standard Technical Report Numbers {=STRN}	標準技術報告號碼
standard title	劃一題名
standardized binding	標準化裝訂
Standardized Usage Statistics Harvesting Initiative {=SUSHI}	電子資源使用統計標準獲取計畫；電子資源標準化使用統計獲取計畫
standards	標準

英文	中文
standards for college libraries	大學院校圖書館標準
standards for public libraries	公共圖書館標準
standards for school libraries	學校圖書館標準
standards for special libraries	專門圖書館標準
Standards for the 21st-Century Learner	二十一世紀學習者素養標準；美國學校圖書館標準
standards for university libraries	大學圖書館標準
standing order {=SO}	長期訂購
staple binding	圖書館小冊子裝訂型式
star map	天體圖；星圖
starch paste	漿糊；澱粉糊
start	裝訂脫頁
state	階段性成品；階段性印刷品
state document	州政府出版品
state document center	州政府資料中心；州政府寄存圖書館
state documents depository	州政府資料中心；州政府寄存圖書館
state library	州立圖書館
state library agency	州立圖書館服務代理機構
state library commission	州立圖書館服務代理機構
state library extension agency	州立圖書館推廣服務代理機構
state manual	州政府概況年鑑
state media program	州政府教學媒體計畫
state publication	州政府出版品
statement of library mission	圖書館任務說明
statement of responsibility	著者敘述
state-of-the-art summary	最新資料摘要
static digital object	靜態數位物件
static object	靜態物件；靜態數位物件
static web page	靜態網頁
Statistical Package for the Social Sciences {=SPSS}	社會科學統計套裝軟體
StatsQUAL survey instrument	StatsQUAL 評量調查工具
statutes at large	制定法大全；美國國會立法大全
steady state	零成長；館藏零成長

英文	中文
steel engraving	雕刻凹版；鋼刻凹版
stem	字體幹線
stemming	字幹搜尋；字幹檢索
stencil duplication	蠟紙油印；孔版複印；模板複印
stencil duplicator	蠟紙油印機
stencil printing	孔版印刷
stereo	立體聲
stereograph	立體照片
stereograph slide	立體幻燈片
stereophonic	立體聲
stereoscope slide	立體幻燈片
stereotype plate	鉛版
stereotypography	鉛版印刷
stick	報紙夾；雜誌夾
still picture	靜畫
stipple engraving	點刻法；點刻印刷品
stitching	縫訂；縫綴
stone carving	石刻
stop list	停用字表；虛字表，非用詞表
stopword	剔除字
storage	儲存
storage capacity	儲存容量
storage center	資料儲存中心；罕用書典藏中心
storage collection	異地館藏；異地典藏
storage device	儲存裝置
storage media	儲存媒體
story board	分鏡表
story hours	故事時間
story line	故事線
storytelling	說故事
straight-grain morocco	裝訂用摩洛哥山羊皮
strategic management	策略管理
strategic plan	策略規畫；策略計畫
strategic quality	策略品質

英文	中文
strategy map	策略地圖
strawboard	硬紙板；草紙板；黃紙板
streaming	串流
streaming audio and video	串流音訊與視訊
streaming video	串流視訊
street lit	都會小說
strengths, weaknesses, opportunities, and threats {=SWOT}	強弱危機分析；本身優劣勢及外在環境分析；風險管理態勢分析法
stretch	延展性
strike-on printing	撞擊式列印
string search	字串檢索
strip film	微捲條；微縮捲片條
strip in	正片裁剪
strip up	微捲裁剪；正片裁剪
stripe	磁條；電影片磁軌
struck-image printing	撞擊式列印
structural engineer	結構工程師
strut bracing	書架防震連桿
stub	存根
student assistant	工讀生
student learning	學生學習
student learning outcome	學生學習成果
student portfolio	學生學習檔；學生學習歷程
student response system	學生回饋系統
student's card	學生借書證
study carrel	研究小間
study print	教學圖片
style manual	寫作格式規範手冊
stylus	觸控筆；尖筆；鐵筆；唱針
subdivision	複分
subfield	次欄位
subfield code	分欄代碼
subgroup	檔案副全宗

英文	中文
subgroup subhead	章節標題
subhead	副標題；次標目；章節標題
subheading	副標題；次標目；章節標題
subject	主題；學科
subject (FRBR Group 3 entity)	主題 (FRBR 第三組實體)
subject access	主題檢索
subject analysis	主題分析
subject analysis block	主題分析段
Subject Authority Cooperative {=SACO}	主題權威合作組織
subject authority file	主題權威檔
subject bibliographer	學科書目專家
subject bibliography	主題書目
subject catalog	主題目錄
subject cataloging	主題編目
Subject Classification	主題分類法；布朗氏主題分類法
subject cross-reference	主題參照
subject department	圖書館學科分部門
subject entry	主題款目
subject field	主題欄位
subject guide	學科指引；主題資源指引
subject heading	主題標目；標題
subject heading list	標題表；主題表；主題詞表
subject reference	主題參照
subject series	主題系列叢書
subject specialist	學科專家
subject subdivision	主題複分
subprofessional personnel	類專業人員；準專業人員
subscription	訂閱
subscription agent	採購代理商；訂購代理商
subscription book	預購圖書
subscription database	付費資料庫
subscription library	會員圖書館
subscription television	付費電視
subsection (classification)	細分；小類

英文	中文
subseries	子系列；附屬系列
subsidiaries	正文後附屬資料
subsidy publishing	補助出版；贊助出版
subtitle	副題名
sub-woofer	重低音喇叭
summary	摘要；總結；彙總
summary guide	檔案內容簡述
summer reading program	暑期閱讀活動
sunk bands	書背凹槽裝訂
sunshine law	陽光法；資訊公開法；資訊自由法
super	貼書背用冷紗布
super slide	大型幻燈片
supercalender	超級壓光機；超級研光機
supercalendered paper	超級壓光紙；超級研光紙
superfiche	特高倍率微縮單片
superimposition	編目新舊規則並存；編目新舊類號並存；新舊標目並存
Superintendent of Documents	美國官書總監；美國政府出版品總監
Superintendent of Documents Classification System {=SuDocs}	美國政府文件分類系統
supermini computer	超級迷你電腦
super-sardioid microphone	超心型指向性麥克風
supplement	補篇；補編
supplied title	編目員自訂題名
supply reel	供帶盤
support services	行政支援服務
support staff	圖書館非專業人員
supposed author	公認作者
suppressed	禁書；刪除頁；排除字
surface cleaning	圖書資料表面清潔
surface web	前台網頁
surround sound	環場音效
survey instrument	調查工具

英文	中文
survey research	調查研究法
survey sample	調查抽樣
suspicious behavior	可疑行為
sustained silent reading	靜默閱讀；安靜閱讀
swash letter	花飾斜體大寫字母
sway bracing	抗搖撐構
swinging-case shelving	移動式密集書庫
swivel head	旋轉式鏡頭
syllabic notation	音節標記符號
symbol	符號
synchronize	同步
synchronous data transmission	同步數據傳輸
synchronous technologies	同步技術
syndetic catalog	參照目錄
syndetic index	參照索引
syndetic structure	交互參見結構
synopsis	摘要；大綱；綱要；概要
synoptic	綜述；綜觀
synthetic classification	綜合分類
synthetic language	合成語言；人工語言
system	系統
system analysis	系統分析
system configuration	系統設定
system evaluation	系統評估
system implementation	系統實施
system test	系統測試
systematic bibliography	系統式書目；列舉式書目
systematic catalog	系統式目錄
systematic classification	系統分類
systematic instructional design	系統化教學設計
systematic mnemonics	系統式助記符號
systems analysis	系統分析
systems department	系統組；系統部門
systems theory	系統理論

T

英文	中文
table of contents	目次
tablet	平板；輸入板；平板電腦
tablet book	蠟板古籍
tabs	圖書快檢標籤
tacking iron	定位熨斗
tactile learning	體感學習
tag	標記；標籤
tagging	標記；標籤
tail	地腳；頁尾；紙尾
tailpiece	頁尾裝飾；章節末裝飾
Taipei Public Library	臺北市立圖書館
take what you see principle	照錄原則
take-up reel	接片捲盤；承片捲盤
talking book	有聲書
tall copy	多留切口的版本
tangible medium	有形媒體
tangible resources preservation	有形資源保存
tangible service	有形服務
tape	磁帶；膠帶；書籤帶
tape deck	磁帶卡座
tape recorder	錄音機
tape recording	錄音
target	標的
target audience	目標對象
target group	目標讀者群
task analysis	工作分析
tattle tape	磁條
teaching method	教學方法
teaching skills	教學技能
teaching style	教學風格
tear sheet	可撕樣張
tear sheets	剪輯

英文	中文
technical administrative metadata	技術行政性詮釋資料；技術管理詮釋資料
technical assistant	技術助理
technical drawings	工程圖
technical information center	科技資訊中心
technical library	科技圖書館
technical metadata	技術詮釋資料
technical processes department	技術服務部門
technical processing	技術處理
technical report	技術報告
Technical Report Number	標準技術報告號碼
technical service department	技術服務部門
technical services	技術服務
technological literacy	科技素養
technological obsolescence	技術過時
technology barrier	技術障礙
technology competency	科技能力
technology instruction	科技利用指導
Technology, Education and Copyright Harmonization Act {=TEACH Act}	技術教育與著作權協調法
teen participation	青少年參與
teen space	青少年空間
telecommunication	遠距離通訊
teleconferencing	電傳會議
Telegraph Exchange {=Telex}	電傳打字服務
telegraphic abstract	電報式摘要；精簡摘要
telenet	電信網路
telephone reference service	電話參考服務
tele-reference	電傳視訊參考服務
telescope box	雙書書套；雙書書盒
telesoftware	電傳軟體
television broadcasting system	電視播映系統
television literacy	電視素養
television monitor	電視監視器

英文	中文
television projector	電視投射機
temporary cataloging	暫行編目
temporary record	暫行編目紀錄
term classification	術語分類
term-entry system	術語款目索引系統
terminal	終端機
termination clause	授權協議終止條款
	授權協議終止條件；授權協議終止原因
termination for cause	
term-on-item system	文件款目索引系統
terms and conditions	合約條款
tertiary source	三次文獻
tête-bêche	雙向倒轉印刷裝訂
text	文字；文本；正文
text block	書芯；書籍內頁
text editor	文本編輯
	文本編碼先導計畫；文本編碼格式標準
Text Encoding Initiative {=TEI}	
text paper	高品質印刷紙
text type	內文字型
textbook edition	教科書版本
textile binding	織物封面裝訂；布質封面裝訂
texting	發送手機簡訊
textual bibliography	版本目錄學
textual criticism	文本批評論；版本目錄學
textual literacy	文本素養
textual work	文本出版品
textura	正式哥德字體
the web	全球資訊網
thematic index	音樂作品主題索引；主旋律索引
	神學圖書館學；神學圖書館事業；神學圖書館專業
theological librarianship	
theological library	神學圖書館
theories of motivation	激勵理論
Theory X	X 理論

英文	中文
Theory Y	Y 理論
thermal copying	熱轉印
thermal process	熱轉印
thermography	熱顯像；熱熔印刷；熱壓凸印刷
thermo-hygrograph	溫濕度記錄儀
thesaurus	索引典
thesis	學位論文
third party	第三方
thirtytwo _{mo} {=32 _{mo} }	三十二開；三十二開本；32 開；32 開本
thread sealing	塑膠線燙訂
threaded discussion	來回式討論
three decker	三卷本小說
three dimensional film {=3D film}	立體電影
three-color process	三色印刷程序
three-quarter binding	書背和書角用布或皮裝訂
throw-in	夾頁；插頁
throwing out	書後摺疊插頁
throwout	書後摺疊插頁
thumb index	書邊挖月式索引、指孔式索引、 拇指索引
tickler file	備忘檔；追蹤檔
tied letter	連字
tier	書架的一層
ties	書脊繫帶
tight back	硬背裝訂；緊背裝訂
tight joint	精裝封面紙板與書背緊連的書背 槽
tight-back	緊背裝訂
tilted shelves	斜板書架
time subdivision	時代複分
time-based corrector {=TBC}	時基校正器
time-compressed speech	壓縮語音
time-lapse photography	間時攝影
tip in	粘附在書頁上之插頁

英文	中文
tip on	粘附在書頁上之插頁
tissued plate	薄棉紙印版
title	題名；書名
title entry	題名款目；書名款目
title leaf	書名葉；書名頁
title letter	索書號之作品號；標題字
title mark	索書號之作品號
title page	書名頁
title proper	正題名
title reference	題名參照
title sheet	扉頁簽章
title signature	扉頁簽章
title vignette	題名花飾；標題花飾
title-level link	刊名鏈結
token	替代物件；代幣
tolerance zone	容忍區間
tone	調性；色調
toner	碳粉
toner cartridge	碳粉匣
tooling	封面裝飾燙印
Top-Down Management Theory	由上往下管理理論
top-edge gilt	頂端燙金
topical crawler	主題網頁爬蟲；焦點網頁爬蟲
topical guide	主題指引；論題指引
topical subdivision	主題複分
topographic map	地形圖；等高線圖
topographic model	地形模型；立體地圖
Total Quality Management {=TQM}	全面品質管理
toy library	玩具圖書館
trace	尋書
tracings	追尋項；參照標目
track configuration	音軌形式
tract	小冊子；摺頁
trade bibliography	營業書目

英文	中文
trade binding	出版商裝訂；一般裝訂本 普通版圖書；普及版圖書；折扣書
trade book	商品目錄；型錄
trade catalog	商業折扣；貿易折扣；經銷折扣
trade discount	普通版；普及版
trade edition	商業雜誌
trade journal	商品目錄；型錄
trade list	商品宣傳目錄
trade literature	商業雜誌
trade paper	商業平裝書；優質平裝書
trade paperback	出版商
trade publisher	集叢；出版商叢書
trade series	商標
trademark	傳統預算制度
traditional budgeting system	片尾標記；預告片
trailer	微縮單片片尾；微片片尾
trailer microfiche	交易檔
transaction log	會議報告；會議紀錄；會議議事錄；紀要；實錄
transactions	副本；抄本；轉錄本
transcript	著作權移轉
transfer of copyright	字母轉印貼紙
transfer type	翻譯本；譯本；翻譯
translation	翻譯權
translation rights	翻譯者
translator	音譯
transliteration	跨媒體導航
transmedia navigation	網路傳輸控制協定及網路間協定 {=TCP/IP}
Transmission Control Protocol/Internet Protocol {=TCP/IP}	傳輸控制協定
Transmission Control Protocol {=TCP}	透明投影片；透明片；投影片
transparency	旅遊資訊
travel information	巡迴圖書館
traveling library	主題論文；論文；論述
treatise	

英文	中文
treatment	處理
treatment of correspondence	通訊處理
tree calf	裝訂用樹紋小牛皮
trial proof	試印樣張；校樣
triangulation research	三角驗證研究
trimmed edges	切邊；切齊的書邊
trimmed flush	齊旁裝；封面與書身切齊
trimmed flush book	齊旁裝圖書；封面與書身切齊的書
trimming	切齊；裁切
triptych	三聯板
truncate	切截
truncation	切截
trustees	董事；受託人
tubular back	腔背書脊
tuner	調諧器
Tunhuang Studies	敦煌學
Tunhuangology	敦煌學
tunnel book	隧道書
turnaround time	轉迴時間；處理時間
turn-in	封面包邊；書封包邊
turn-in edge	封面包邊；書封包邊
turntable	唱盤
tutorial	自學課程；教導
tweeter	高音喇叭
twelvemo {=12mo}	十二開；十二開本；12 開；12 開本
twentyfourmo {=24mo}	廿四開；廿四開本；二十四開；二十四開本；24 開；24 開本
twin-wire binding	雙線圈裝訂
two along	手工雙聯裝訂
two on	手工雙聯裝訂
two sheets on	手工雙聯裝訂
two-color process	雙色網版印刷
two-way paging	雙向編頁

英文	中文
tympan	壓紙格；襯墊；墊毯
tympan sheet	壓印滾筒包襯覆面紙；壓印平板和印刷機之間的襯墊紙
type	活字；鉛字；印刷字體
type font	活字印刷字體
type high	活字高度；活字字體大小
type ornament	裝飾活字
type page	書頁版心
type size	活字字體大小
typeface	活字字體
type-facsimile	照相複製印刷
typescript	打字稿
typesetting	排字；排版
typographer	凸版印刷工人
typography	凸版印刷術；活版印刷術；印刷學
typography of relief printing	凸版印刷

U

英文	中文
U.S. Copyright Act	美國著作權法案
U.S. Copyright Office	美國著作權局
U.S. Government Printing Office	美國政府印務局
U.S. Government Publishing Office {=GPO}	美國政府出版局
U.S. Green Building Council {=USGBC}	美國綠建築委員會
U.S. Superintendent of Documents	美國官書監；美國政府出版品管理處
ultra high frequency {=UHF}	超高頻
ultrafiche	超微縮膠片
ultrahigh reduction	超高微縮倍率
U-Matic	U-Matic 錄影帶系統
unauthorized edition	非法印行版本
unauthorized use	未經授權使用
unbound	未裝訂
uncial	安色爾字體
uncontrolled photomosaic	未控制相片鑲嵌圖
uncut	毛邊
undergraduate library	大學部圖書館
underground films	地下電影
underground publications	地下出版品
undernet	深層網頁
unexpurgated edition	未刪節版本；足本
Unicode	萬國碼
uni-directional microphone	單向性麥克風
Uniform Computer Information Transactions Act {=UCITA}	電腦資訊交易統一法
uniform edition	作家全集版
Uniform Resource Identifier {=URI}	統一資源識別碼；統一資源標識符
Uniform Resource Locator {=URL}	統一資源定位符；統一資源位址；網址
Uniform Resource Name {=URN}	統一資源名稱

英文	中文
uniform title	劃一題名
union catalog	聯合目錄
union finding list	聯合目錄
union list	聯合目錄
union shelflist	聯合排架目錄
union trade catalog	聯合商業出版目錄
unit cost	單位成本
unit entry catalog	單元款目目錄
unit entry system	單元款目系統
unit of analysis	分析單元
United Kingdom Serials Group {=UKSG}	英國期刊組織
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization {=UNESCO}	聯合國教科文組織
United Nations publications	聯合國出版品
United States Congressional Serial Set	美國國會叢刊集
United States Copyright Office {=U.S. Copyright Office}	美國版權局；美國著作權局
United States Government Printing Office {=U.S. Government Printing Office}	美國政府印務局
United States Serial Set	美國國會叢刊集
United States Superintendent of Documents {=U.S. Superintendent of Documents}	美國官書總監
universal bibliographic control {=UBC}	國際書目控制
Universal Decimal Classification {=UDC}	國際十進分類法
Universal MARC Format {=UNIMARC}	國際機讀編目格式
university librarian {=UL}	大學圖書館長
university library	大學圖書館
university press	大學出版社
unjustified	不齊行排版
unopened	未裁邊
unprecedented heading	首次使用的標目
unpublished materials	未出版作品
unpublished works	未出版作品
unscheduled records	尚未清理的檔案
unsought link	無法查詢到的連結

英文	中文
untrimmed	毛邊
up time	正常運作時間
upload	上傳
uppercase letters	大寫字體
up-posting	上位詞自動登錄
uprights	書架立柱；鋼製書架支柱
upward reference	廣義參照
USA PATRIOT Act	美國愛國者法案
usability	好用性；優使性
usability in evaluation of websites	網站好用性評估
usability testing	優使性測試
usage data	使用數據
usage statistics	使用統計
USB flash drive	隨身碟；姆指碟；快閃驅動器
use authorization	使用授權
use commercial	商業性使用
use life	使用壽命
use permit	使用許可
use permitted	使用許可
use value	使用價值
user	使用者；讀者
user education	利用教育；使用者教育
user friendly	易於使用
user group	使用者群；用戶群；客戶群；讀者群；使用者聯盟
user ID	使用者識別碼
user instruction	使用者教育；圖書館利用教育
user interface	使用者介面
user opinions	讀者意見調查
user profile	讀者資料檔
user record	使用者紀錄；讀者紀錄
user services	使用者服務
user statistics	讀者統計
user study	讀者研究

英文	中文
user training	使用者訓練

V

英文	中文
vacation reading program	假期閱讀活動
value assessment	價值評估
value measurement	價值評估
value-added network {=VAN}	加值網路
vandyke	棕版顯影；凡戴克棕；范代克棕
vanity press	作者自費出版社
vanity publisher	作者自費出版社
vanity publishing	作者自費出版
variability	變異性
variable	變數；變項
variance	變異數
variable mnemonics	數字標記助記法；變數助記法
variorum edition	集注本
Vatican Code	梵諦岡編目規則
vellum	牛皮紙；獸皮紙
vellum finish	仿牛皮紙
velo-binding	塑膠壓條裝訂
vendor	代理商；經銷商；供應商
vendor file	代理商檔案；經銷商檔案
vendor-neutral record	代理商中立紀錄
verbally abusive behavior	語言暴力行為
verification	查證
version	版本
verso	左頁
vertical file	立式檔案；立式檔案卷匣
very high frequency {=VHF}	極高頻
very high reduction	高縮小倍率
vesicular film	氣泡片
video	錄影帶
video cassette	卡式錄影帶
video cassette recorder{=VCR}	卡式錄影機
video collection	影音館藏

英文	中文
video conferencing	視訊會議
video disc	影碟
video high density {=VHD}	VHD 影碟
video home system {=VHS}	VHS 系統
video player	錄影帶放影機
video projector	電視投射機
video recorder	錄影機
video recording	錄影資料
video tape format	錄影帶規格
video tape recorder {=VTR}	錄影機
videocartridge	匣式錄影帶
videocartridge player	匣式錄影帶放影機
videocartridge recorder	匣式錄影機
videocassette	卡式錄影帶
videocassette player	卡式錄影帶放影機
videocassette recorder{=VCR}	卡式錄影機
videoconferencing	視訊會議
videodisc	影碟
videorecording	錄影資料
videoreel	盤式錄影帶、錄影帶片盤
videotape	錄影帶
videotape cartridge	匣式錄影帶、錄影帶匣式盒
videotape cassette	卡式錄影帶、錄影帶卡式盒
videotape deck	錄影帶錄放影機
videotape player	錄影帶放影機
videotape recorder	錄影機；錄影帶錄影機
videotex	電傳視訊
viewmaster	立體幻燈看片器
vignette	手稿起頭字母的蔓葉花飾；書籍章首或章尾的小花飾；書籍扉頁的小裝飾圖案
virgule	斜線符號；斜線；斜線分隔號
virtual	虛擬
virtual learning environment	虛擬學習環境

英文	中文
virtual library	虛擬圖書館
virtual private network {=VPN}	虛擬專用網路
virtual reference services	虛擬參考服務
virtual storage access method {=VSAM}	虛擬記憶體存取方法
virtual visitor	虛擬訪客
virtual world	虛擬世界
visible joint	明見式接縫
visible record charging system	明見紀錄流通系統
vision statement	願景陳述
visitor's card	臨時閱覽證
visual aids	視覺輔具
visual display unit {=VDU}	影像顯示器
visual learning	視覺學習
visual literacy	視覺素養；圖像素養
Visual Resources Association Core {=VRA Core}	視覺資源核心類目
visually-impaired user	視障使用者
vital record	關鍵紀錄
vital records	重要文件；重要檔案
vocabulary	詞彙
vocal score	聲樂總譜
voice mail	聲訊郵件
voice recognition	語音辨識
voice response unit	語音回應裝置
volume	卷；冊
volume capacity	館藏量
volume number	卷次號；冊次號
volume signature	卷次標記
volunteer program	志工活動
volunteer services	志工服務

W

英文	中文
Wade-Giles System of Romanization	韋傑士羅馬拼音系統
Waiting-Line Theory	排隊理論
walk-in user	訪客使用者
wall shelving	靠牆書架區
wallet edge	皮夾式圖書裝訂邊
wallet paper	皮夾用紙
want list	需求清單
wash drawing	水墨畫
watch-alike	影片推薦服務
watermark	浮水印
waxed tablet	蠟板文獻
web archiving	網站典藏
web browser	網頁瀏覽器；瀏覽器
web conferencing	網路會議
web content management system {=WCMS}	網站內容管理系統
web content management {=WCM}	網站內容管理
web crawler	網頁爬蟲；網頁蜘蛛
web feed	網路饋送
web page	網頁
web server	網站伺服器
web-based instruction {=WBI}	網路教學
web-fed press	捲筒紙印刷機
weblog	部落格
webography	網站目錄；網站指南；網站清單
web-scale discovery index	網路規模資源探索索引
web-scale discovery tool	網路規模資源探索工具
website	網站
website evaluation	網站評估
Websites Copyright Management Center {=CMC}	網站著作權管理中心
weed	淘汰
weeding	館藏淘汰
weekly	週刊

英文	中文
weighted indexing	加權索引法
weighted-term retrieval system	加權詞檢索系統
well-formed data	良好格式的數據
wet mounting	溼裱
white line	空白行
white line engraving	白紋木刻術
white line screen	照相凹版(白線)網目屏
white paper	白皮書
white publishing	限制公開取用出版
whiteboard	白板
	陰刻版刻術；木刻版印術；白紋
white-line method	木刻術
whiteprint	重氮顯影白底照片
whiteprint process	重氮顯影
whole binding	全皮面裝訂；全布面裝訂
whole collection readers' advisory service	全館藏讀者諮詢服務
whole number	整數
wholesaler	經銷商
who's who file	傳記檔
Wide Area Networks {=WANs}	廣域網路
wide area telephone service {=WATS}	廣域電話服務
willful infringement	故意侵權
wind power	風力
Windows	視窗作業系統
wire binding	線圈裝訂
wire lines	簾紋；羅紋；條紋；直紋
wire side	網面；紙的反面
wireless microphone	無線麥克風
Wiswesser Line Notation {=WLN}	魏氏型符號
with the grain	順紋；順絲流
withdrawal	註銷；註銷的圖書資料
withdrawal record	註銷紀錄
wood block	木刻版
wood engraving	陰刻版刻；木刻版印

英文	中文
woodcut	陽刻版刻；木刻版印
woodcut book paper	木版畫用紙
wooden boards	15世紀皮革包木板精裝
wood-pulp magazine	廉價雜誌；庸俗雜誌
woofer	低音喇叭
word indexing	單字索引法
word processing	文字處理
word-by-word alphabetizing	逐字依字母排序
word-frequency analysis	字詞頻率分析
word-proximity search	鄰近字查詢
word-truncation search	切截字查詢
work	作品
work for hire	因受僱完成之著作、雇用作品
work manual	工作手冊
work mark	圖書作品號
work slip	工作程序單
workbook	練習簿
working drawings	工務圖
working papers	工作底稿；進行中研究報告
workload	工作量
work-related information	工作相關資訊
works (FRBR Group 1 entity)	作品 (FRBR 第一組實體)
workstation	工作站
World Intellectual Property Organization {=WIPO}	世界智慧財產權組織
World Wide Web {=WWW ; W3}	全球資訊網
WorldCat	全球聯合目錄
wormhole	圖書蛀孔
wove paper	布紋紙
wrap around	書刊外摺頁
wraparound plate	薄卷筒印刷版
wrapper	書衣；書套；書封；護封
write once read many optical disc {=WORM}	寫一次讀多次型光碟

X

英文	中文
X terminal	X 終端機
X.400 electronic mail systems standard	X.400 電子郵件系統標準
xerography	影印
x-height	x 高度
xmodem	X 數據機
xylographic book	木刻本；木版書

Y

英文	中文
Yapp binding	護邊裝訂
Yapp edges	護邊裝訂，護邊封面
yearbook	年鑑
yellow open access publishing {=yellow OA publishing}	黃色公開取用出版
yellow road	黃色公開取用出版
yellowback	廉價通俗平裝小說
young adult {=YA}	青少年
young adult book	青少年圖書
young adult department	青少年部門
young adult librarian	青少年圖書館館員
Young Adult Library Services Association {=YALSA}	青少年圖書館服務學會
young adult room	青少年圖書室
young adult services	青少年服務
youth development	青少年發展
youth space	青少年空間
youth spaces	青少年空間

Z

英文	中文
Z39.50	分散式檢索協定；資訊檢索服務與協定；開放性系統互連資訊檢索應用協定；資訊檢索協定
zebra code	條碼
zero growth	零成長；館藏零成長
zero-base budgeting {=ZBB}	零基預算
zinc etching	鋅蝕刻
zinc oxide paper	氧化鋅紙
Zindex	Zindex 錄音帶檢索系統
Zipfian distribution	Z 分布

其他

英文	中文
80/20 Rule	80/20 法則

學術名詞編譯系列叢書—圖書館學與資訊科學名詞

發行人 許添明
主編 國家教育研究院
審譯委員 陳雪華(1屆主任委員、2至6屆召集人)、王梅玲(1屆副主任委員、2至6屆副召集人)、林珊如、林麗娟、邱炯友、柯皓仁、陳和琴、陳昭珍、彭慰、曾淑賢、黃慕萱、薛理桂、顧力仁(依姓氏筆劃排序)
編輯小組 林慶隆、黃文樺、蘇敏帆
出版機關 國家教育研究院
地址 23703 新北市三峽區三樹路2號
電話 (02)7740-7890
傳真 (02)7740-7064
網址 <http://www.naer.edu.tw>

出版時間 2020年7月
GPN 4910901017
ISBN 9789865460068

電子書設計製作	電子書播放資訊
設計製作 國家教育研究院語文教育及編譯研究中心	作業系統 PC/iOS/Android
地址 10644 臺北市大安區和平東路一段179號	檔案格式 PDF
電話 (02)7740-7890	檔案內容 電子書
網址 http://www.naer.edu.tw	播放軟體 HyRead Library

本書版權為國家教育研究院所有，若使用本書內容，須徵求本院同意或書面授權。



國家教育研究院

National Academy for Educational Research

www.naer.edu.tw